

95

Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol

Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano

1990-2000



Autonome Provinz
Bozen-Südtirol

Provincia Autonoma di
Bolzano-Alto Adige

Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 2002

© **Edito dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 2002

Bestellungen bei:

ASTAT

Duca-d'Aosta-Allee 59
I-39100 Bozen

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provinz.bz.it

Copie disponibili presso:

ASTAT

Viale Duca d'Aosta 59
I-39100 Bolzano

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provincia.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel)
gestattet.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle
tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Autor:
Autore:

Ivonne Miotti
Stefania Mani

Redaktion:
Redazione:

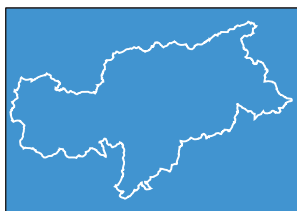
Lorenzo Smaniotto

Layout und Grafik:
Layout e grafica:

Raimund Lantschner
Renata Stauder

Druck: ALTO ADIGE, Bozen
Gedruckt auf Recyclingpapier

Stampa: ALTO ADIGE, Bolzano
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Premessa

Die volkswirtschaftliche Gesamtrechnung verschafft einen Einblick in die wirtschaftlichen Beziehungen zwischen den Wirtschaftseinheiten eines Landes zu einer bestimmten Zeit. In diesem Band soll anhand der wichtigsten gesamtwirtschaftlichen Größen - sprich Bruttoinlandsprodukt, Wertschöpfung, letzter Verbrauch, Investitionen, Einkommen aus unselbstständiger Arbeit und Beschäftigung - die Expansion der Südtiroler Wirtschaft im Jahrzehnt 1990-2000 aufgezeigt werden.

Im Jahr 1999 führte der Europarat mit eigener Verordnung das neue Europäische System der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen (ESVG95) ein, an das sich alle EU-Länder nun halten müssen. Infolgedessen hat das Landesinstitut für Statistik die Komponenten der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung für Südtirol neu berechnet.

Obwohl der Band im Verhältnis zu den früheren Ausgaben im Aufbau unverändert geblieben ist, beinhaltet er einige Neuigkeiten: Die Daten werden dem ESGV95 gemäß vorgestellt und sind in Euro wiedergegeben. Um die neuen volkswirtschaftlichen Definitionen besser zu verstehen, wird am Ende des Bandes ein Glossar bereitgestellt.

Allen, die an diesem Werk direkt mitgearbeitet oder Daten und Informationen zur Verfügung gestellt haben, möchte ich für das gute Gelingen dieser Publikation danken. Ein be-

Il conto economico sintetizza le relazioni economiche che si verificano tra le differenti unità economiche di una data comunità in un determinato periodo di tempo. L'obiettivo della presente pubblicazione è quello di illustrare il processo di espansione, che ha caratterizzato l'economia altoatesina nel decennio 1990-2000, attraverso l'analisi dei principali aggregati macroeconomici: prodotto interno lordo e valore aggiunto, consumi finali ed investimenti, redditi da lavoro dipendente ed occupazione.

A seguito dell'entrata in vigore, nell'aprile del 1999, del nuovo Sistema europeo dei conti nazionali e regionali (SEC95) che tutti gli Stati membri dell'Unione Europea hanno dovuto adottare sulla base di un regolamento del Consiglio europeo, l'Istituto provinciale di statistica ha provveduto a ricalcolare le componenti del conto economico provinciale.

Il fascicolo, pur mantenendo una struttura inalterata rispetto alle precedenti edizioni, contiene alcune novità; i dati vengono presentati secondo il SEC95 e sono espressi in euro. Per facilitare la comprensione delle nuove definizioni utilizzate in contabilità nazionale, il volume è stato integrato con un breve glossario.

In questa occasione desidero ringraziare tutti coloro che, collaborando direttamente o mettendo a disposizione dati ed informazioni, hanno contribuito alla realizzazione del-

sonderes Dankeschön geht an Dr. Norberto Bernardi und Dr. Gaetano Esposito, für ihre Mitarbeit und ihre wertvollen Ratschläge.

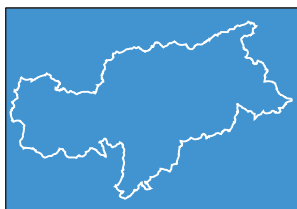
l'opera ed in modo particolare il dott. Norberto Bernardi ed il dott. Gaetano Esposito per la collaborazione e i preziosi suggerimenti forniti al gruppo di lavoro.

Bozen, im September 2002

Bolzano, settembre 2002

Dr. Alfred Aberer
Direktor des Landesinstitutes für Statistik

Dott. Alfred Aberer
Direttore dell'Istituto provinciale di statistica



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL I

SÜDTIROLS WIRTSCHAFT IN DEN JAHREN 1999 UND 2000

	Einleitung	
1.	Gesamtwirtschaftlicher Überblick	
1.1	Italiens Wirtschaft	
1.2	Südtirols Wirtschaft	
2.	Die Wertschöpfung und das Bruttoinlandsprodukt	
2.1	Die Wertschöpfung der Landwirtschaft	
2.2	Die Wertschöpfung des Produzierenden Gewerbes	
2.3	Die Wertschöpfung der Dienstleistungen	
3.	Der letzte Inlandsverbrauch	
3.1	Die Ausgaben für den letzten Verbrauch der privaten Haushalte	
3.2	Die Ausgaben für den letzten Verbrauch der privaten Organisationen ohne Erwerbszweck und der öffentlichen Verwaltungen	
4.	Die Bruttoinvestitionen	
5.	Die Beschäftigung	
5.1	Die Vollzeitäquivalente	
5.2	Die Beschäftigten	
6.	Das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	
6.1	Das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit nach Wirtschaftsbereichen	
7.	Vergleiche	
7.1	Vergleich zwischen alter und neuer Zeitreihe - 1997	
7.2	Der internationale Vergleich	
	Glossar in deutscher Sprache	
	Glossar in italienischer Sprache	

VERZEICHNIS DER ÜBERSICHTEN

1	Lohnstückkosten 1996-2000
2	Aufkommens- und Verwendungskonto - 1996-2000 (Prozentuelle Veränderung in jeweiligen Preisen)
3	Aufkommens- und Verwendungskonto - 1996-2000 (Prozentuelle Veränderung in Preisen von 1995)

I PARTE

L'ECONOMIA ALTOATESINA NEL 1999 E 2000

	Introduzione	11
	Il quadro macroeconomico	17
	L'economia italiana	17
	L'economia altoatesina	22
	Il valore aggiunto ed il prodotto interno lordo	27
	Il valore aggiunto del settore agricolo	27
	Il valore aggiunto dell'industria	30
	Il valore aggiunto dei servizi	33
	I consumi finali interni	37
	La spesa per consumi finali delle famiglie	37
	La spesa per consumi finali delle Istituzioni Sociali Private (ISP) e delle Amministrazioni pubbliche (AA.PP.)	40
	Gli investimenti lordi	43
	L'occupazione	47
	Le unità di lavoro	47
	Gli occupati	53
	I redditi da lavoro dipendente	55
	I redditi da lavoro dipendente per settore economico	57
	Confronti	61
	Confronto tra vecchia e nuova serie - 1997	61
	Il confronto internazionale	62
	Glossario in lingua tedesca	67
	Glossario in lingua italiana	75

INDICE DEI PROSPETTI

Costo del lavoro per unità di prodotto - 1996-2000	21
Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1996-2000 (Variazione percentuale a prezzi correnti)	24
Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1996-2000 (Variazione percentuale a prezzi 1995)	25

4	Die Hauptindikatoren des Landwirtschaftsbereich - 1990-2000	I principali indicatori del settore agricolo - 1990-2000	28
5	Produktion, Vorleistungen und Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft zu Herstellungspreisen - 1996-2000	Produzione, consumi intermedi e valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura ai prezzi di base - 1996-2000	30
6	Wertschöpfung zu Marktpreisen - Produzierendes Gewerbe - 1996-2000	Valore aggiunto ai prezzi di mercato - Industria - 1996-2000	31
7	Wertschöpfung zu Marktpreisen - Dienstleistungsbereich - 1996-2000	Valore aggiunto ai prezzi di mercato - Servizi - 1996-2000	34
8	Ausgaben für den letzten Verbrauch nach Sektoren und Ausgabenkapiteln - 1996-2000	Spesa per consumi finali per settore e capitolo di spesa - 1996-2000	39
9	Vollzeitäquivalente - 1996-2000	Unità di lavoro - 1996-2000	52
10	Wertschöpfung zu Marktpreisen in der alten und neuen Zeitreihe - 1997	Valore aggiunto ai prezzi di mercato nella vecchia e nuova serie - 1997	61
11	Gesamtvollzeitäquivalente in der alten und neuen Zeitreihe - 1997	Unità di lavoro totali nella vecchia e nuove serie - 1997	62

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

1	Schema für die Berechnung des Bruttoinlandsproduktes (BIP)
2	Ströme der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung - 2000
3	Verteilung des Bruttoinlandsproduktes - 1990-2000
4	Produktion der Land- und Forstwirtschaft zu Herstellungspreisen - 2000
5	Ausgaben für den letzten Verbrauch - 2000
6	Ausgaben privater Haushalte für den letzten Verbrauch - 1990, 1995 und 2000
7	Gesamtausgabe auf Landesebene - 1990-2000
8	Bruttoanlageinvestitionen nach der Branche des Eigentümers und Güterart - 1999
9	Bruttoanlageinvestitionen nach der Branche des Eigentümers - 1990-1999
10	Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung - 1990-2000
11	Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung und Wirtschaftsbereich - 2000
12	Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung und Wirtschaftsbereich - 1990-2000
13	Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1996-2000
14	Einkommen je Vollzeitäquivalent der unselbstständig Beschäftigten - 2000
15	Einkommen aus unselbstständiger Arbeit nach Wirtschaftsbereichen - 2000
16	Einkommen je Vollzeitäquivalent der unselbstständig Beschäftigten - 1990-2000
17	Bruttoinlandsprodukt je Einwohner - 2000
18	Wirtschaftsindikatoren im EU-Bereich - 1999 und 2000

INDICE DEI GRAFICI

Schema per la determinazione del prodotto interno lordo (PIL)	13
I flussi del conto economico - 2000	14
Conto della distribuzione del prodotto interno lordo - 1990-2000	22
Produzione dell'agricoltura e silvicoltura ai prezzi di base - 2000	29
Spesa per consumi finali - 2000	38
Spesa delle famiglie per consumi finali - 1990, 1995 e 2000	40
Spesa totale sul territorio provinciale - 1990-2000	41
Investimenti fissi lordi per branca proprietaria e per tipo di bene - 1999	43
Investimenti fissi lordi per branca proprietaria - 1990-1999	45
Unità di lavoro per posizione nella professione - 1990-2000	47
Unità di lavoro per posizione nella professione e ramo di attività economica - 2000	48
Unità di lavoro per posizione nella professione e ramo di attività economica - 1990-2000	50
Redditi da lavoro dipendente - 1996-2000	56
Redditi da lavoro per unità di lavoro dipendente - 2000	56
Redditi da lavoro dipendente per ramo di attività economica - 2000	57
Redditi da lavoro per unità di lavoro dipendente - 1990-2000	59
Prodotto interno lordo per abitante - 2000	63
Indicatori economici in ambito UE - 1999 e 2000	65

TEIL II

TABELLEN

1.	Durchschnittswerte der Hauptaggregate - 1990-2000
2.	Aufkommens- und Verwendungskonto - 1990-2000
2.1	In jeweiligen Preisen
2.2	In Preisen von 1995
3.	Aufkommens- und Verwendungskonto - 1991-2000
	Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von Wert, impliziten Preisen und Menge
4.	Konto der Verteilung des Bruttoinlandsproduktes - 1990-2000
5.	Wertschöpfung zu Herstellungspreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990-2000
5.1	In jeweiligen Preisen
5.2	In Preisen von 1995
6.	Wertschöpfung zu Herstellungspreisen - 1990-2000
6.1	Werte je Vollzeitäquivalent in jeweiligen Preisen
6.2	Werte je Vollzeitäquivalent in Preisen von 1995
6.3	In jeweiligen Preisen
6.4	In Preisen von 1995
7.	Wertschöpfung zu Herstellungspreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991-2000
	Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge
8.	Wertschöpfung und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990-2000
8.1	In jeweiligen Preisen
8.2	In Preisen von 1995
9.	Wertschöpfung zu Marktpreisen - 1990-2000
9.1	Werte je Vollzeitäquivalent in jeweiligen Preisen
9.2	Werte je Vollzeitäquivalent in Preisen von 1995
10.	Wertschöpfung und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991-2000
	Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge
11.	Produktion, Vorleistungen und Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft zu Herstellungspreisen - 1990-2000
11.1	In jeweiligen Preisen
11.2	In Preisen von 1995
12.	Produktion, Vorleistungen und Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft zu Herstellungspreisen - 1991-2000
	Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge

II PARTE

TABELLE**81**

Valori medi dei principali aggregati - 1990-2000	82
Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1990-2000	84
Valori a prezzi correnti	84
Valori a prezzi 1995	86
Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1991-2000	88
Indici a base mobile di valore, prezzi impliciti e quantità	88
Conto della distribuzione del prodotto interno lordo - 1990-2000	90
Valore aggiunto ai prezzi di base e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990-2000	92
Valori a prezzi correnti	92
Valori a prezzi 1995	93
Valore aggiunto ai prezzi di base - 1990-2000	94
Valori per unità di lavoro a prezzi correnti	94
Valori per unità di lavoro a prezzi 1995	95
A prezzi correnti	96
A prezzi 1995	97
Valore aggiunto ai prezzi di base e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991-2000	98
Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità	98
Valore aggiunto e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990-2000	100
Valori a prezzi correnti	100
Valori a prezzi 1995	101
Valore aggiunto ai prezzi di mercato - 1990-2000	102
Valori per unità di lavoro a prezzi correnti	102
Valori per unità di lavoro a prezzi 1995	103
Valore aggiunto e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991-2000	104
Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità	104
Produzione, consumi intermedi e valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura ai prezzi di base - 1990-2000	106
Valori a prezzi correnti	106
Valori a prezzi 1995	107
Produzione, consumi intermedi e valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura ai prezzi di base - 1991-2000	108
Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità	108

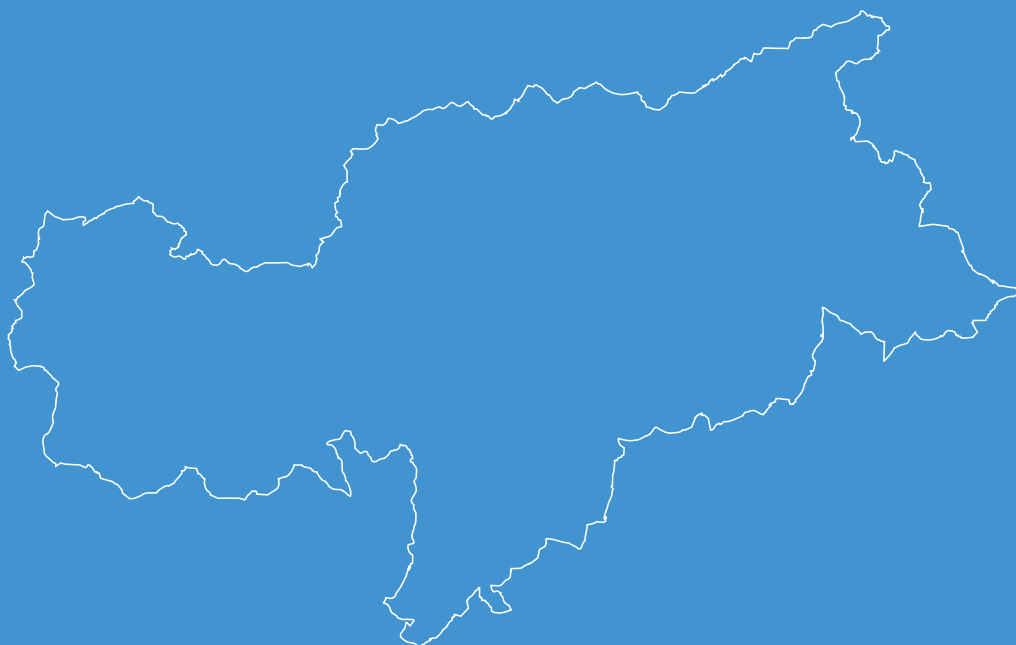
13.	Ausgaben für den letzten Verbrauch nach Sektoren und Ausgabenkapiteln - 1990-2000	Spesa per consumi finali per settore e capitolo di spesa - 1990-2000	110
13.1	In jeweiligen Preisen	Valori a prezzi correnti	110
13.2	In Preisen von 1995	Valori a prezzi 1995	111
14.	Ausgaben für den letzten Verbrauch nach Sektoren und Ausgabenkapiteln - 1991-2000	Spesa per consumi finali per settore e capitolo di spesa - 1991-2000	112
	Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge	Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità	112
15.	Bruttoanlageinvestitionen nach Branche des Eigentümers und Güterart - 1990-1999	Investimenti fissi lordi per branca proprietaria e tipo di bene - 1990-1999	114
15.1	In jeweiligen Preisen	Valori a prezzi correnti	114
15.2	In Preisen von 1995	Valori a prezzi 1995	116
16.	Bruttoanlageinvestitionen nach Branche des Eigentümers und Güterart - 1991-1999	Investimenti fissi lordi per branca proprietaria e tipo di bene - 1991-1999	118
	Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge	Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità	118
17.	Bruttoanlageinvestitionen nach Güterart und Branche des Eigentümers - 1999	Investimenti fissi lordi per tipo di bene e branca proprietaria - 1999	120
17.1	In jeweiligen Preisen	Valori a prezzi correnti	120
17.2	In Preisen von 1995	Valori a prezzi 1995	121
18.	Einkommen aus unselbständiger Arbeit - 1990-2000	Redditi da lavoro dipendente - 1990-2000	122
18.1	In jeweiligen Preisen	Valori a prezzi correnti	122
18.2	Werte je Vollzeitäquivalent unselbständiger Arbeit in jeweiligen Preisen	Valori per unità di lavoro dipendente a prezzi correnti	123
19.	Einkommen aus unselbständiger Arbeit - 1991-2000	Redditi da lavoro dipendente - 1991-2000	124
19.1	Index mit veränderlicher Basis gemessen am Gesamtwert	Indice a base mobile sui valori complessivi	124
19.2	Index mit veränderlicher Basis je Vollzeitäquivalent unselbständiger Arbeit	Indice a base mobile per unità di lavoro dipendente	125
20.	Beschäftigte - 1990-2000	Occupati - 1990-2000	126
20.1	Insgesamt	Totali	126
20.2	Unselbstständige	Dipendenti	127
20.3	Selbstständige	Indipendenti	128
21.	Vollzeitäquivalente - 1990-2000	Unità di lavoro - 1990-2000	129
21.1	Insgesamt	Totali	129
21.2	Unselbstständige	Dipendenti	130
21.3	Selbstständige	Indipendenti	131
22.	Vollzeitäquivalente - 1991-2000	Unità di lavoro - 1991-2000	132
	Index mit veränderlicher Basis	Indici a base mobile	132
23.	Produktivität je Vollzeitäquivalente - 1990-2000	Produttività per unità di lavoro - 1990-2000	135
23.1	Werte in Preisen von 1995	Valori a prezzi 1995	135
23.2	Indexzahl - Insgesamt = 100	Numero indice - Totale = 100	136
24.	Produktivität je Vollzeitäquivalente - 1991-2000	Produttività per unità di lavoro - 1991-2000	137
	Index mit veränderlicher Basis	Indice a base mobile	137

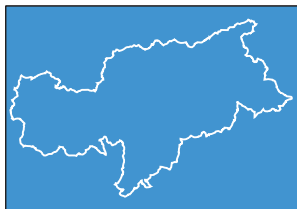
TEIL I

Südtirols Wirtschaft in den Jahren 1999 und 2000

I PARTE

L'economia altoatesina nel 1999 e 2000





Einleitung

Introduzione

Mit dem vorliegenden Band stellt das ASTAT die volkswirtschaftliche Gesamtrechnung Südtirols 1990-2000 vor, welche nach den Verbuchungsregeln des Europäischen Systems Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (kurz ESVG95) verfasst wurde. Dieses neue Rechnungssystem wurde mit EG-Verordnung 2223/96 eingeführt, um die volkswirtschaftlichen Daten aller EU-Mitgliedstaaten miteinander vergleichen zu können.

Die volkswirtschaftliche Gesamtrechnung zeigt ein zusammenfassendes Bild der gesamtwirtschaftlichen Größen, wie zum Beispiel Bruttoinlandsprodukt, Verbrauch, Investitionen, Beschäftigung und Arbeitseinkommen. Die darin enthaltenen Finanzdaten dienen der Südtiroler Wirtschafts- und Sozialpolitik als objektive Grundlage.

Die neuen Schätzungen, die sich aus der Umsetzung des ESVG95 ergeben, beziehen sich auf den Zeitraum 1990-2000. Sie sind keine Fortsetzung der vorhergehenden Reihe, welche die Zeitspanne 1980-1997 betrifft und zum letzten Mal im Jahr 2000 veröffentlicht wurde.

Obwohl das zur Erstellung der neuen volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung verwendete Verfahren Ähnlichkeiten mit der vorhergehenden Reihe aufweist, ist ein Vergleich schwierig. Die gesamte Zeitreihe musste aus verschiedenen Gründen überarbeitet werden: Zum einen hat sich das Rechnungssystem geändert, zum anderen gibt es nun mehrere und qualitativ hochwertigere Informationsquellen sowie neue und detailliertere Gruppierungen der Wirtschaftstätigkeiten (Klassifizierung Ateco 91), welche eingehen-

Con il presente volume, l'ASTAT presenta il conto economico della provincia di Bolzano 1990-2000 redatto in conformità alle regole ed ai principi contabili del SEC95, il nuovo Sistema europeo dei conti nazionali e regionali, che ciascun Paese dell'Unione Europea è tenuto ad applicare in base ad un regolamento del Consiglio Europeo del 1996 (2223/96) con il fine di garantire la confrontabilità dei dati con quelli prodotti da Istat ed Eurostat.

Il conto economico fornisce un quadro sintetico dei principali aggregati macroeconomici, quali il prodotto interno lordo, i consumi, gli investimenti, l'occupazione e i redditi da lavoro, ovvero l'insieme dei dati contabili, che giocano un ruolo fondamentale in sede di elaborazione e monitoraggio delle principali politiche sociali ed economiche a livello provinciale.

Le nuove stime derivate dal lavoro di adozione del SEC95, coprono gli anni 1990-2000 e non possono considerarsi prosecuzione della serie precedente (relativa agli anni 1980-1997) la cui ultima pubblicazione risale al 2000.

Nonostante la metodologia adottata nella costruzione del nuovo conto provinciale presenti degli elementi di continuità con quella della vecchia serie, il diverso sistema contabile di riferimento, le fonti a disposizione, che sono aumentate di numero e migliorate in termini qualitativi, le nuove e più dettagliate aggregazioni di attività economica (classificazione Ateco 91), che forniscono agli interessati informazioni più puntuali sui singoli comparti economici e le diverse definizioni alla base della determinazione degli aggregati.

dere Informationen über die einzelnen Wirtschaftsbereiche geben. Neu sind zudem die Definitionen für die Bestimmung der gesamtwirtschaftlichen Größen Südtirols.

Die veranschaulichten Hauptkonten setzen sich aus dem Aufkommens- und Verwendungskonto und aus der Verteilung des Bruttoinlandsproduktes zusammen. Die verschiedenen Teile der Konten (Wertschöpfung der Wirtschaft, Investitionen, Beschäftigung und Arbeitseinkommen) werden nach Wirtschaftsbereichen analysiert. Zahlreiche Tabellen geben einen detaillierten Einblick in die wirtschaftlichen Phänomene.

Laut ESVG95 gilt das Jahr 1995 als Basisjahr für die Berechnungen in konstanten Preisen. Zur Ermittlung der Wertschöpfung wurden die Faktorkosten nicht mehr herangezogen. Neu ist das Konzept des „**Herstellungspreises**“. Dabei handelt es sich um jenen Preis, den der Produzent für eine Einheit der von ihm hergestellten Güter bzw. erbrachten Dienstleistungen vom Käufer verlangt. Enthalten sind alle Gütersubventionen, d.h. die auf die produzierten oder verkauften Güter bzw. Dienstleistungen gewährten Beiträge. Nicht inbegriffen sind die Gütersteuern, die auf die produzierten oder verkauften Güter bzw. Dienstleistungen zu zahlen sind.

Die Finanz- und Vermögensdaten werden erstmals in Euro ausgedrückt, dem offiziellen Zahlungsmittel der europäischen Währungsunion. Zur Umrechnung wurde der am 1. Jänner 1999 festgesetzte Umrechnungskurs angewandt (1 Euro = 1.936,27 Lire).

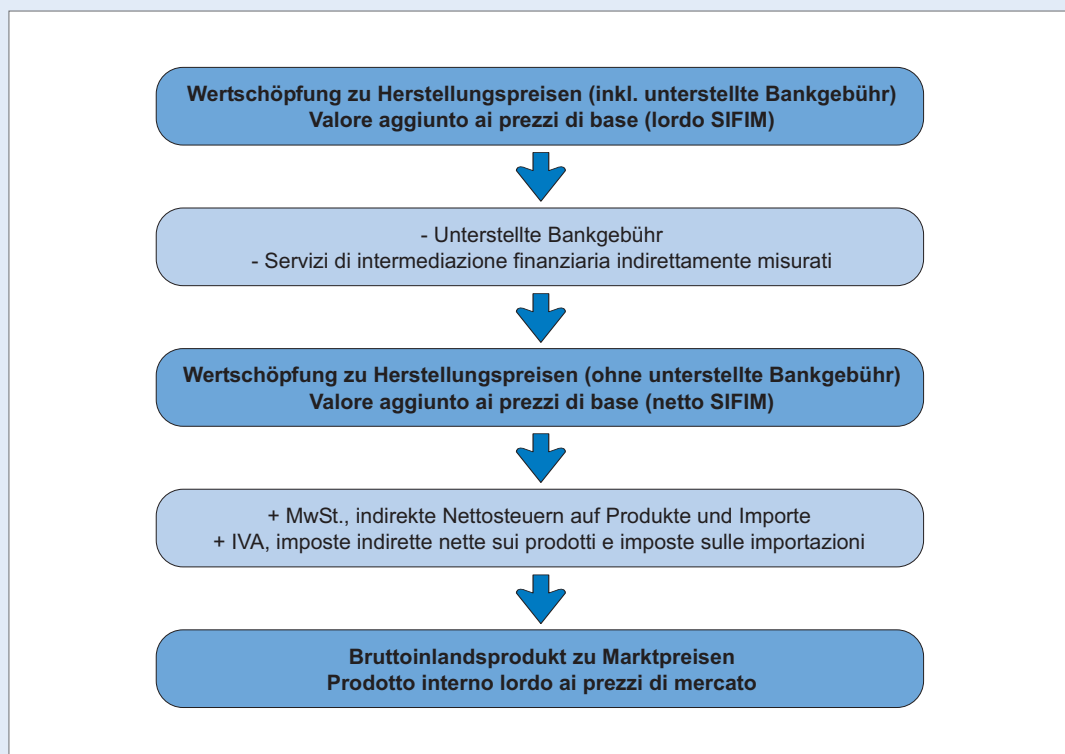
gati macroeconomici provinciali, hanno reso necessario ricostruire ex novo tutta la serie storica.

I principali conti esposti nel volume sono costituiti dal conto delle risorse e degli impieghi e dal conto della distribuzione del prodotto interno lordo. Le diverse componenti dei conti (valore aggiunto dell'economia, investimenti, occupazione e redditi da lavoro) vengono analizzate per branche di attività economica attraverso una serie di tabelle che danno una visione più dettagliata dei fenomeni economici considerati.

Il SEC95 ha spostato l'anno base per le valutazioni a prezzi costanti al 1995. Nel calcolo del valore aggiunto è scomparsa la valutazione al costo dei fattori ed è stato introdotto il concetto dei "**prezzi di base**", ovvero il prezzo che il produttore può ricevere dall'acquirente per una unità di bene o servizio prodotta, dedotte le eventuali imposte da pagare su quella unità quale conseguenza della sua produzione o della sua vendita (ossia le imposte sui prodotti), ma compreso ogni eventuale contributo da ricevere su quella unità quale conseguenza della sua produzione o della sua vendita (ossia i contributi ai prodotti).

I dati contabili sono espressi in euro, la moneta ufficiale dell'Unione monetaria europea. A tal fine è stato utilizzato il tasso di conversione fissato il 1° gennaio 1999 (1 euro = 1.936,27 lire).

Grafik 1 / Grafico 1

Schema für die Berechnung des Bruttoinlandsproduktes (BIP)**Schema per la determinazione del prodotto interno lordo (PIL)**

Grafik 2 / Grafico 2

Ströme der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung - 2000

In jeweiligen Preisen - Millionen Euro

I flussi del conto economico - 2000

Valori a prezzi correnti - Milioni di euro

AUFKOMMEN RISORSE		=	VERWENDUNGEN IMPIEGHI		=	VERTEILUNG DISTRIBUZIONE	
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato	Land- und Forstwirtschaft Agricoltura e silvicoltura 435	Wertschöpfung zu Herstellungspreisen Valore aggiunto ai prezzi di base	Ausgaben für den Ver- brauch privater Haushalte Spesa per consumi finali delle famiglie 7.356		Gesamteinkommen Reddito complessivo	Einkommen aus un- selbstständiger Arbeit Redditi da lavoro dipendente 4.495	
	Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn Industria in senso stretto 1.624		Ausgaben für den Ver- brauch privater Organisa- tionen ohne Erwerbszweck Spesa per consumi finali delle Istituzioni Sociali Private 53			Bruttobetriebsergebnis Risultato lordo di gestione 5.406	
	Baugewerbe Costruzioni 721		Ausgaben für den Ver- brauch öffentlicher Verwaltungen Spesa per consumi finali delle Amminstra- zioni pubbliche 2.602				
	Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichten- übermittlung Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni 3.128		Bruttoanlageinvestitionen Investimenti fissi lordi 2.899				
	Kredit- und Versi- cherungsgewerbe Intermediazione mone- taria e finanziaria 2.269						
	Andere Dienstleistungen Altre attività di servizi 2.066						
	-						
	Unterstellte Bankgebühr Servizi di intermediazione monetaria e finanziaria in- direktamente misurati (SIFIM) 343						
	+						
	MWST., indirekte Nettosteuer auf Produkte und Importe IVA, imposte indirette nette sui prodotti e imposte sulle importazioni 1.221						
+							
Nettoimporte Importazioni nette 1.838							
			Vorratsveränderungen und Nettozugang an Wertsachen Variazioni delle scorte e oggetti di valore 50				
					Hinzugefügte Nettoimporte Importazioni nette a saldo 1.838		
Aufkommen insgesamt Totale risorse 12.960		=	Verwendungen insgesamt Totale impieghi 12.960				



HINWEISE

In den Tabellen und Übersichten der vorliegenden Veröffentlichung werden folgende Zeichen verwendet:

Linie (-):

- a) Das Merkmal existiert nicht.
- b) Das Merkmal existiert zwar und wird erhoben, aber es kommen keine entsprechenden Fälle vor.

Zwei Punkte (..):

anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle zur Darstellung gebracht werden kann.

AUF- UND ABRUNDUNGEN

Da infolge der Euro-Umstellung die Werte gerundet werden mussten, kann es leicht vorkommen, dass beim Zusammenzählen der Daten die Werte nicht mit den Summen übereinstimmen.

PROVISORISCHE DATEN

Die volkswirtschaftlichen Daten der letzten zwei Jahre sind als provisorisch zu betrachten; Berichtigungen werden in den nächsten Ausgaben vorgenommen.

AVVERTENZE

Nelle tavole e nei prospetti della presente pubblicazione vengono adoperati i seguenti segni convenzionali:

Linea (-):

- a) quando il fenomeno non esiste
- b) quando il fenomeno esiste e viene rilevato, ma i casi non si sono verificati.

Due puntini (..):

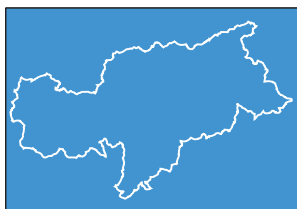
per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.

ARROTONDAMENTI

La conversione dei valori economici in euro ha reso necessaria l'effettuazione di arrotondamenti. Per questo motivo, nel sommare i singoli dati, si possono riscontrare delle differenze rispetto ai valori di totale.

DATI PROVVISORI

In contabilità nazionale i dati relativi agli ultimi due anni sono da considerarsi provvisori e pertanto suscettibili di rettifiche nelle successive edizioni.



1 Gesamtwirtschaftlicher Überblick

Il quadro macroeconomico

1.1 ITALIENS WIRTSCHAFT⁽¹⁾

1999

Die Finanzkrise, die im Zeitraum 1997-1998 die Länder Südostasiens, Russland und Lateinamerika traf und schwere Auswirkungen auf das Wachstum aller Industrieländer mit sich brachte, schwächte sich im Laufe des Jahres 1999 allmählich ab.

Die verbesserten internationalen Beziehungen und die geringeren Wachstumsunterschiede zwischen den europäischen Volkswirtschaften begünstigten den Wirtschaftsaufschwung jener Länder, die mit 1. Jänner 1999⁽²⁾ die Einheitswährung einführten.

Im Laufe des Jahres erfuhr der Euro eine steigende Entwertung im Vergleich zu Dollar und Yen. Das begünstigte einerseits die Ausfuhr der WWU (Wirtschafts- und Währungsunion) in die Länder außerhalb der Mitgliedstaaten. Andererseits erhöhte sich der Inflationsdruck durch die verteuerten Rohstoffpreise in US-Dollar.

Das BIP wuchs in Italien um 1,4% im Vergleich zum Vorjahr. Dieser Wert liegt knapp unter dem des Jahres 1998. Die Wirtschaftsentwicklung wurde vor allem durch die Exporte und die Investitionen angekurbelt. Der letzte Verbrauch verlief weniger dynamisch.

1.1 L'ECONOMIA ITALIANA⁽¹⁾

1999

Nel corso del 1999, l'impatto della crisi finanziaria che nel biennio 1997-1998 aveva colpito i Paesi del sud-est asiatico, la Russia e l'America Latina, con pesanti ripercussioni sulla crescita di tutti i Paesi industrializzati, è andato progressivamente stemperandosi.

Il miglioramento del contesto internazionale accompagnato dall'attenuarsi delle differenze fra i ritmi di crescita delle principali economie europee, hanno favorito una robusta ripresa congiunturale nei Paesi⁽²⁾ che dal 1° gennaio 1999 hanno adottato la moneta unica.

Nel corso dell'anno, l'euro ha subito un progressivo deprezzamento rispetto al dollaro ed allo yen con conseguenze positive sul volume delle esportazioni dell'Uem (Unione Economica e Monetaria) verso i Paesi esterni all'area e negative sull'aumento dei prezzi in dollari delle materie prime che hanno favorito il ravvivarsi delle tensioni inflazionistiche.

In Italia, il PIL è aumentato dell'1,4% rispetto all'anno precedente, facendo registrare un risultato di poco inferiore a quello del 1998. La crescita dell'attività produttiva è stata favorita soprattutto dalle esportazioni e dagli investimenti, mentre i consumi finali hanno avuto un andamento meno dinamico.

⁽¹⁾ Quelle: ISTAT, La situazione del Paese - 1999, 2000
Fonte: ISTAT, La situazione del Paese - anni 1999, 2000

⁽²⁾ Italien, Spanien, Portugal, Frankreich, Irland, Belgien, Niederlande, Luxemburg, Österreich, Finnland, Deutschland
Italia, Spagna, Portogallo, Francia, Irlanda, Belgio, Olanda, Lussemburgo, Austria, Finlandia, Germania

Auf der Nachfrageseite nahmen die Bruttoanlageinvestitionen am stärksten zu (+4,4%). Ihr Wachstum rührt vor allem von den ersten Auswirkungen des so genannten „Visco“-Gesetzes (Staatsgesetz 133/1999) her, das den Unternehmen, die neue Investitionen tätigen, Steuererleichterungen einräumt. Ebenso zum Wachstum der Bruttoanlageinvestitionen beigetragen haben die konstant zunehmenden Investitionen in immaterielle Güter (+8,4%); nicht zu vergessen sind der Wohnbau und insbesondere die öffentlichen Bauten, in die angesichts des bevorstehenden Jubiläumsjahres verstärkt investiert wurde.

Der geringe Verbrauch war eine Folge der reduzierten Ausgabenleistung der privaten Haushalte. Das Kaufpotential der unselbstständigen Erwerbstätigen erhöhte sich nur leicht: Der Deflator der Ausgaben der ansässigen privaten Haushalte stieg um 2,2%, die Bruttoentlohnungen erhöhten sich um 2,3%.

Obwohl das Produktionsvolumen fast unverändert blieb, stiegen die Vollzeitäquivalente um 1% als Folge einer Zunahme der unselbstständigen Arbeit (+1,5%) und einer Abnahme der selbstständigen Arbeit (-0,3%). Eine erhöhte Beschäftigung wurde hauptsächlich im Dienstleistungssektor beobachtet, wo die innovativen und weniger traditionellen Sparten der Dienstleistungen für Unternehmen einen Aufschwung erlebten. Die atypischen Vertragsarten wie z.B. die Leiharbeitsverträge trugen ebenfalls zum Ansteigen der Beschäftigungsquote bei. Sie wurden endgültig im so genannten „Pacchetto Treu“ geregelt.

Im Jahr 1999 dauerte die Verbesserung der öffentlichen Konten an. Das Netto-Haushaltsdefizit der öffentlichen Verwaltungen betrug 1,9% des BIPs. Im Vorjahr machte der prozentuelle Anteil 2,8% aus. Zur Verringerung des Haushaltsdefizits trug ein stärkeres Wachstum des Aufkommens (+3,7%) im Vergleich zu jenem der Verwendungen (+1,8%) bei. Die Passivzinszahlungen verzeichneten einen starken Rückgang, weil das Zinsniveau sank und die Regierung eine Eindämmungspolitik der öffentlichen Ver-

Gli investimenti fissi lordi sono stati la componente più vivace della domanda (+4,4%). Sulla loro crescita hanno inciso sia i primi effetti della legge 133/99 (legge "Visco") sulle agevolazioni fiscali alle imprese che effettuano nuovi investimenti, sia la dinamica favorevole che ha caratterizzato il settore delle costruzioni ed in particolare l'edilizia abitativa e non, quest'ultima trainata dalle spese in opere pubbliche realizzate in vista del Giubileo, nonché il costante incremento fatto registrare dagli investimenti in beni immateriali (+8,4%).

La scarsa vivacità dei consumi invece, è stata una conseguenza della ridotta capacità di spesa delle famiglie. Il potere d'acquisto dei lavoratori dipendenti è aumentato solo leggermente; a fronte di un incremento del deflatore della spesa delle famiglie residenti pari al 2,2%, le retribuzioni lorde sono aumentate del 2,3%.

Nonostante il livello di attività produttiva sia rimasto pressoché invariato, le unità di lavoro sono aumentate ad un tasso pari all'1%, a seguito di un andamento positivo nella componente del lavoro dipendente (+1,5%) e di una diminuzione (-0,3%) in quella del lavoro autonomo. L'incremento dei livelli di occupazione si è verificato soprattutto nel settore terziario con lo sviluppo dei comparti meno tradizionali e più innovativi dei servizi alle imprese e per le tipologie contrattuali atipiche sulla spinta della progressiva attuazione del cosiddetto "Pacchetto Treu", che ha definitivamente regolamentato anche le forme di lavoro interinale.

Nel 1999 è proseguito il miglioramento dei conti pubblici. L'indebitamento netto delle amministrazioni pubbliche in rapporto al PIL è risultato pari all'1,9%, a fronte di un 2,8% registrato nell'anno precedente. Alla diminuzione dell'indebitamento ha contribuito una maggiore crescita delle risorse (+3,7%) rispetto a quella degli impieghi (+1,8%), dove la spesa per interessi passivi ha segnalato una forte riduzione, come conseguenza della flessione dei tassi e della politica di contenimento dello stock di deficit pubblico attua-

schuldung umsetzte. Der Anteil des Defizits am BIP belief sich auf 114,9%. Jener des Steuerdruckes am BIP stieg von 43,0% des Jahres 1998 auf 43,3%.

Der aktive Saldo der Handelsbilanz verringerte sich beachtlich, weil die Exporte zurückgingen (-1,7%) und die Importe stiegen (+4,1%). Die Exporte spürten noch die internationale Krise von 1997 und 1998, profitierten aber nicht von der Entwertung des Euro gegenüber dem US-Dollar.

ta dal Governo. Il rapporto tra debito e PIL si è attestato al 114,9%. L'incidenza della pressione fiscale sul PIL è salita dal 43,0% del 1998 al 43,3%.

Il saldo attivo della bilancia commerciale è diminuito in maniera sensibile a seguito di un aumento delle importazioni (+4,1%) e di una flessione dal lato delle esportazioni (-1,7% rispetto al 1998), che hanno risentito ancora della crisi internazionale del biennio precedente e che non hanno beneficiato della svalutazione dell'euro rispetto al dollaro.

2000

Die Weltwirtschaft registrierte im Jahr 2000 einen positiven Konjunkturverlauf. Der 1999 in Europa eingesetzte Wirtschaftsaufschwung dauerte auch im Jahr 2000 an. Die Wachstumsquote des BIPs belief sich sowohl in der Europäischen Union als auch in den Ländern des Euro auf 3,4%.

In Italien verzeichnete das BIP einen Zuwachs von 2,9%. Dieser Aufschwung ist sowohl der internen als auch der externen Nachfrage zuzuschreiben. Die lebhaftere Auslandsnachfrage wurde durch die gesteigerte Wettbewerbsfähigkeit italienischer Waren infolge der Entwertung durch den Devisenwechsel begünstigt.

Verbrauch und Investitionen trugen zum positiven Trend der Inlandsnachfrage bei. Die Investitionen im Wohnbau (+2,5%) nahmen weiterhin zu, nachdem im Jahr 1998 Steuerbegünstigungen für Bausanierungen erlassen worden waren. 1999 wurde die höchste Wachstumsquote des letzten Jahrzehntes verzeichnet.

Die positive Entwicklung der Nachfrage brachte einen Produktionsaufschwung in allen Wirtschaftsbereichen mit sich, insbesondere im Dienstleistungssektor. Das wirkte sich sowohl auf die unselbstständige Beschäftigung (+2,1%) als auch auf die selbstständige Beschäftigung (+1,4%) positiv aus.

2000

Il quadro congiunturale che ha caratterizzato l'economia mondiale nel 2000 è stato molto positivo. La ripresa dell'economia europea iniziata nel corso del 1999 è proseguita per tutto il 2000. Il tasso di crescita del PIL è stato del 3,4% sia per l'Unione Europea, sia per l'area dell'euro.

In Italia, il PIL è aumentato del 2,9%. La spinta espansiva è venuta sia dalla domanda interna che da quella estera, dove la crescita è stata favorita dal guadagno di competitività delle merci italiane derivante dal deprezzamento del cambio.

Consumi ed investimenti hanno contribuito alla dinamica sostenuta della domanda interna. È continuato lo sviluppo degli investimenti nell'edilizia abitativa (+2,5%) che, sulla spinta degli incentivi fiscali alle ristrutturazioni varati nel 1998, hanno fatto registrare il tasso di crescita più elevato dell'ultimo decennio.

L'andamento positivo della domanda ha attivato una ripresa produttiva diffusa a tutti i settori di attività economica ed in particolare nel settore dei servizi, con delle ripercussioni favorevoli sia per l'occupazione dipendente (+2,1%), sia per quella indipendente (+1,4%).

Das Pro-Kopf-Einkommen erhöhte sich um 3,1%, der Deflator des Verbrauchs der privaten Haushalte hingegen um 2,8%: Diese Steigerungen verursachten einen leichten Rückfluss der Reallöhne. Die beachtliche Zunahme der Beschäftigung und die vom Finanzgesetz 1998 vorgesehenen Steuererleichterungen (IRPEF-Reform, Einführung der regionalen Wertschöpfungssteuer und gleichzeitige Abschaffung der Gesundheitssteuer) ließen den Verbrauch der privaten Haushalte stark ansteigen. Dieser Anstieg hat zwei Erklärungen: Zum einen wurde in Italien von den Touristen oder jedenfalls von den nicht ansässigen Personen auf Grund des Jubiläumsjahres mehr ausgegeben. Zum anderen wurde von den Italienern bzw. den in Italien ansässigen Personen wegen der Entwertung des Euro gegenüber dem US-Dollar weniger Geld im Ausland ausgegeben.

Die Entwertung des Wechselkurses und die Erhöhung des Erdölpreises ließen die Inflation von 1,7% (1999) auf 2,5% steigen.

Im Jahr 2000 reduzierte sich das Netto-Haushaltsdefizit der öffentlichen Verwaltungen sehr stark und machte lediglich 0,3% des BIPs aus. Auch das Verhältnis zwischen Staatsverschuldung und BIP sank auf 110,2%. Das sind vier Prozentpunkte weniger als 1999. Der Steuerdruck sank von 43,3% des Vorjahres auf 42,4%.

Die Importe (+23,6% im Vergleich zu 1999) nahmen stärker als die Exporte (+16,4%) zu. Der Aktivsaldo der Handelsbilanz verringerte sich dadurch bereits im vierten aufeinander folgenden Jahr beträchtlich. Diese Entwicklung wird der Entwertung und der erhöhten Preise der importierten Rohstoffe, insbesondere des Erdöls, zugeschrieben.

Le retribuzioni pro capite sono aumentate del 3,1%, a fronte di una crescita del 2,8% del deflatore dei consumi delle famiglie, dando origine ad un lieve recupero delle retribuzioni reali. La vivace crescita dell'occupazione e le misure di sgravio fiscale previste dalla legge finanziaria del 1998 (la riforma dell'IRPEF e l'introduzione dell'imposta regionale sulle attività produttive IRAP con conseguente abolizione dei contributi sanitari) hanno reso possibile una dinamica relativamente sostenuta dei consumi delle famiglie. L'aumento è stato molto rilevante per i consumi delle famiglie sul territorio economico italiano in virtù della crescita consistente della spesa in Italia dei non residenti e della diminuzione dei consumi degli italiani all'estero, dinamiche riconducibili rispettivamente all'effetto Giubileo e alla svalutazione dell'euro rispetto al dollaro.

Il deprezzamento del cambio e l'aumento del prezzo del petrolio hanno generato spinte inflazionistiche di rilievo: infatti il tasso di inflazione è salito dall'1,7% del 1999 al 2,5%.

Nel 2000 si è verificata un'accelerazione del ritmo di riduzione dell'indebitamento netto delle amministrazioni pubbliche, che in rapporto al PIL, ha raggiunto livelli molto contenuti attestandosi sullo 0,3%. Anche il rapporto fra debito pubblico e PIL è sceso al 110,2% con una riduzione di oltre 4 punti percentuali rispetto al 1999. La pressione fiscale si è ridotta al 42,4% dal 43,3% dell'anno precedente.

Per il quarto anno consecutivo l'attivo della bilancia commerciale si è ridotto considerevolmente a causa di un aumento in valore delle importazioni (+23,6% rispetto al 1999) maggiore di quello delle esportazioni (+16,4%). Tale andamento può essere attribuito alla combinazione degli effetti della svalutazione e dell'aumento dei prezzi delle materie prime importate, in particolare del petrolio.

Übersicht 1 / Prospetto 1

Lohnstückkosten - 1996-2000

Prozentuelle Veränderung

Costo del lavoro per unità di prodotto - 1996-2000

Variazione percentuale

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1996	1997	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
	1995	1996	1997	1998	1999	
Land- und Forstwirtschaft	-4,5	6,6	13,1	-12,3	12,0	Agricoltura e silvicoltura
Produzierendes Gewerbe	3,1	3,5	1,1	4,6	5,9	Industria
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	8,7	2,8	-2,2	0,3	1,8	Industria in senso stretto
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	12,3	1,6	7,7	12,0	-1,7	Estrazione di minerali
Verarbeitendes Gewerbe	8,5	3,4	-2,9	0,1	2,3	Industria manifatturiera
- Ernährungsgewerbe	8,6	-5,9	8,4	6,4	5,6	- Industrie alimentari e delle bevande
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	-0,5	-3,9	-0,2	5,4	-4,5	- Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	8,3	4,5	-14,3	15,5	24,6	- Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria
- Chemische und pharmazeutische Industrie	-4,9	8,4	-2,5	-10,1	12,3	- Industrie chimiche e farmaceutiche
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	1,5	-21,8	-14,8	7,0	14,9	- Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	-3,5	8,0	-5,6	-11,7	18,1	- Produzione di metalli e prodotti in metallo
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	19,3	7,3	-6,3	1,5	-0,6	- Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	11,6	6,1	1,1	1,7	-14,2	- Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere
Energie- und Wasserversorgung	8,8	-4,3	-2,6	-0,9	-1,9	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
Baugewerbe	-9,5	6,7	8,3	15,6	16,2	Costruzioni
Dienstleistungsbereich	6,9	4,9	-2,5	5,4	-1,3	Servizi
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	2,6	2,7	-0,8	2,7	-3,1	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	0,5	5,1	4,3	3,3	-4,2	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
Gastgewerbe	15,8	-0,9	-2,9	4,8	-1,1	Alberghi e pubblici esercizi
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-11,0	4,7	-8,3	-3,0	-3,2	Trasporti e comunicazioni
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	10,5	3,6	-1,0	7,7	-8,7	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
Kredit- und Versicherungsgewerbe	1,0	7,5	-2,8	21,1	-7,2	Intermediazione monetaria e finanziaria
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	19,0	5,3	..	5,1	-11,5	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
Andere Dienstleistungen	9,9	5,8	-3,8	4,1	5,3	Altre attività di servizi
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	11,2	6,0	-1,9	3,1	5,7	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
Erziehung und Unterricht	10,3	4,4	-7,6	10,9	5,2	Istruzione
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	11,0	8,7	-2,9	5,0	6,8	Sanità e altri servizi sociali
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	6,1	-9,7	-13,0	-11,3	-2,0	Altri servizi pubblici, sociali e personali
Häusliche Dienste	2,7	5,1	7,5	2,1	4,1	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
Insgesamt	5,0	4,3	-1,1	4,1	1,1	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

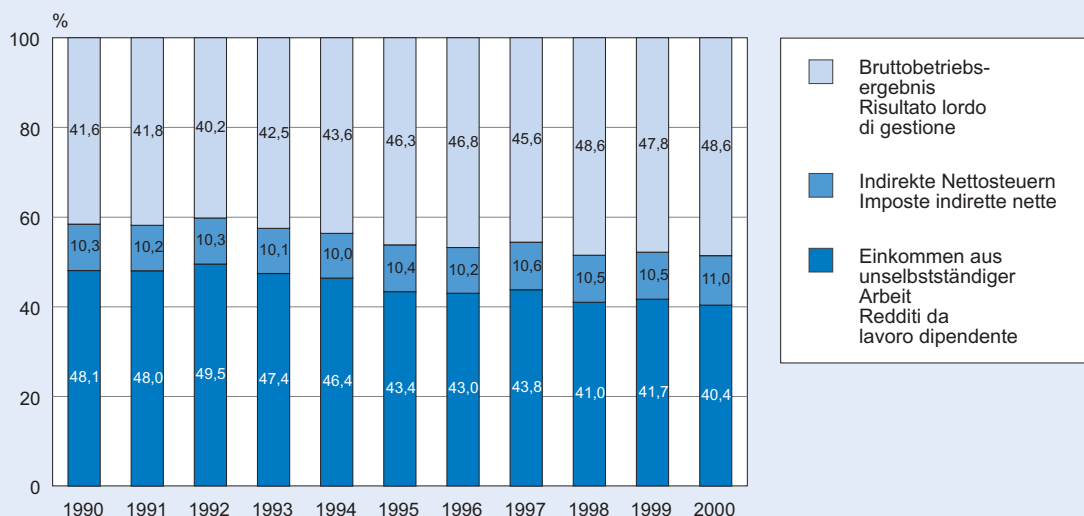
Grafik 3 / Grafico 3

Verteilung des Bruttoinlandsproduktes - 1990-2000

Prozentuelle Verteilung (in jeweiligen Preisen)

Conto della distribuzione del prodotto interno lordo - 1990-2000

Distribuzione percentuale (a prezzi correnti)



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-SR

1.2 SÜDTIROLS WIRTSCHAFT**1999**

Südtirols Außenhandel hat 1999 - wie auch schon in den zwei Jahren zuvor - infolge der Geldentwertung und der Entwicklung der Erdölpreise starke Verluste hinnehmen müssen. Auf Grund der progressiven Verteuerung der Rohstoffpreise wurde die Einfuhr im Vergleich zu 1998 stark angekurbelt (+12,7%); weniger stark zugenommen hat hingegen die Ausfuhr (+5,0%).

Der Fremdenverkehr schrieb 1999 schwarze Zahlen: Trotz wechselhafter Wetterlage in den Sommermonaten, die zu einem erheblichen Rückgang der Ankünfte im August und September führten, nahmen die Ankünfte um 0,1% zu und die Übernachtungen um

1.2 L'ECONOMIA ALTOATESINA**1999**

Anche nel 1999, così come nei due anni precedenti, i conti con l'estero hanno subito un netto deterioramento per effetto della grave perdita delle ragioni di scambio, conseguente al deprezzamento del cambio e all'andamento dei corsi del petrolio. A causa del progressivo aumento dei prezzi delle materie prime, le importazioni hanno mostrato un'accelerazione particolarmente accentuata rispetto al 1998 (+12,7%); più contenuto è stato invece l'aumento delle esportazioni (+5,0%).

Nel 1999 i flussi turistici hanno fatto rilevare lievi aumenti degli arrivi (+0,1%) e delle presenze (+0,3%). Le alterne condizioni climatiche dei mesi estivi hanno inciso in misura negativa sui risultati dell'annata: il brillante avvio di stagione è stato infatti sensibil-

0,3%.

Die Arbeitslosigkeit pendelte sich bei 2,6% ein, was einer Zunahme von 0,4 Prozentpunkten gegenüber dem Vorjahr gleichkommt. Während sich unter den Männern die Arbeitslosigkeit kaum verändert hat (-0,1 Prozentpunkte im Vergleich zu 1998), ist die Frauenarbeitslosigkeit mit 1,2 Prozentpunkten stark angestiegen: Betrug sie im Jahr 1998 noch 2,9%, so kletterte sie 1999 auf 4,1%.

In Südtirol liegt die Inflationsrate seit jeher weit über der gesamtsstaatlichen Teuerung. Im Jahr 1999 hat sich der Unterschied zwischen gesamtsstaatlicher und lokaler Inflation stark verringert: In Südtirol war die Inflationsrate nur um 0,1 Prozentpunkte höher als im restlichen Staatsgebiet. Die durchschnittliche Jahresinflationsrate betrug 1,7%, das sind 0,4 Prozentpunkte weniger als im Jahr zuvor.

2000

Die Expansion des internationalen Handels und die ungünstigen Wechselkursbedingungen des Euro führten zu einem Exportwachstum (+9,0%). Die starke Importzunahme (+10,7%) hingegen erklärt sich durch den Konjunkturaufschwung in den meisten Produktionszweigen und durch den Kursanstieg des US-Dollars für Erdöl und Rohstoffe. Seit die positive Auswirkung der Entwertung der italienischen Lira auf die Exporte im Jahr 1997 nachgelassen hat, verbucht Südtirol einen stets negativen Handelssaldo, da mehr importiert als exportiert wird.

Trotz schlechter Wetterbedingungen ist das Fremdenverkehrsyear 2000 positiv ausgegangen: Die Ankünfte verzeichneten ein Plus von 3,3% und die Übernachtungen von 1,4%. Die Südtirol-Urlauber haben ihren Aufenthalt weiterhin verkürzt, nämlich von 5,9 Tagen im Jahr 1999 auf 5,7 Tage im Jahr 2000.

mente ridimensionato dalla consistente riduzione delle presenze nel mese di agosto e settembre.

Il tasso di disoccupazione si è attestato intorno al 2,6%, con una crescita di 0,4 punti percentuali rispetto all'anno precedente. Mentre la disoccupazione maschile è rimasta pressoché immutata (-0,1 punti percentuali rispetto all'anno precedente), quella femminile è cresciuta sensibilmente, passando dal 2,9% del 1998 al 4,1% del 1999 (+1,2 punti percentuali).

La provincia di Bolzano, in passato caratterizzata da un tasso di inflazione significativamente più elevato rispetto a quello nazionale, ha assottigliato il differenziale inflattivo che la separava dal resto del Paese (solo 0,1 punti percentuali in più rispetto al tasso nazionale). Nel 1999 il tasso d'inflazione annuo medio è stato dell'1,7%, lievemente inferiore rispetto a quello dell'anno precedente (-0,4 punti percentuali).

2000

L'espansione del commercio internazionale ha contribuito, insieme con il deprezzamento dell'euro, a innalzare la crescita delle esportazioni (+9,0%). Il consistente aumento delle importazioni (+10,7%) è invece da ricondurre al positivo ciclo congiunturale registrato nella maggior parte dei settori produttivi e al rialzo delle quotazioni in dollari del petrolio e delle altre materie prime. Dal 1997, ossia da quando si sono esauriti gli effetti positivi della svalutazione della lira sulle esportazioni, la provincia di Bolzano presenta un saldo commerciale costantemente negativo, mostrando una propensione all'import più accentuata rispetto a quella dell'export.

Nonostante le avverse condizioni climatiche che hanno condizionato gran parte dell'anno, i flussi turistici hanno fatto registrare un aumento sia fra gli arrivi (+3,3%), che fra le presenze (+1,4%). È proseguita inoltre la tendenza, già osservata negli ultimi anni, alla riduzione del periodo di permanenza dei visitatori, passato da 5,9 giorni nel 1999 a 5,7 giorni nel 2000.

Auch im Jahr 2000 kann in Südtirol von Vollbeschäftigung gesprochen werden. Die Arbeitslosigkeit betrug 2,1% und lag somit sowohl unter der Arbeitslosenrate der Nachbarprovinz Trient (3,4%) als auch unter dem gesamtstaatlichen Wert (10,6%). Verglichen mit 1999 ist die Arbeitslosigkeit stark zurückgegangen (-0,5 Prozentpunkte); dies ist hauptsächlich auf die Frauenarbeitslosigkeit zurückzuführen, die um 0,9 Prozentpunkte abnahm.

Die Inflationsrate belief sich im Jahr 2000 auf 2,1%, was einer Zunahme von 0,4 Prozentpunkten gegenüber dem Vorjahr entspricht. Die Ursachen der Inflationszunahme liegen hauptsächlich in der verteuerten Energieversorgung der Sommermonate und in der Geldentwertung. Erstmals seit 1983 lag die Inflationsrate mit 2,6% unter dem gesamtstaatlichen Wert.

Con un tasso di disoccupazione pari al 2,1%, inferiore rispetto sia a quello rilevato in Trentino (3,4%) che a quello rilevato su scala nazionale (10,6%), la provincia di Bolzano conferma anche per il 2000 una situazione di fatto prossima alla piena occupazione. Rispetto al 1999 il tasso di disoccupazione ha fatto registrare una flessione significativa di 0,5 punti percentuali, da ricondurre prevalentemente alla componente femminile (-0,9 punti percentuali).

Nel 2000 il tasso di inflazione è cresciuto di 0,4 punti percentuali, attestandosi intorno al 2,1%; all'aumento hanno contribuito soprattutto i rincari dei beni energetici nei mesi estivi e il deprezzamento del cambio. Per la prima volta dal 1983 il tasso di inflazione nella provincia di Bolzano è rimasto al di sotto di quello nazionale, pari al 2,6%.

Übersicht 2 / Prospetto 2

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1996-2000

Prozentuelle Veränderung in jeweiligen Preisen

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1996-2000

Variazione percentuale a prezzi correnti

AGGREGATE	1996 1995	1997 1996	1998 1997	1999 1998	2000 1999	AGGREGATI
Aufkommen						Risorse
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	7,2	2,0	7,6	2,0	5,5	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
Nettoimporte	10,8	16,7	1,7	23,6	-1,9	Importazioni nette
Insgesamt	7,6	3,7	6,8	4,7	4,4	Totale
Verwendungen						Impieghi
Letzter Inlandsverbrauch	7,7	4,6	6,0	5,4	3,7	Consumi finali interni
- Ausgaben für den Verbrauch privater Haushalte	6,5	3,6	4,4	3,8	3,9	- Spesa per consumi finali delle famiglie
- Ausgaben für den Verbrauch privater Organisationen ohne Erwerbszweck	6,9	-2,4	-5,8	-3,6	3,1	- Spesa per consumi finali delle Istituzioni Sociali Private
- Ausgaben für den Verbrauch öffentlicher Verwaltungen	12,0	8,0	11,6	10,4	3,1	- Spesa per consumi finali delle Amministrazioni Pubbliche
Bruttoanlageinvestitionen	10,2	-1,8	10,5	2,7	7,6	Investimenti fissi lordi
Insgesamt	7,6	3,7	6,8	4,7	4,4	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Übersicht 3 / Prospetto 3

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1996-2000

Prozentuelle Veränderung in Preisen von 1995

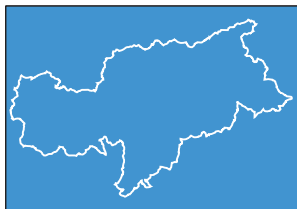
Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1996-2000

Variazione percentuale a prezzi 1995

AGGREGATE	1996 1995	1997 1996	1998 1997	1999 1998	2000 1999	AGGREGATI
Aufkommen						Risorse
Bruttoinlandsprodukt zu						Prodotto interno lordo ai
Marktpreisen	2,7	0,2	1,9	1,5	2,1	prezzi di mercato
Nettoimporte	-0,6	1,1	22,1	9,4	0,4	Importazioni nette
Insgesamt	2,4	0,3	4,2	2,5	1,8	Totale
Verwendungen						Impieghi
Letzter Inlandsverbrauch	1,7	0,8	3,2	2,9	1,1	Consumi finali interni
- Ausgaben für den Verbrauch						- Spesa per consumi finali
privater Haushalte	0,7	0,2	1,7	1,5	1,4	delle famiglie
- Ausgaben für den Verbrauch privater						- Spesa per consumi finali
Organisationen ohne Erwerbszweck	5,1	-6,5	-7,4	-5,3	2,3	delle Istituzioni Sociali Private
- Ausgaben für den Verbrauch						- Spesa per consumi finali
öffentlicher Verwaltungen	5,0	3,1	8,5	7,5	0,2	delle Amministrazioni Pubbliche
Bruttoanlageinvestitionen	7,2	-3,9	8,6	1,4	5,2	Investimenti fissi lordi
Insgesamt	2,4	0,3	4,2	2,5	1,8	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



2 Die Wertschöpfung und das Bruttoinlandsprodukt

Il valore aggiunto ed il prodotto interno lordo

2.1 DIE WERTSCHÖPFUNG DER LANDWIRTSCHAFT

Im Jahr 2000 belief sich die Wertschöpfung zu Herstellungspreisen in der **Landwirtschaft**⁽¹⁾ auf 435 Millionen Euro in jeweiligen Preisen. Das entspricht einem Anteil von 4,2% an der gesamten Wertschöpfung Südtirols. Im Vergleich zum Vorjahr stieg die Wertschöpfung der Landwirtschaft nominal um 8,0% an; real sank sie um 6,7%.

Der gegensätzliche Verlauf wird dem beträchtlichen Rückgang der Produktionsmenge im Südtiroler Obstbau zugeschrieben. Dieser beeinflusste die Preisentwicklung der wichtigsten landwirtschaftlichen Erzeugnisse. Bei der Ernte der zwei am meisten verbreiteten Gehölzекulturen - sprich Äpfel- und Birnenernte - sank die Produktion um 6,1% im Vergleich zum Vorjahr. Ein besseres Ergebnis erzielten die Weintrauben: Nach zwei Jahren Stagnation registrierte deren Produktion einen Zuwachs von 4,1%.

Auf gesamtstaatlicher Ebene zählt das Jahr 2000 zu den schlechtesten Erntejahren, sei es was die Produktion, sei es was die Wetterverhältnisse betrifft. Überschwemmungen im Norden sowie Trockenheit und Hitze im Süden kennzeichneten das extrem abwechslungsreiche Klima. Der Anteil der

2.1 IL VALORE AGGIUNTO DEL SETTORE AGRICOLO

Nel 2000 il valore aggiunto ai prezzi di base del **settore agricolo**⁽¹⁾ è ammontato a 435 milioni di euro correnti, pari al 4,2% del valore aggiunto provinciale complessivo. Rispetto all'anno precedente, il valore aggiunto del settore agricolo, ha registrato un incremento nominale dell'8,0% mentre in termini reali si è verificata una riduzione del 6,7%.

Questo andamento contrastante può essere imputato alla rilevante flessione, in termini di quantità prodotta, che ha caratterizzato la frutticoltura in Alto Adige con conseguenze sull'andamento dei prezzi dei principali prodotti agricoli. Se si analizzano nel dettaglio i risultati dell'annata agraria per le coltivazioni legnose maggiormente diffuse in provincia, la produzione di mele e pere ha subito una contrazione pari al 6,1% rispetto al raccolto dell'anno precedente. Un risultato migliore è stato conseguito dall'uva da vino; dopo due anni di stagnazione, il comparto vinicolo ha registrato un aumento nella produzione pari al 4,1%.

In ambito nazionale, l'annata agraria 2000 può essere annoverata fra le peggiori sia in termini produttivi, sia dal punto di vista meteorologico, con un clima estremamente diversificato, caratterizzato da pesanti alluvioni al nord e da caldo torrido al sud. L'apporto dell'agricoltura alla formazione del valore ag-

⁽¹⁾ Die Daten der Landwirtschaft werden laut den für die Produktion, Vorleistungen und Wertschöpfung vorgesehenen Definitionen des ESVG95 präsentiert. Das neue Buchhaltungssystem beinhaltet in den Begriffen Produktion und Vorleistungen, die Wiederaufwendungen und die Verkäufe zwischen Landwirtschaftsbetrieben. Alle Berechnungen erfolgen zu Herstellungspreisen einschließlich Gütersubventionen und abzüglich Gütersteuern.

I dati del settore agricolo vengono presentati secondo le definizioni di produzione, consumi intermedi e valore aggiunto previste dal SEC95. Il nuovo sistema contabile include nei concetti di produzione e consumi intermedi, la contabilizzazione dei reimpieghi e delle vendite tra aziende agricole ed effettua tutte le valutazioni ai prezzi di base che comprendono tutti i contributi ai prodotti ed escludono tutte le imposte sugli stessi.

Übersicht 4 / Prospetto 4

Die Hauptindikatoren des Landwirtschaftsbereichs - 1990-2000**I principali indicatori del settore agricolo - 1990-2000**

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1990	1995	1998	1999	2000	
In jeweiligen Preisen / Valori a prezzi correnti						
Produktion zu Herstellungspreisen	512.690	626.215	604.552	603.992	637.917	Produzione ai prezzi di base
- Vorleistungen	176.747	191.105	201.603	200.768	202.578	- Consumi intermedi
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen	335.943	435.110	402.949	403.224	435.340	Valore aggiunto ai prezzi di base
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen (Gesamtwirtschaft)	5.640.019	8.234.734	9.597.203	9.768.046	10.243.896	Valore aggiunto ai prezzi di base (Tot. economia)
% Anteil der Landwirtschaft auf die gesamte Wirtschaft	6,0	5,3	4,2	4,1	4,2	Incidenza % del settore agricolo sul totale
In Preisen von 1995 / Valori a prezzi 1995						
Produktion zu Herstellungspreisen	626.215	626.215	680.139	737.570	718.313	Produzione ai prezzi di base
- Vorleistungen	191.105	191.105	211.669	192.165	209.327	- Consumi intermedi
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen	435.110	435.110	468.470	545.405	508.986	Valore aggiunto ai prezzi di base
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen (Gesamtwirtschaft)	7.113.616	8.234.734	8.629.168	8.743.208	8.940.246	Valore aggiunto ai prezzi di base (Tot. economia)
% Anteil der Landwirtschaft auf die gesamte Wirtschaft	6,1	5,3	5,4	6,2	5,7	Incidenza % del settore agricolo sul totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Landwirtschaft an der gesamtstaatlichen Wertschöpfung machte 2,8% aus. Im Vergleich zum Vorjahr wurde sowohl ein nominaler (-1,5%) als auch ein realer (-2,9%) Rückgang verzeichnet.

Ein Blick auf beide Komponenten der Wertschöpfung des Primärsektors zeigt, dass der mengenmäßige Rückgang vor allem der Landwirtschaft (-7,1%) zuzuschreiben ist. Insbesondere verzeichneten die Gehölzskulturen einen Rückgang von 6,5%. Die Wertschöpfung der Forstwirtschaft blieb mengenmäßig beinahe unverändert (-0,1%).

giunto nazionale è stato pari al 2,8%. Rispetto all'anno precedente, si è verificata una flessione sia in termini nominali (-1,5%), sia in termini reali (-2,9%).

Se si analizzano separatamente le due componenti del valore aggiunto del settore agricolo in Alto Adige, si può notare che la diminuzione in termini di quantità è stata determinata prevalentemente dall'agricoltura (-7,1%) ed in particolare dalle coltivazioni legnose (-6,5%), mentre per la silvicoltura questo andamento è stato molto più contenuto (-0,1%).

Die *Produktion der Landwirtschaft* wurde zu Herstellungspreisen berechnet. Nach den Definitionen des ESVG95 beinhaltet sie auch die Dienstleistungen, die mit der Landwirtschaft und Viehhaltung zusammenhängen. Mit 604 Millionen Euro in jeweiligen Preisen verzeichnete die Produktion der Landwirtschaft eine nominale Erhöhung von 5,7% und eine reale Verringerung von 2,7% im Vergleich zu 1999 (-5,7% bei den Agrarprodukten, +2,9% bei den Produkten der Viehwirtschaft und +4,9% bei den mit der Landwirtschaft und Viehhaltung zusammenhängenden Dienstleistungen). Die *Produktion der Forstwirtschaft* belief sich auf 34 Millionen Euro in jeweiligen Preisen. Somit verbuchte diese eine nominale Erhöhung von 3,3% und eine reale Verringerung von 0,1% gegenüber dem Vorjahr.

Die Vorleistungen setzen sich aus den gekauften Gütern und Dienstleistungen zusammen, welche die landwirtschaftlichen Betriebe zur Produktion benötigen. Nominal stiegen sie um 0,9% und real um 8,9%. Im Jahr 2000 betrugen die Ausgaben für Vorleistungen in der Landwirtschaft fast 203 Millionen Euro in jeweiligen Preisen.

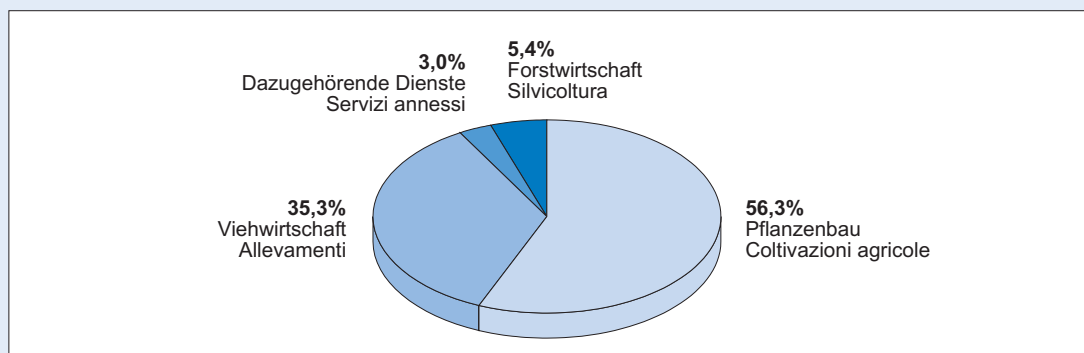
La *produzione dell'agricoltura* valutata ai prezzi di base, che in funzione alle nuove definizioni del SEC95 include anche i servizi annessi all'agricoltura ed all'allevamento, è risultata pari a 604 milioni di euro correnti, facendo registrare un aumento in termini nominali del 5,7% ed una diminuzione in termini reali del 2,7% rispetto all'anno 1999 (-5,7% per le coltivazioni agricole, +2,9% per i prodotti degli allevamenti zootecnici e +4,9% per i servizi annessi). La *produzione della silvicoltura* è ammontata a 34 milioni di euro correnti, segnalando un aumento del 3,3% in termini nominali ed una diminuzione dello 0,1% in termini reali rispetto all'anno precedente.

I consumi intermedi, costituiti dai beni e servizi acquistati dalle aziende agricole per il conseguimento della produzione, sono aumentati in termini nominali dello 0,9% ed in termini reali dell'8,9%. Nel 2000, la spesa per consumi intermedi del settore agricolo, ha quasi raggiunto il valore di 203 milioni di euro correnti.

Grafik 4 / Grafico 4

Produktion der Land- und Forstwirtschaft zu Herstellungspreisen - 2000
Prozentuelle Verteilung (in jeweiligen Preisen)

Produzione dell'agricoltura e silvicoltura ai prezzi di base - 2000
Distribuzione percentuale (a prezzi correnti)



Übersicht 5 / Prospetto 5

Produktion, Vorleistungen und Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft zu Herstellungspreisen - 1996-2000

Prozentuelle Veränderung in Preisen von 1995

Produzione, consumi intermedi e valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura ai prezzi di base - 1996-2000

Variazione percentuale a prezzi 1995

	1996 1995	1997 1996	1998 1997	1999 1998	2000 1999	
Landwirtschaft / Agricoltura						
Pflanzenbau	17,3	2,9	-4,9	13,5	-5,7	Coltivazioni agricole
- Ackerbau und Futterbau	-11,3	-9,2	35,7	22,0	-1,7	- Erbacee e foraggiere
- Gehölzkulturen	23,2	4,7	-10,1	11,8	-6,5	- Legnose
Viehwirtschaft	..	4,3	0,3	-0,2	2,9	Allevamenti zootecnici
Dazugehörende Dienste	6,6	-6,2	-3,3	1,2	4,9	Servizi annessi
Gesamtproduktion	10,8	3,1	-3,2	8,5	-2,7	Totale produzione
- Vorleistungen	6,3	-8,9	15,2	-9,5	9,1	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Landwirtschaft	12,9	8,4	-10,0	17,0	-7,1	Valore aggiunto agricoltura
Forstwirtschaft / Silvicoltura						
Produktion	14,8	-28,9	-1,9	7,6	-0,1	Produzione
- Vorleistungen	14,8	-28,9	-2,2	8,0	-0,1	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Forstwirtschaft	14,8	-28,9	-1,9	7,5	-0,1	Valore aggiunto silvicoltura
Land- und Forstwirtschaft / Agricoltura e silvicoltura						
Produktion	11,0	1,0	-3,1	8,4	-2,6	Produzione
- Vorleistungen	6,5	-9,5	14,9	-9,2	8,9	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft	13,0	5,3	-9,5	16,4	-6,7	Valore aggiunto agricoltura e silvicoltura

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

2.2 DIE WERTSCHÖPFUNG DES PRODUZIERENDEN GEWERBES

Im Jahr 2000 betrug die Wertschöpfung zu Marktpreisen im produzierenden Gewerbe 2.345 Millionen Euro in jeweiligen Preisen. Der nominale Zuwachs machte 2,2% im Vergleich zum Vorjahr aus, der reale 0,8%.

Der Anteil des produzierenden Gewerbes an der gesamten Wertschöpfung in Südtirol hat sich im Laufe der letzten Jahre progressiv

2.2 IL VALORE AGGIUNTO DELL'INDUSTRIA

Nel 2000 il comparto dell'industria ha prodotto un valore aggiunto ai prezzi di mercato pari a 2.345 milioni di euro correnti, riportando un incremento nominale del 2,2% e reale dello 0,8% rispetto all'anno precedente.

L'incidenza del settore industriale sul valore aggiunto creato dall'intera economia della provincia di Bolzano si è ridotta progressiva-

reduziert: von 26,0% im Jahr 1994 auf 22,9% im Jahr 2000. Der Dienstleistungssektor erreichte im Jahr 2000 die Spitze seiner Entwicklung: Seine Wertschöpfung war nahezu dreimal so hoch wie jene des verarbeitenden Gewerbes und machte 72,9% der gesamten Südtiroler Wertschöpfung aus.

Die Schwerpunktverlagerung vom produzierenden Gewerbe zum Dienstleistungssektor ist ein Phänomen, das außer den Regionen Italiens auch das bereits stark dienstleistungsorientierte Südtirol erfasst hat.

mente nel corso degli ultimi anni, passando dal 26,0% del 1994 al 22,9% del 2000. Il terziario ha raggiunto l'apice della propria espansione nel 2000, arrivando a rappresentare il 72,9% della ricchezza provinciale, con un valore aggiunto a prezzi correnti pari a quasi tre volte quello prodotto dalle attività manifatturiere.

La terziarizzazione dell'economia è quindi un fenomeno che ha interessato, oltre alle regioni italiane, anche la provincia di Bolzano, già fortemente orientata all'attività di servizi.

Übersicht 6 / Prospetto 6

Wertschöpfung zu Marktpreisen - Produzierendes Gewerbe - 1996-2000

Prozentuelle Veränderung in Preisen von 1995

Valore aggiunto ai prezzi di mercato - Industria - 1996-2000

Variazione percentuale a prezzi 1995

	1996 1995	1997 1996	1998 1997	1999 1998	2000 1999	
Produzierendes Gewerbe	..	-0,9	0,6	-0,5	0,8	Industria
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	-2,8	-1,9	3,1	1,3	0,6	Industria in senso stretto
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	4,2	2,3	-6,5	28,4	-2,4	Estrazione di minerali
Verarbeitendes Gewerbe	-2,5	-2,3	4,9	0,5	0,1	Industria manifatturiera
- Ernährungsgewerbe	-1,1	-1,4	-2,2	-1,8	-2,7	- Industrie alimentari e delle bevande
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	-13,1	-3,3	-12,2	-14,3	-2,6	- Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	9,0	13,8	12,4	-2,7	-19,6	- Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria
- Chemische und pharmazeutische Industrie	-4,2	4,5	-4,3	6,6	7,4	- Industrie chimiche e farmaceutiche
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	2,7	-17,2	12,1	15,3	-3,8	- Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	10,2	-5,2	5,0	4,5	-13,9	- Produzione di metalli e prodotti in metallo
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	-7,9	-2,7	10,7	-1,1	3,4	- Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	-9,0	-2,0	5,1	-1,0	17,1	- Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere
Energie- und Wasserversorgung	-5,1	0,5	-9,8	5,2	5,0	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
Baugewerbe	6,6	1,2	-4,5	-4,6	1,2	Costruzioni

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Im Jahr 1999 sank die Wertschöpfung zu Marktpreisen des produzierenden Gewerbes real um 0,5% und nominal um 0,3%. Zurück-

Nel 1999 il valore aggiunto ai prezzi di mercato dell'industria è diminuito dello 0,5% in termini reali e dello 0,3% in termini nominali.

zuführen ist diese negative Dynamik auf die zögernde Steigerung der Wertschöpfung im verarbeitenden Gewerbe (+0,5% im Jahr 1999 im Vergleich zu +4,9% im Jahr 1998) und auf die starke Abnahme der Wertschöpfung im *Baugewerbe* (real -4,6%).

Im verarbeitenden Gewerbe erhöhte sich die Wertschöpfung real um bloße 0,5% im Vergleich zu 1998, da die Entwicklung der einzelnen Bereiche sehr unterschiedlich war.

Stark verringert hat sich die Wertschöpfung zu konstanten Preisen im *Textil- und Bekleidungsgewerbe* (-14,3%) sowie im *Baugewerbe* (-4,6%). Die Hauptgründe der Krise im Textilsektor liegen in der schwachen lokalen und gesamtstaatlichen Nachfrage sowie in der starken ausländischen Konkurrenz. Beide Faktoren erschwerten die Exporte in die Hauptabsatzgebiete Südtirols.

Auch im Ernährungsgewerbe war die Entwicklung in den letzten Jahren negativ. Die Wertschöpfung zu konstanten Preisen ist seit 1994 ständig gesunken: zum Teil aufgrund der Umstrukturierung im gesamten Sektor, zum Teil aufgrund von neuen Standortbestimmungen. Verschiedene lokale Unternehmen verlegten Arbeitsstätten ins Ausland oder in andere Regionen Italiens bzw. gründeten dort neue Arbeitsstätten. Dieses Phänomen trug zur Reduzierung der Wertschöpfung Südtirols bei.

Eine leichte Verringerung der Wertschöpfung wurde im *Papiergewerbe* (-2,7%), im *Maschinen- und Fahrzeugbau* (-1,1%) und in der *Herstellung von Holz-, Gummi- und Kunststoffzeugnissen* (-1,0%) festgestellt. Ein solcher Rückgang ist eher auf einen vorläufigen negativen Konjunkturverlauf als auf eine Krise zurückzuführen.

Dieser negativen Dynamik gegenüber stehen die positiven Ergebnisse in den Bereichen *Glasgewerbe, Keramik und Verarbeitung von Steinen und Erden* (+15,3%), *chemische und pharmazeutische Industrie* (+6,6%), *Energie- und Wasserversorgung*

Questa dinamica negativa è da ricondurre alla decelerazione particolarmente accentuata del valore aggiunto nel settore manifatturiero (+0,5% nel 1999 rispetto al +4,9% nel 1998) e alla consistente contrazione del valore aggiunto nelle *Costruzioni* (-4,6% in termini reali).

Nell'industria manifatturiera il valore aggiunto è cresciuto in termini reali solo dello 0,5% rispetto al 1998, per effetto combinato di dinamiche settoriali molto differenziate.

Una marcata diminuzione del valore aggiunto a prezzi costanti è stata rilevata nelle branche dei *Prodotti tessili e dell'abbigliamento* (-14,3%) e delle *Costruzioni* (-4,6%). In particolare la crisi del settore tessile trova le sue cause principali nella debolezza della domanda locale e nazionale e nella forte concorrenza dei competitori stranieri, che rende difficile il mantenimento di alti livelli di esportazione nei principali mercati di sbocco della provincia di Bolzano.

Anche nel settore alimentare l'andamento del valore aggiunto negli ultimi anni è stato particolarmente negativo. Dal 1994 infatti il valore aggiunto a prezzi costanti ha continuato a diminuire, in parte a causa del processo di ristrutturazione che ha interessato l'intero settore, in parte a causa del fenomeno delocalizzativo, alimentato da diverse imprese locali, che hanno spostato o aperto alcune unità produttive all'estero o in altre regioni, contribuendo a ridurre il valore aggiunto prodotto all'interno della provincia.

Lievi contrazioni del valore aggiunto, determinate più da congiunture negative temporanee che da crisi di settore, sono state rilevate nelle branche della *Fabbricazione della carta* (-2,7%), della *Fabbricazione di macchine e mezzi di trasporto* (-1,1%) e nell'*Industria del legno, della gomma e della plastica* (-1,0%).

A queste dinamiche negative del valore aggiunto si sono contrapposti i risultati particolarmente positivi della *Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi* (+15,3%), dell'*industria chimica e farmaceutica* (+6,6%), della *Produzione e distribu-*

(+5,2%) sowie *Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen* (+4,5%).

Das produzierende Gewerbe hat nicht nur den Anteil an der Wertschöpfung verringert, sondern auch die eigene Produktivität hat beträchtlich nachgelassen (-1,9%). Einen Rückgang der Produktivität verzeichneten die Bereiche: *Textil- und Bekleidungsgewerbe* (-9,0%), *Baugewerbe* (-7,6%), *Papiergewerbe* (-6,0%) und *Ernährungsgewerbe* (-2,9%). Eine positive Produktivität erzielten die *chemische und pharmazeutische Industrie* (+5,4%), die *Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen* (+2,6%), das *Glasgewerbe*, die *Keramik und Verarbeitung von Steinen und Erden* (+2,2%) und die *Energie- und Wasserversorgung* (+2,1%). Die Produktivität ist das Verhältnis zwischen Wertschöpfung zu Marktpreisen in konstanten Preisen und Vollzeitäquivalenten.

zione di energia elettrica, di gas e acqua (+5,2%) e della *Produzione di metallo e fabbricazione di prodotti in metallo* (+4,5%).

L'industria, oltre ad essersi ridimensionata in termini di quota del valore aggiunto totale, ha visto la propria produttività diminuire sensibilmente (-1,9%). Una contrazione particolarmente accentuata della produttività, calcolata come rapporto tra il valore aggiunto ai prezzi di mercato a prezzi costanti e le unità di lavoro, è stata registrata nelle branche *Industria tessili e dell'abbigliamento* (-9,0%), *Costruzioni* (-7,6%), *Fabbricazione della carta* (-6,0%) e *Industrie alimentari e delle bevande* (-2,9%). Segni positivi dell'andamento della produttività sono stati riscontrati nell'*Industria chimica e farmaceutica* (+5,4%), nella *Produzione di metallo e fabbricazione di prodotti in metallo* (+2,6%), nella *Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi* (+2,2%) e nella *Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua* (+2,1%).

2.3 DIE WERTSCHÖPFUNG DER DIENSTLEISTUNGEN

Im Jahr 2000 belief sich die Wertschöpfung der Dienstleistungen zu Marktpreisen auf 7.464 Millionen Euro in jeweiligen Preisen. Der nominale Zuwachs betrug 5,5% im Vergleich zum Vorjahr, der reale 3,6%.

Etwas geringer war 1999 der Anstieg der Wertschöpfung: Nominal betrug er rund 2,6% und real 0,9%.

Auf die nicht gerade hervorragende Leistung der Wertschöpfung im Dienstleistungssektor hat hauptsächlich die Produktion einiger tragender Säulen auf Landesebene eingewirkt.

Im Besonderen registrierte der *Handel* im Jahr 1999 einen realen Rückgang der Wertschöpfung um 2,6% und trug mit 21,5% zur Wertschöpfung der Dienstleistungen bei.

2.3 IL VALORE AGGIUNTO DEI SERVIZI

Nel 2000 il comparto dei servizi ha prodotto un valore aggiunto ai prezzi di mercato pari a 7.464 milioni di euro correnti, riportando un incremento nominale del 5,5% e reale del 3,6% rispetto all'anno precedente.

Più contenuto è stato l'aumento del valore aggiunto nel 1999 rispetto all'anno precedente, che si è attestato intorno allo 2,6% in termini nominali e allo 0,9% in termini reali.

L'analisi per branche mostra come sul risultato non particolarmente brillante del valore aggiunto dei servizi abbiano influito soprattutto le performance di alcune attività "trainanti" del terziario locale.

In particolare, la branca del *Commercio*, che nel 1999 contribuiva per il 21,5% al valore aggiunto dei servizi, dopo gli ottimi risultati raggiunti nel 1998 (+8,6% in termini reali),

Übersicht 7 / Prospetto 7

Wertschöpfung zu Marktpreisen - Dienstleistungsbereich - 1996-2000

Prozentuelle Veränderung in Preisen von 1995

Valore aggiunto ai prezzi di mercato - Servizi - 1996-2000

Variazione percentuale a prezzi 1995

	1996 1995	1997 1996	1998 1997	1999 1998	2000 1999	
Dienstleistungsbereich	3,1	-0,7	4,1	0,9	3,6	Servizi
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	0,7	-3,4	6,5	-1,6	2,2	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	3,9	-1,2	8,6	-2,6	1,7	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
Gastgewerbe	-0,1	-5,1	3,0	..	0,8	Alberghi e pubblici esercizi
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-6,4	-6,6	6,9	-1,3	6,7	Trasporti e comunicazioni
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	5,6	0,2	2,4	0,1	7,9	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
Kredit- und Versicherungsgewerbe	3,9	-7,0	..	-14,0	7,1	Intermediazione monetaria e finanziaria
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	6,3	2,9	3,3	4,7	8,1	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
Andere Dienstleistungen	4,8	3,4	2,0	6,1	1,3	Altre attività di servizi
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	3,2	6,1	2,9	5,4	2,4	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
Erziehung und Unterricht	0,7	6,0	-3,8	12,2	3,4	Istruzione
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	10,0	2,0	5,5	8,2	-2,9	Sanità e altri servizi sociali
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	10,4	-6,8	2,0	-2,9	3,0	Altri servizi pubblici, sociali e personali
Häusliche Dienste	-4,9	-1,5	0,5	-3,0	0,5	Servizi domestici presso famiglie e convivenze

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

1998 war er real um 8,6% im Vergleich zu 1997 gestiegen. Negative Auswirkungen auf den *Handel* hatte die ständige Verschlechterung der Handelsbilanz, insbesondere mit Deutschland, dem Hauptabsatzmarkt der heimischen Produkte.

Das *Gastgewerbe* war 1999 mit 14,1% an der Wertschöpfung in jeweiligen Preisen des Dienstleistungssektors beteiligt. Der Anteil dieses Wirtschaftsbereiches ist konstant geblieben, weil die Tourismus-Saison nicht besonders günstig war.

Bedeutend war das Wachstum der Wertschöpfung im Bereich *Erziehung und Unterricht* (+12,2%), im *Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen* (+8,2%), in der *öffentlichen Verwaltung* (+5,4%), sowie im *Grundstücks- und Wohnungswesen* (+4,7%).

ha fatto registrare una contrazione del valore aggiunto pari al 2,6% in termini reali. Nella branca del *Commercio* ha influito negativamente il progressivo deterioramento della bilancia commerciale, in particolare con la Germania, che rappresenta il principale mercato di sbocco dei prodotti locali.

Il valore aggiunto degli *Alberghi e pubblici esercizi*, che nel 1999 rappresentava il 14,1% del valore aggiunto a prezzi correnti prodotto nel terziario, si è mantenuto sostanzialmente sugli stessi livelli dell'anno precedente, anche a causa della stagione turistica non particolarmente favorevole.

Significativa è stata la crescita del valore aggiunto nell'*Istruzione* (+12,2%), nella *Sanità e altri servizi sociali* (+8,2%), nella *Pubblica amministrazione* (+5,4%) e nelle *Attività immobiliari* (+4,7%).

Der Übergang der ANAS und der Verwaltung des Lehrpersonals der öffentlichen Schulen zum Land wirkte sich positiv auf den Bereich *Erziehung und Unterricht* und auf die *öffentliche Verwaltung* aus.

Diesem positiven Verlauf der Wertschöpfung stehen folgende negative Ergebnisse gegenüber: *Häusliche Dienste* (-3,0%), *Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen* (-2,9%) sowie *Verkehr und Nachrichtenübermittlung* (-1,3%).

Außerordentlich negativ war das Jahr 1999 im *Kredit- und Versicherungsgewerbe* (-14,0% der realen Wertschöpfung). Die lokalen Banken spürten vor allem den Rückgang des Zinssatzes, die Verringerung der Erträge aus der Handelstätigkeit und den Rückgang des Marktwertes der Wertpapiere.

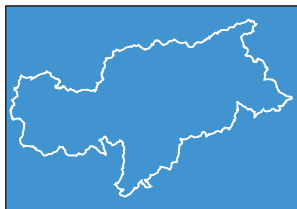
Die **Produktivität** der Dienstleistungen blieb 1999 stabil und verringerte sich im Vergleich zu 1998 lediglich um 0,8%. Zurückzuführen ist die Reduzierung hauptsächlich auf folgende Bereiche: *Kredit- und Versicherungsgewerbe* (-16,0%), *Transport und Nachrichtenübermittlung* (-3,0%), *Handel* (-2,6%) und *Gastgewerbe* (-2,0%). Nur im Bereich *andere Dienstleistungen* erhöhte sich die Produktivität (+4,8%).

In particolare le branche dell'*Istruzione* e della *Pubblica amministrazione* hanno beneficiato positivamente del passaggio di competenze dell'attività dell'ANAS e della gestione del personale insegnante delle scuole pubbliche all'Amministrazione provinciale.

A queste dinamiche positive del valore aggiunto si sono contrapposti i risultati negativi dei *Servizi domestici presso le famiglie* (-3,0%), degli *Altri servizi pubblici, sociali e personali* (-2,9%) e dei *Trasporti e comunicazioni* (-1,3%).

Il 1999 è stato un anno particolarmente negativo anche per la branca *Intermediazione monetaria e finanziaria* (-14,0% del valore aggiunto in termini reali): le banche locali hanno risentito in particolare della diminuzione del margine di interesse, del calo dei ricavi della negoziazione e della riduzione del valore di mercato dei titoli del portafoglio di proprietà.

La **produttività** nel comparto dei servizi nel 1999 si è mantenuta sostanzialmente stabile con una diminuzione dello 0,8% rispetto al 1998. Il segno negativo è da ricondurre principalmente alla diminuzione significativa della produttività registrata nelle branche *Intermediazione monetaria e finanziaria* (-16,0%), *Trasporti e comunicazioni* (-3,0%), *Commercio* (-2,6%) e *Alberghi e pubblici esercizi* (-2,0%). La produttività è aumentata solamente nel settore *Altre attività di servizi* (+4,8%).



3 Der letzte Inlandsverbrauch

I consumi finali interni

Der letzte Verbrauch setzt sich aus den gesamten Gütern und Dienstleistungen zusammen, welche die menschlichen Bedürfnisse befriedigen. Zum „letzten Inlandsverbrauch“ gehören die Ausgaben, die landesweit von der ansässigen Bevölkerung und von den nicht ansässigen Personen, insbesondere den Touristen, getätigt werden. Der „letzte Inlandsverbrauch“ beinhaltet die Ausgaben der privaten Haushalte, der privaten Organisationen ohne Erwerbszweck und der öffentlichen Verwaltungen.

Im Jahr 2000 belief sich die Ausgabe für den letzten Inlandsverbrauch in Südtirol auf 10.011 Millionen Euro in jeweiligen Preisen: 73,5% davon entfielen auf die Ausgaben für den letzten Verbrauch der privaten Haushalte, die restlichen 26,5% auf jene der öffentlichen Verwaltungen und der privaten Organisationen ohne Erwerbszweck.

3.1 DIE AUSGABEN FÜR DEN LETZTEN VERBRAUCH DER PRIVATEN HAUSHALTE

Die **Ausgaben für den letzten Verbrauch der privaten Haushalte** beliefen sich im Jahr 2000 auf 7.356 Millionen Euro in jeweiligen Preisen. Real stiegen sie um 1,4% im Vergleich zu 1999. Mit Ausnahme des „Verkehrs“ (-2,3%) verzeichneten alle Ausgabenkapitel positive Veränderungen. Die Ausgaben der *Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren* wuchsen lediglich um 0,4%. Ebenso mäßig zugenommen haben das *Gastgewerbe* (+0,7%) und die *Gesundheitspflege* (+0,8%). Auf gesamtstaatlicher Ebene

I consumi finali sono costituiti dall'insieme dei beni e servizi destinati a soddisfare i bisogni umani. Vengono definiti "interni" in quanto prendono in considerazione soltanto gli esborsi economici effettuati sul territorio provinciale, a prescindere dal luogo di residenza del soggetto che compie la spesa. Ri-entrano pertanto in questo concetto, anche le spese sostenute in provincia di Bolzano da persone residenti fuori provincia ed in particolare da turisti. I "consumi finali interni" sono costituiti dalla spesa delle famiglie, dalla spesa delle istituzioni sociali private e dalla spesa delle amministrazioni pubbliche.

Nel 2000, l'ammontare complessivo della spesa per consumi finali effettuata sul territorio provinciale è risultato pari a 10.011 milioni di euro correnti, di cui il 73,5% è costituito dalla spesa per consumi finali delle famiglie ed il restante 26,5% dalla spesa effettuata dalle amministrazioni pubbliche e dalle istituzioni sociali private.

3.1 LA SPESA PER CONSUMI FINALI DELLE FAMIGLIE

La **spesa per consumi finali delle famiglie**, per un valore complessivo di 7.356 milioni di euro correnti, ha evidenziato un incremento reale dell'1,4% rispetto all'anno 1999. Nel 2000, ad eccezione della voce *Trasporti* (-2,3%), tutti i capitoli di spesa sono stati caratterizzati da tassi di variazione positivi. Il comparto tradizionale dei *Generi alimentari, bevande e tabacchi* ha fatto segnare, in termini reali, un incremento molto contenuto (+0,4%) e minima è stata anche la crescita delle voci *Alberghi e pubblici esercizi*

ne erhöhte sich die *Nachrichtenübermittlung* um 17,6%. Analog dazu registrierte dieses Kapitel auch auf Landesebene einen dynamischen Verlauf und wuchs um 20,4% gegenüber 1999. Das spiegelt die positive Entwicklung in diesem Bereich wider: Die Verträge für Mobiltelefone und Internet-Abonnements nahmen beträchtlich zu, die entsprechenden Tarife sanken.

Die Zusammensetzung der Ausgaben der privaten Haushalte zeigt, wie sich das Konsumverhalten im Laufe der Jahre verändert hat: Die *Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren* und das *Gastgewerbe* machten im Jahr 1995 jeweils 14,1% und 24,3% aus. Im Jahr 2000 verminderten sich die prozentuellen Anteile: Die Lebensmittel beliefen sich auf 13,5% und das Gastgewerbe auf

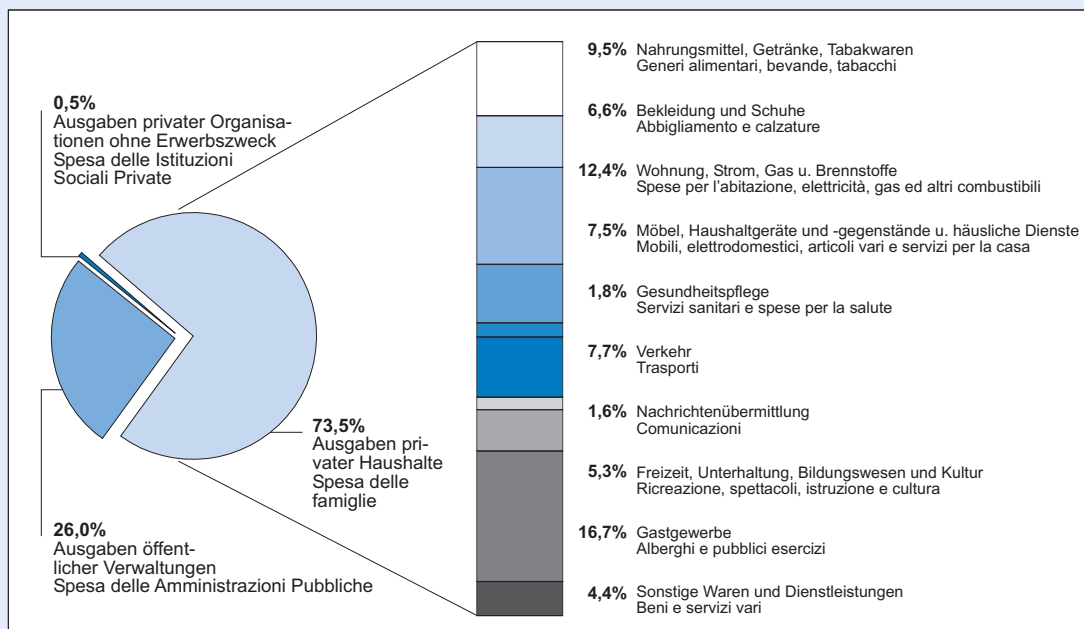
(+0,7%) und *Servizi sanitari e spese per la salute* (+0,8%). In analogia a quanto verificatosi a livello nazionale, dove il capitolo *Comunicazioni* ha registrato un aumento del 17,6%, auch in ambito provinciale è risultato essere il comparto più dinamico con una crescita del 20,4% rispetto al 1999. Tale andamento riflette l'espansione di questo settore, in cui si è verificato un vistoso aumento dei contratti di telefonia mobile e degli abbonamenti ad Internet, a fronte di una caduta delle rispettive tariffe.

Analizzando la composizione della spesa delle famiglie, è possibile verificare come i modelli di consumo si siano modificati nel corso degli anni: rispetto al passato si sono ridotte le voci *Generi alimentari, bevande e tabacchi* e *Alberghi e pubblici esercizi*, che sono passate rispettivamente dal 14,1% e 24,3% del 1995 al 13,5% e 21,4% del 2000. Sostanzialmente invariata è rimasta l'inci-

Grafik 5 / Grafico 5

Ausgaben für den letzten Verbrauch - 2000 Prozentuelle Verteilung (in jeweiligen Preisen)

Spesa per consumi finali - 2000 Distribuzione percentuale (a prezzi correnti)



21,4%. Beinahe konstant blieb die Veränderung bei der *Bekleidung und den Schuhen*, dem *Verkehr* und den *sonstigen Waren und Dienstleistungen*. Einen steigenden Trend wiesen die Posten *Wohnung und Brennstoffe*, *Gesundheitspflege*, *Nachrichtenübermittlung* sowie *Freizeit und Kultur* auf.

denza delle spese per *Abbigliamento e calzature*, *Trasporti* e *Beni e servizi vari* mentre tra gli incrementi vanno segnalati quelli relativi ai capitoli *Abitazione e combustibili*, *Spese per la salute*, *Comunicazioni* e *Ricreazione e cultura*.

Übersicht 8 / Prospetto 8

Ausgaben für den letzten Verbrauch nach Sektoren und Ausgabenkapiteln (a) - 1996-2000

Prozentuelle Verteilung in Preisen von 1995

Spesa per consumi finali per settore e capitolo di spesa (a) - 1996-2000

Variazione percentuale a prezzi 1995

	1996 1995	1997 1996	1998 1997	1999 1998	2000 1999	
Insgesamt nach Sektoren						Totale per settore
Ausgaben privater Haushalte	0,7	0,2	1,7	1,5	1,4	Spesa delle famiglie
Ausgaben privater Organisationen ohne Erwerbszweck	5,1	-6,5	-7,4	-5,3	2,3	Spesa delle Istituzioni Sociali Private
Ausgaben öffentlicher Verwaltungen	5,0	3,1	8,5	7,5	0,2	Spesa delle Amministrazioni Pubbliche
Gesamtausgabe auf Landesebene	1,7	0,8	3,2	2,9	1,1	Totale spesa sul territorio provinciale
Ausgaben privater Haushalte nach Ausgabenkapiteln						Spesa delle famiglie per capitolo di spesa
Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren	-0,3	..	1,5	-0,1	0,4	Generi alimentari, bevande, tabacchi
Bekleidung und Schuhe	-0,5	2,3	1,5	0,3	1,3	Abbigliamento e calzature
Wohnung, Strom, Gas u.a. Brennstoffe	2,2	1,6	1,9	1,7	1,5	Spese per l'abitazione, elettricità, gas ed altri combustibili
Möbel, Haushaltsgeräte und -gegenstände und häusliche Dienste	0,6	3,4	2,0	4,0	3,9	Mobili, elettrodomestici, articoli vari e servizi per la casa
Gesundheitspflege	5,2	6,6	1,4	1,3	0,8	Servizi sanitari e spese per la salute
Verkehr	-1,7	5,9	-0,2	4,1	-2,3	Trasporti
Nachrichtenübermittlung	12,8	14,4	13,8	18,9	20,4	Comunicazioni
Freizeit, Unterhaltung, Bildungswesen und Kultur	3,2	2,8	2,0	1,4	1,6	Ricreazione, spettacoli, istruzione e cultura
Gastgewerbe	-0,2	-7,7	1,4	-1,2	0,7	Alberghi e pubblici esercizi
Sonstige Waren und Dienstleistungen	1,7	1,6	1,7	1,6	1,6	Beni e servizi vari
Insgesamt	0,7	0,2	1,7	1,5	1,4	Totale

(a) Einschließlich der Ausgaben der Personen, die sich vorübergehend im Wirtschaftsgebiet aufhalten (insbesondere Touristen und Arbeitskräfte mit Wohnsitz außerhalb des Landes), und von Personen, die in Gemeinschaften leben
Comprendono anche le spese effettuate, nel territorio di riferimento, dai turisti e dalle persone che vivono nelle convivenze, nonché dalle persone presenti per motivi di lavoro ma residente altrove

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

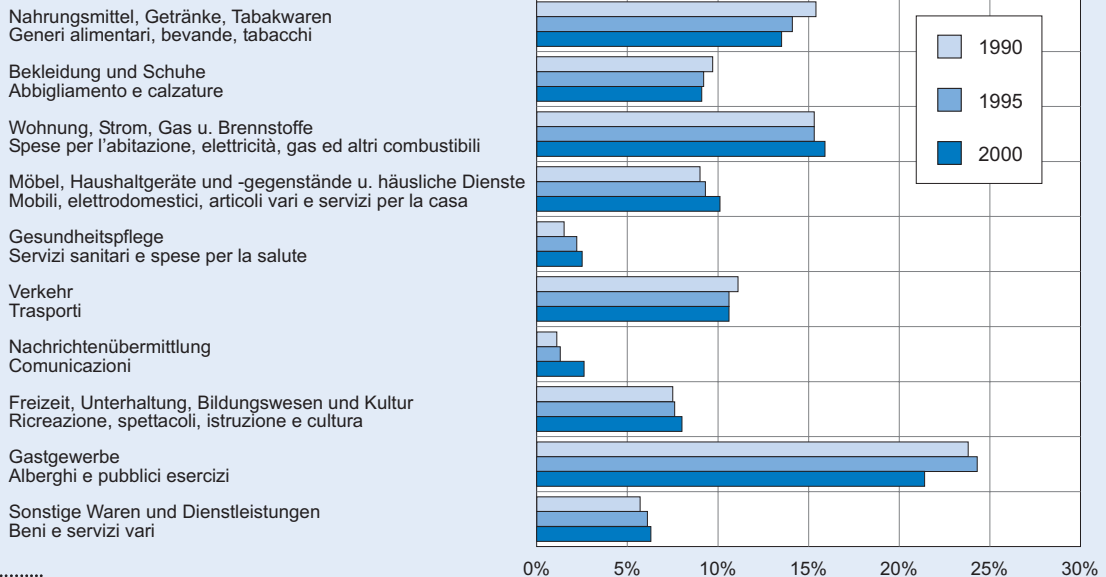
Grafik 6 / Grafico 6

Ausgaben privater Haushalte für den letzten Verbrauch - 1990, 1995 und 2000

Prozentuelle Verteilung nach Ausgabenkapiteln (in Preisen von 1995)

Spesa delle famiglie per consumi finali - 1990, 1995 e 2000

Distribuzione percentuale per capitolo di spesa (a prezzi 1995)



astat LANDEsinstitut für STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-SR

3.2 DIE AUSGABEN FÜR DEN LETZTEN VERBRAUCH DER PRIVATEN ORGANISATIONEN OHNE ERWERBSZWECK UND DER ÖFFENTLICHEN VERWALTUNGEN

Die Ausgaben für den letzten Verbrauch der Organisationen ohne Erwerbszweck und der öffentlichen Verwaltungen⁽¹⁾ beliefen sich auf 2.655 Millionen Euro in jeweiligen Preisen. Die reale Erhöhung von 0,3% im Vergleich zu 1999 (jeweils +2,3% und +0,2%) entspricht der gesamtstaatlichen Entwicklung, wo der Zuwachs noch stärker war (+1,7%).

3.2 LA SPESA PER CONSUMI FINALI DELLE ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE E DELLE AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE

La spesa per consumi finali delle istituzioni sociali private e delle amministrazioni pubbliche⁽¹⁾, per un ammontare complessivo di 2.655 milioni di euro correnti ha registrato un aumento rispetto al 1999 dello 0,3% (rispettivamente +2,3% e +0,2%) in termini reali, in linea con la tendenza in atto su scala nazionale dove l'aumento è stato ancora più consistente (+1,7%).

⁽¹⁾ Nachdem das ESGV95 beim letzten Verbrauch nunmehr zwischen einem Ausgaben- und einem Verbrauchskonzept unterscheidet, wird sowohl für die privaten Haushalte als auch für die öffentlichen Verwaltungen stets die getätigte Ausgabe in Betracht gezogen. Die Ausgaben für den Verbrauch der privaten Haushalte beinhalten also nicht mehr den Wert der Sozialleistungen für Medikamente und Gesundheitsleistungen. Diese wirken sich auf die Ausgaben der öffentlichen Verwaltungen aus.

In base alle nuove definizioni dei consumi, ovvero la spesa per consumo ed il consumo effettivo, che sono state introdotte dal SEC95, sia per quanto riguarda le famiglie, sia per quanto riguarda le amministrazioni pubbliche, viene considerata la spesa sostenuta. La spesa per consumi delle famiglie quindi, non comprende più l'ammontare delle prestazioni sociali relative ai farmaci ed ai servizi sanitari che vanno ad incidere effettivamente nella spesa delle amministrazioni pubbliche.

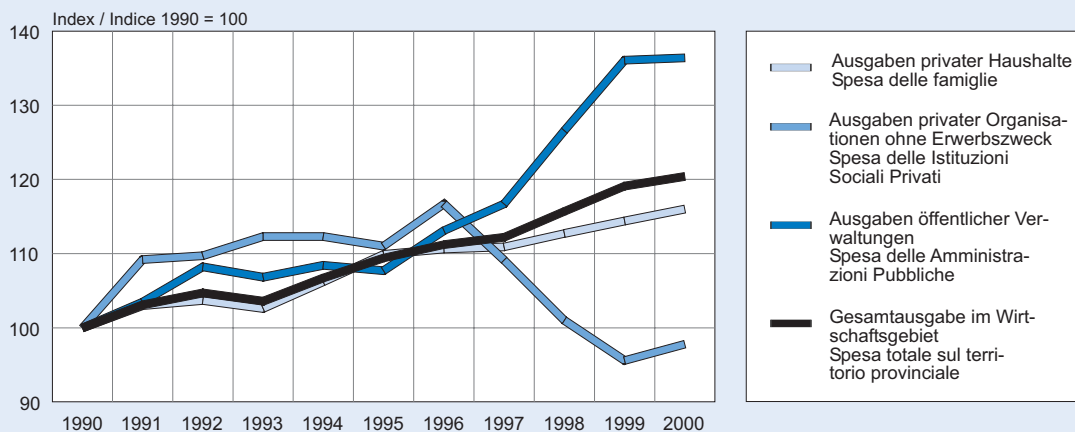
Grafik 7 / Grafico 7

Gesamtausgabe auf Landesebene - 1990-2000

In Preisen von 1995

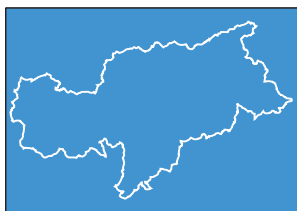
Spesa totale sul territorio provinciale - 1990-2000

A prezzi 1995



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-SR



4 Die Bruttoinvestitionen

Gli investimenti lordi

Die Gesamtnachfrage des Wirtschaftssystems in Südtirol setzt sich aus dem letzten Inlandsverbrauch und den **Bruttoinvestitionen** zusammen. Letztere stellen den um die Veräußerungen bereinigten Anschaffungswert von Anlagegütern dar, die von den Unternehmen in einem bestimmten Zeitraum im Produktionsprozess eingesetzt werden. Die Bruttoinvestitionen umfassen die Bruttoanlageinvestitionen, die Vorratsveränderungen und den Nettozugang an Wertsachen.

Die Bruttoanlageinvestitionen bildeten im Jahr 1999 mit 98,3% den überwiegenden

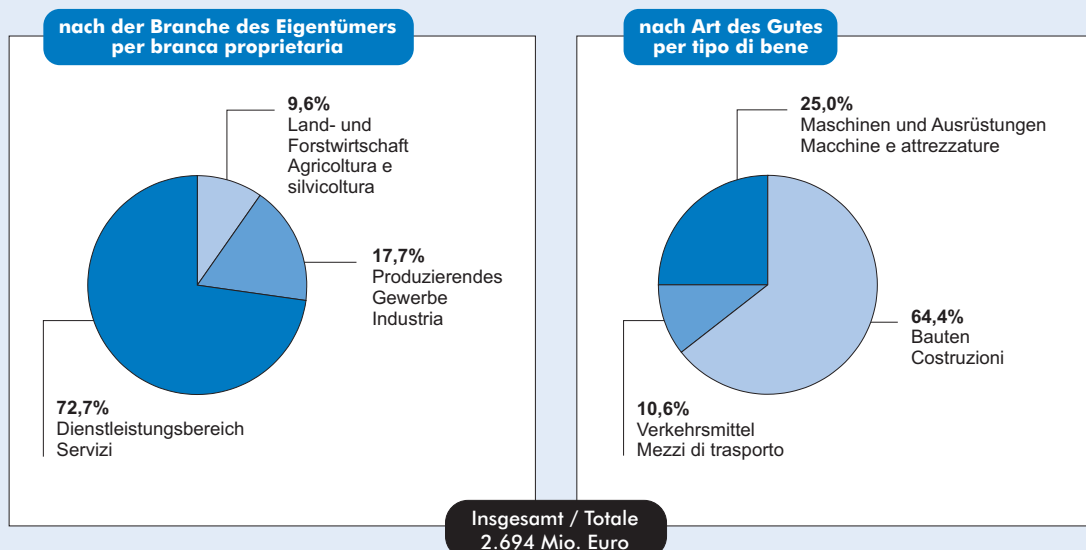
La domanda complessiva del sistema economico provinciale è costituita dai consumi finali interni e dagli **investimenti lordi**. Questi ultimi rappresentano il valore delle acquisizioni (al netto delle cessioni) di beni capitali utilizzati dalle imprese nel processo produttivo durante un determinato intervallo di tempo e comprendono gli investimenti fissi lordi, la variazione delle scorte e gli acquisti netti di oggetti di valore.

Gli investimenti lordi sono alimentati in misura preponderante dagli investimenti fissi lordi

Grafik 8 / Grafico 8

Bruttoanlageinvestitionen nach der Branche des Eigentümers und Güterart - 1999
Prozentuelle Verteilung (in jeweiligen Preisen)

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria e per tipo di bene - 1999
Distribuzione percentuale (a prezzi correnti)



Anteil der Bruttoinvestitionen. Die Vorratsveränderungen und der Nettozugang an Wertsachen spielten nur eine Nebenrolle (1,7%).

Die Bruttoanlageinvestitionen werden nach Art des angekauften Gutes gegliedert in: *Maschinen und Ausrüstungen*, *Verkehrsmittel* und *Bauten*. Das Wort „Brutto“ deutet darauf hin, dass die Anlageinvestitionen vor Abzug der Abschreibungen ermittelt werden.

Im Jahr 1999 betrugen die **Bruttoanlageinvestitionen**, die von den Südtiroler Unternehmen getätigt wurden, 2.694 Millionen Euro in jeweiligen Preisen. 64,4% davon betrafen die *Bauten*, 25,0% die *Maschinen und Ausrüstungen* und 10,6% die *Verkehrsmittel*. Verglichen mit dem Vorjahr nahmen sie real um 1,4% zu. Dieses Wachstum ist hauptsächlich den Investitionen in *Maschinen und Ausrüstungen* zuzuschreiben, die eine positive Änderung von 2,3% registrierten. Die Investitionen für *Bauten* und *Verkehrsmittel* erhöhten sich jeweils um 1,3% bzw. 0,1%. Im Jahr 1998 trat ein Rekordwachstum der gesamten Bruttoanlageinvestitionen (+8,6%) auf. Dieses wurde von den Investitionen in *Verkehrsmittel* (+38,4%) getragen: Die Regierung förderte im Jahr 1997 den Neukauf von Fahrzeugen durch finanzielle Anreize.

Ein Blick auf den Ankauf von Anlagegütern nach Eigentümern ergibt, dass im Jahr 1999 der Dienstleistungssektor in Südtirol 72,7% der Investitionen tätigte. 17,7% entfielen auf das produzierende Gewerbe und 9,6% auf die Landwirtschaft.

Im Laufe der letzten fünf Jahre verlief der reale Trend der Investitionen schwankend.

Eine detaillierte Analyse der Daten aus dem Jahr 1999 nach Branche des Eigentümers ergibt, dass der bedeutendste Zuwachs im produzierenden Gewerbe (+12,2%) stattfand. Diese Entwicklung wurde unterstützt vom Bereich *Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden* (+69,2%), vom *Papiergewerbe* (+52,6%) und vom *Baugewerbe* (+23,0%). Auf das *produzierende Gewerbe*

(98,3% nel 1999), mentre la componente della variazione delle scorte e gli acquisti netti di oggetti di valore esercitano un ruolo marginale (1,7%).

Gli investimenti fissi lordi possono essere classificati in relazione alla natura del bene oggetto dell'acquisizione in *Macchine e attrezzature*, *Mezzi di trasporto* e *Costruzioni*. Si definiscono "lordi" poiché sono determinati al lordo degli ammortamenti.

Nel 1999 gli **investimenti fissi lordi** operati dalle imprese altoatesine sono ammontati a 2.694 milioni di euro correnti e sono stati destinati per il 64,4% alle *Costruzioni*, per il 25,0% alle *Macchine e attrezzature* e per il 10,6% ai *Mezzi di trasporto*. Rispetto all'anno precedente sono aumentati in termini reali dell'1,4%. Tale crescita è da imputare principalmente agli investimenti in *Macchine e attrezzature* che hanno fatto registrare una variazione positiva del 2,3%, mentre quelli in *Costruzioni* ed in *Mezzi di trasporto* sono aumentati rispettivamente dell'1,3% e dello 0,1%. Bisogna considerare che il 1998 era stato un anno di crescita record (+8,6%), favorita dagli investimenti in mezzi di trasporto (+38,4%), che avevano potuto beneficiare della politica di incentivi all'acquisto di veicoli nuovi varata dal Governo nel 1997.

Considerando il settore economico di acquisto dei beni capitali (ramo proprietario), si rileva che nel 1999 il 72,7% degli investimenti della provincia di Bolzano sono stati effettuati dal settore dei servizi, il 17,7% dall'industria ed il 9,6% dal settore agricolo.

Nel corso dell'ultimo quinquennio, la dinamica degli investimenti in termini reali ha avuto un andamento altalenante.

Analizzando nel dettaglio i dati relativi al 1999 per branca proprietaria, si può notare che l'incremento più significativo è stato segnalato dall'industria (+12,2%), spinta dai comparti dell'*Estrazione dei minerali* (+69,2%), della *Fabbricazione della carta* (+52,6%) e dalle *Costruzioni* (+23,0%), seguita dai servizi (+2,5%) dove la crescita è stata più modesta a seguito dell'incidenza

folgt der *Dienstleistungsbereich* (+2,5%). Dort war das Wachstum bescheidener, weil der *Handel* (-20,0%) und das *Gastgewerbe* (-22,7%) negativ verliefen. Eine analoge Entwicklung kennzeichnete auch die *Landwirtschaft* mit einem Rückgang von 19,2% im Vergleich zu 1998.

negativa del *Commercio* (-20,0%) e degli *Alberghi e pubblici esercizi* (-22,7%). Un andamento analogo ha caratterizzato anche il settore agricolo, dove gli investimenti si sono contratti del 19,2% rispetto al 1998.

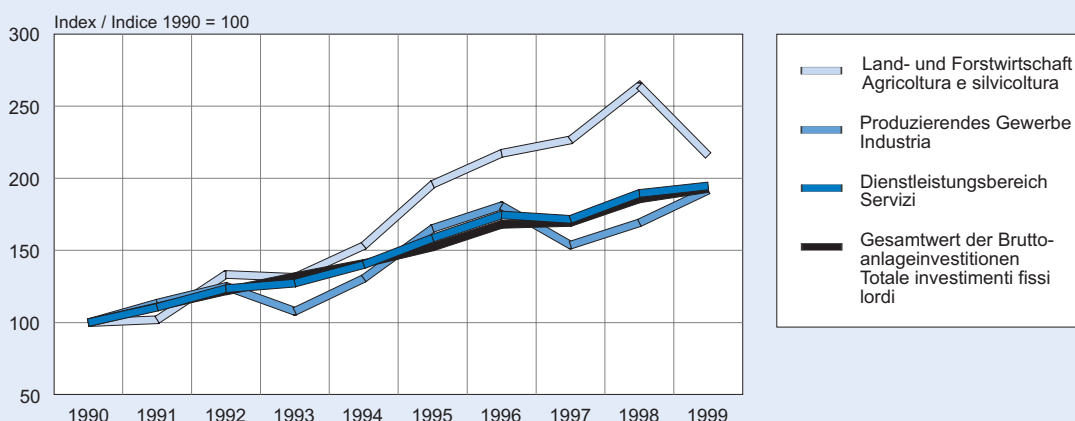
Grafik 9 / Grafico 9

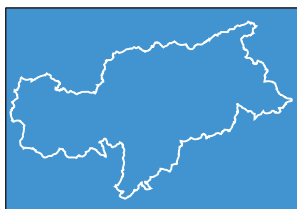
Bruttoanlageinvestitionen nach der Branche des Eigentümers - 1990-1999

In Preisen von 1995

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria - 1990-1999

A prezzi 1995





5 Die Beschäftigung

L'occupazione

5.1 DIE VOLLZEITÄQUIVALENTE

Im Jahr 2000 gab es in Südtirol fast 219.000 **Vollzeitäquivalente (VZA)**⁽¹⁾. Davon waren etwa 146.000 unselbstständig Erwerbstätige, das entspricht 66,7%. Der günstige Konjunkturverlauf charakterisierte die Wirtschaft in

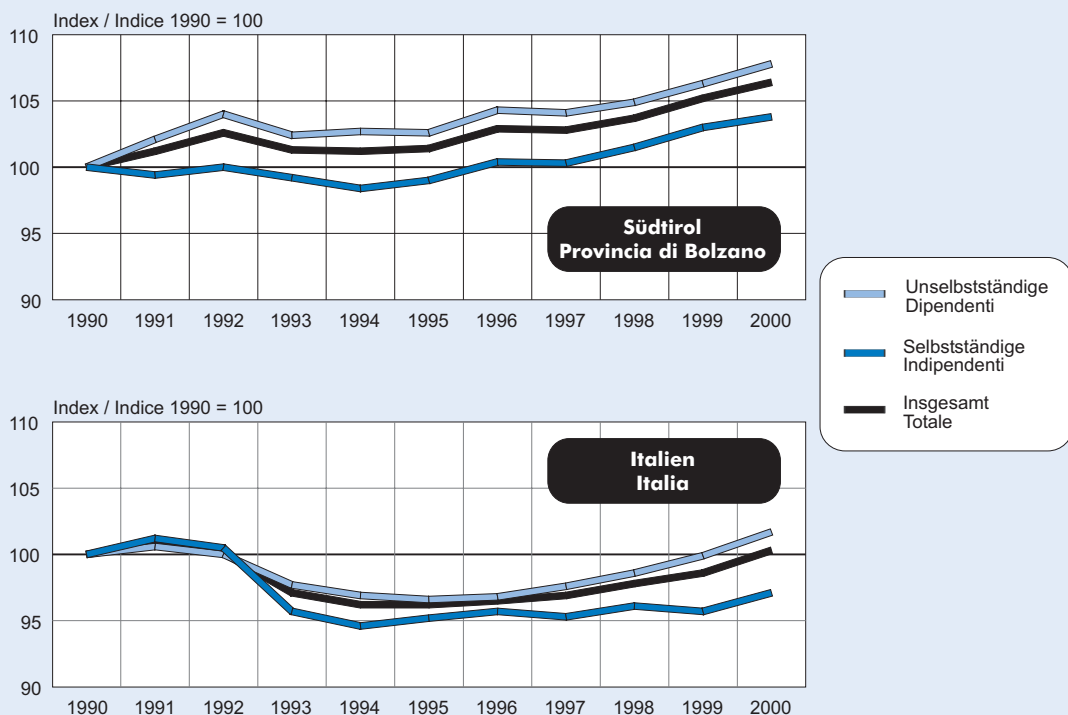
5.1 LE UNITÀ DI LAVORO

Nel 2000, le **unità di lavoro (ULA)**⁽¹⁾ della provincia di Bolzano sono ammontate a quasi 219 mila, di cui circa 146 mila dipendenti (pari al 66,7%). La congiuntura favorevole che ha caratterizzato l'economia altoatesina,

Grafik 10 / Grafico 10

Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung - 1990-2000

Unità di lavoro per posizione nella professione - 1990-2000



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-SR

⁽¹⁾ Die Vollzeitäquivalente sind die Maßeinheit des für die Produktion von Gütern und Dienstleistungen eingesetzten Arbeitsvolumens (sie werden mit Hilfe von Umrechnungskoeffizienten berechnet, die die Teilzeitstellen auf die gleiche Arbeitsmenge bringen, wie sie die Vollzeitstellen aufweisen). Le unità di lavoro rappresentano l'unità di misura del volume di lavoro impiegato nella produzione di beni e servizi (sono calcolate mediante coefficienti di conversione che riportano le posizioni lavorative a tempo parziale alla stessa quantità di lavoro rilevata per quelle a tempo pieno).

Südtirol. Bestätigt wurde diese Entwicklung auch auf dem Arbeitsmarkt: Die Gesamtbeschäftigung nahm im Vergleich zu 1999 um 1,2% zu (+1,4% entfielen auf die unselbstständige, +0,8% auf die selbstständige Beschäftigung).

Die Beschäftigung stieg nicht nur auf Landesebene, sondern auch auf dem gesamten Staatsgebiet, wo die Vollzeitäquivalente um 1,7% zunahmen. Die unselbstständig Erwerbstätigen trugen mit +1,9% und die Selbstständigen mit +1,4% zum Wachstum bei.

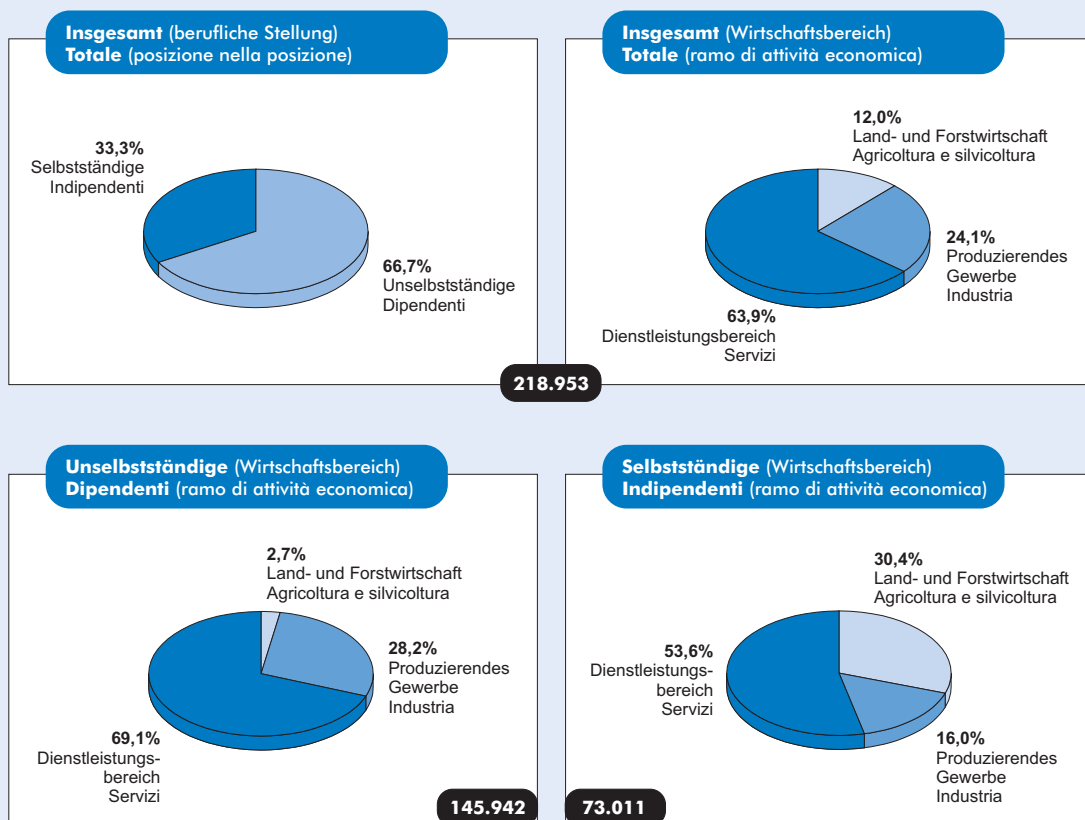
trova conferma anche sul fronte lavoro dove, rispetto al 1999, l'occupazione totale ha registrato una crescita dell'1,2% (+1,4% l'occupazione dipendente, +0,8% quella indipendente).

L'incremento del volume occupazionale in ambito locale ha trovato riscontro anche a livello nazionale, dove le unità di lavoro sono aumentate dell'1,7%, sostenute da una crescita sia dell'occupazione dipendente (+1,9%) sia di quella indipendente (+1,4%).

Grafik 11 / Grafico 11

Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung und Wirtschaftsbereich - 2000 Prozentuelle Verteilung

Unità di lavoro per posizione nella professione e ramo di attività economica - 2000 Distribuzione percentuale



Die Aufteilung nach Wirtschaftsbereichen ergibt, dass 12,0% der Erwerbstätigen in der Land- und Forstwirtschaft, 24,1% im produzierenden Gewerbe und 63,9% im Dienstleistungsbereich tätig waren.

Sotto il profilo della distribuzione settoriale, il 12,0% degli occupati totali lavora nel settore agricolo, il 24,1% opera nell'industria ed il 63,9% nel macrosettore dei servizi.

VOLLZEITÄQUIVALENTE NACH WIRTSCHAFTSBEREICHEN

Eine Analyse der Beschäftigungsdynamik in den wichtigsten Wirtschaftsbereichen ergibt für das Jahr 2000 folgendes Bild: In der **Landwirtschaft**, dem einzigen Bereich mit vorwiegend selbstständiger Beschäftigung, wurde ein Plus von 0,6% verzeichnet. Hat sich die selbstständige Beschäftigung kaum verändert, so erhöhte sich die unselbstständige Beschäftigung um 3,9%. Der positive Trend untermauert die Beständigkeit und Wichtigkeit dieses Wirtschaftsbereiches für Südtirol. Im Gegensatz zum restlichen Italien, wo die Beschäftigung in der Landwirtschaft um 2,0% abnahm, ist in der Südtiroler Landwirtschaft von der Umstellung der Beschäftigung hin zu Arbeitsplätzen in andern Produktionszweigen nichts zu spüren.

Die Gesamtbeschäftigung im **produzierenden Gewerbe** stieg zwar nur gering, aber immerhin um 0,7% an; die unselbstständig Erwerbstätigen nahmen um 0,8% zu, die Selbstständigen um 0,4%. Die unselbstständige Beschäftigung erhöhte sich in der *chemischen und pharmazeutischen Industrie* (+8,7%) sowie im Bereich *Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden* (+5,5%). Am stärksten zurückgegangen ist die unselbstständige Beschäftigung im *Textil- und Bekleidungsgewerbe* (-3,5%) sowie in der *Energie- und Wasserversorgung* (-2,1%). Die selbstständige Beschäftigung ging hauptsächlich in der Schwerindustrie (*Maschinenbau, Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen*) zurück, wo die Arbeitskräfte durch neue Technologien und Produktionsanlagen ersetzt worden sind.

UNITÀ DI LAVORO PER SETTORE ECONOMICO

Analizzando la dinamica dell'occupazione nell'ambito delle principali branche di attività economica, emerge che nel 2000 l'**agricoltura**, ovvero l'unico settore nel quale prevale l'occupazione indipendente, è stata caratterizzata da una crescita pari allo 0,6%, determinata da una sostanziale stabilità dell'occupazione indipendente e da un incremento dell'occupazione dipendente (+3,9%). Il trend positivo conferma l'importanza e la solidità di questo settore per la provincia di Bolzano, che non risente del processo strutturale di redistribuzione dell'occupazione dal settore agricolo agli altri settori produttivi ampiamente diffuso in ambito nazionale, dove questo comparto continua a perdere occupati (-2,0%).

Il **settore industriale** è stato caratterizzato da una crescita seppur minima dell'occupazione totale pari allo 0,7% (+0,8% l'occupazione dipendente e +0,4% quella indipendente). A fronte di un consistente aumento dell'occupazione dipendente nei settori *Chimico e farmaceutico* (+8,7%) e della *Fabbricazione dei prodotti della lavorazione di minerali* (+5,5%), i comparti *Tessile e dell'abbigliamento* e della *Produzione energetica* sono quelli che hanno subito le maggiori flessioni (rispettivamente -3,5% e -2,1%). L'occupazione indipendente ha registrato un calo nei comparti dell'industria pesante (*Fabbricazione di macchine, Fabbricazione e trasformazione di prodotti in metallo*) dove il fattore lavoro è stato sostituito da nuove tecnologie ed investimenti produttivi.

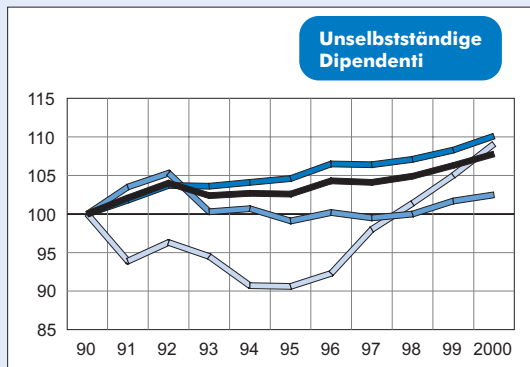
Im **Dienstleistungssektor**⁽²⁾ stiegen die Vollzeitäquivalente insgesamt am stärksten (+1,5%) an. Unter den unselbstständig Erwerbstätigen wurde ein Zuwachs von 1,6% der Vollzeitäquivalente registriert, unter den Selbstständigen hingegen von 1,3%. 51,2% aller Erwerbstätigen arbeiteten im *Handel*, im *Gastgewerbe* und im Bereich *Verkehr und Nachrichtenübermittlung*. 14,3% waren im *Kredit- und Versicherungsgewerbe* sowie im *Grundstücks- und Wohnungswesen* beschäftigt. Die restlichen 34,5% wirkten in den *anderen Dienstleistungen*, insbesondere

Il comparto dei **servizi**⁽²⁾ ha fatto registrare la crescita più consistente in termini di unità di lavoro totali (+1,5%); le unità di lavoro dipendenti hanno segnalato un aumento dell'1,6%, quelle indipendenti dell'1,3%. Nell'ambito dei servizi, il 51,2% degli occupati totali lavora nel settore *Commercio, Alberghi e pubblici esercizi, Trasporti e comunicazioni*, il 14,3% opera nell'*Intermediazione monetaria e finanziaria* e nelle *Attività immobiliari* ed il restante 34,5% nelle *altre Attività di servizi*, fra le quali primeggia il settore della pubblica amministrazione. Nel terziario, i ri-

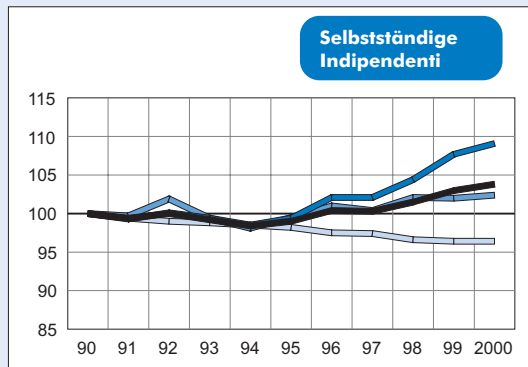
Grafik 12 / Grafico 12

Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung und Wirtschaftsbereich - 1990-2000**Unità di lavoro per posizione nella professione e ramo di attività economica - 1990-2000**

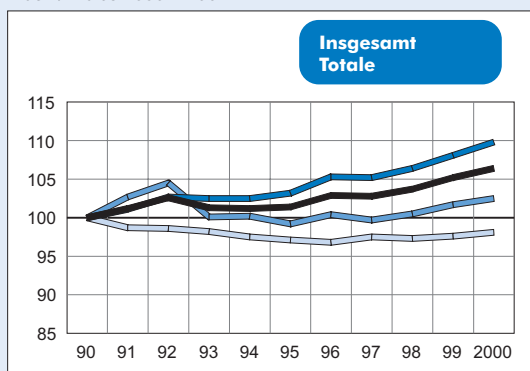
Index / Indice 1990 = 100



Index / Indice 1990 = 100



Index / Indice 1990 = 100



- Land- und Forstwirtschaft
Agricoltura e silvicoltura
- Produzierendes Gewerbe
Industria
- Dienstleistungsbereich
Servizi
- Insgesamt
Totale


astat LANDEsinstitut für STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-SR

⁽²⁾ Im Bereich „andere Dienstleistungen“, genau genommen in der öffentlichen Verwaltung, Verteidigung und Sozialversicherung und bei den häuslichen Diensten, kommen keine selbstständig Erwerbstätigen vor.

Nell'ambito delle altre attività di servizi, e precisamente nei settori della Pubblica amministrazione e difesa, Assicurazione sociale obbligatoria e dei Servizi domestici presso famiglie e convivenze, non figurano occupati indipendenti.

in der öffentlichen Verwaltung. Die höchsten Wachstumsquoten sowohl in der unselbstständigen als auch in der selbstständigen Beschäftigung wurden in den Bereichen *Erziehung und Unterricht* bzw. *Verkehr und Nachrichtenübermittlung* erzielt (jeweils +5,3% und +10,9%, auch wenn es sich um Prozentsätze handelt, die auf geringe absolute Werte berechnet wurden). Der letztgenannte Bereich stieg infolge der Verbreitung von Internet und Mobiltelefonen. Grundsätzlich stabil blieb das Arbeitsvolumen im *Gastgewerbe*, dem traditionellen Wirtschaftsbe-
reich in Südtirol, wo sich sowohl die selbstständigen als auch die unselbstständigen Beschäftigten kaum veränderten. Ebenso stabil geblieben ist der Bereich *Grundstücks- und Wohnungswesen* sowie *Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen*, wo die unselbstständig Erwerbstätigen um 5,5% sanken, während die Selbstständigen um 4,7% zulegten. Diese Entwicklung ist auf die verbreitete Anwendung der Verträge für ge-
regelte und dauerhafte Mitarbeit zurückzuführen.

sultati migliori in termini di crescita occupazionale sia dipendente, sia indipendente, sono stati registrati dall'*Istruzione* (rispettivamente +5,3% e +10,9% anche se trattasi di percentuali calcolate su valori assoluti esigui) e dai *Trasporti e comunicazioni*, a conferma dell'espansione raggiunta da quest'ultimo settore a seguito della diffusione della telematica e della telefonia mobile. Sostanzialmente stabile si è mantenuto il volume di lavoro sia nel comparto tradizionale per l'economia locale rappresentato dagli *Alberghi e pubblici esercizi*, sia nelle *Attività immobiliari, professionali ed imprenditoriali* in genere. Se nel primo settore l'incidenza delle due componenti è rimasta quasi immutata, nel secondo si è registrata una consistente riduzione dell'occupazione dipendente (-5,5%) a fronte di un aumento compensativo dell'occupazione indipendente (+4,7%), favorito dalla diffusione del lavoro parasubordinato rappresentato dai contratti di collaborazione coordinata e continuativa.

Übersicht 9 / Prospetto 9

Vollzeitäquivalente - 1996-2000

Prozentuelle Veränderung

Unità di lavoro - 1996-2000

Variazione percentuale

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1996 1995	1997 1996	1998 1997	1999 1998	2000 1999	ATTIVITÀ ECONOMICHE
Land- und Forstwirtschaft	-0,4	0,7	-0,2	0,3	0,6	Agricoltura e silvicoltura
Produzierendes Gewerbe	1,2	-0,6	0,8	1,2	0,7	Industria
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	1,1	-0,5	-0,3	0,3	0,1	Industria in senso stretto
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	1,3	-5,1	2,1	11,0	0,9	Estrazione di minerali
Verarbeitendes Gewerbe	1,1	-0,3	-0,2	0,1	0,2	Industria manifatturiera
- Ernährungsgewerbe	1,0	-4,9	-0,2	1,1	0,7	- Industrie alimentari e delle bevande
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	-7,5	-7,1	-4,4	-5,8	-2,4	- Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	4,9	4,7	-1,7	3,5	-0,7	- Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria
- Chemische und pharmazeutische Industrie	-6,0	3,6	-1,4	1,1	8,3	- Industrie chimiche e farmaceutiche
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	2,8	-14,7	-4,3	12,8	4,4	- Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	0,6	1,5	0,8	1,9	0,7	- Produzione di metalli e prodotti in metallo
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	2,6	1,1	0,3	-0,3	-0,3	- Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	1,2	1,8	0,4	-2,7	-0,8	- Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere
Energie- und Wasserversorgung	1,3	-3,3	-3,5	1,0	-1,9	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
Baugewerbe	1,2	-0,9	3,0	3,2	2,0	Costruzioni
Dienstleistungsbereich	2,1	-0,1	1,1	1,7	1,5	Servizi
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1,1	-1,2	..	1,0	0,7	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	1,5	0,2	0,8	0,1	0,3	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
Gastgewerbe	3,8	-2,9	-0,6	2,0	-0,1	Alberghi e pubblici esercizi
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-6,2	-1,2	-1,0	1,7	3,9	Trasporti e comunicazioni
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	6,5	1,7	5,7	4,9	-0,4	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
Kredit- und Versicherungsgewerbe	-1,2	0,6	1,6	2,4	-1,6	Intermediazione monetaria e finanziaria
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	9,7	2,1	7,2	5,7	..	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
Andere Dienstleistungen	1,8	1,0	1,0	1,4	3,6	Altre attività di servizi
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	1,8	1,4	0,5	1,1	3,8	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
Erziehung und Unterricht	..	1,7	0,9	6,2	5,4	Istruzione
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	1,9	1,4	3,2	2,5	2,3	Sanità e altri servizi sociali
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	7,2	-1,5	-0,3	-7,3	4,2	Altri servizi pubblici, sociali e personali
Häusliche Dienste	-1,3	0,2	1,0	1,6	0,8	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
Insgesamt	1,5	-0,1	0,9	1,4	1,2	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

5.2 DIE BESCHÄFTIGTEN

In der Veröffentlichung werden auch Tabellen mit Schätzungen zu den **Beschäftigten** vorgestellt (erstes Beschäftigungsverhältnis). Die Beschäftigten werden nach Anzahl der ausgeübten Arbeiten analysiert, wobei das Konzept des **Beschäftigungsverhältnisses**⁽³⁾ angewandt wird.

Um die Vollzeitäquivalente (Messwert für den Arbeitseinsatz laut ESVG95) zu erhalten, ist es notwendig, alle Vollzeit- und Teilzeit-Beschäftigungsverhältnisse zu summieren. Letztere werden mittels eigener Kürzungskoeffizienten in Vollzeitarbeitseinheiten umgerechnet. Diese Koeffizienten ergeben sich aus dem Verhältnis zwischen den tatsächlich geleisteten Arbeitsstunden auf einer Teilzeitstelle und den Arbeitsstunden, die im selben Wirtschaftsbereich auf einer Vollzeitstelle geleistet werden. In den Bereichen mit vielen Teilzeitbeschäftigten, wie z.B. im *Gastgewerbe*, wird der Arbeitseinsatz stark reduziert. Im Jahr 2000 zählte dieser Bereich 28.395 Beschäftigte und 26.609 Vollzeitäquivalente.

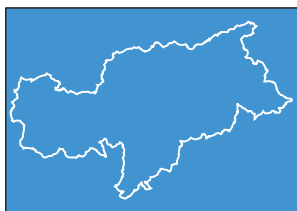
5.2 GLI OCCUPATI

Nella parte tabellare del volume, vengono proposte anche le stime relative agli **occupati** (prime posizioni lavorative). Gli occupati vengono analizzati in funzione del numero di lavori svolti utilizzando il concetto di **posizione lavorativa**⁽³⁾.

Per passare alle unità di lavoro (unità di misura dell'input di lavoro prevista dal SEC95) è necessario sommare le posizioni lavorative a tempo pieno e quelle a tempo parziale. Queste ultime vengono trasformate in unità a tempo pieno mediante opportuni coefficienti di riduzione, ottenuti dal rapporto tra le ore effettivamente lavorate in una posizione lavorativa non a tempo pieno e le ore lavorate nella stessa branca di attività economica in una posizione a tempo pieno. Nei settori caratterizzati dalla presenza consistente di lavoratori part-time, come gli *Alberghi e pubblici esercizi*, l'input di lavoro viene fortemente ridotto. Nel 2000 gli occupati totali di questa branca ammontavano a 28.395, mentre le unità di lavoro erano pari a 26.609.

⁽³⁾ Ein Beschäftigungsverhältnis liegt vor, wenn ein expliziter oder impliziter Vertrag zwischen einer Person und einer Produktionseinheit über die Verrichtung von Arbeit gegen eine Vergütung besteht. Der Begriff „Beschäftigungsverhältnis“ umfasst auch die zweite, dritte oder weitere Beschäftigung, die eine Person haben kann, und zwar unabhängig von der Zahl der geleisteten Arbeitsstunden.

Una posizione lavorativa è definita come un contratto di lavoro, implicito o esplicito, tra una persona ed una unità produttiva, finalizzato allo svolgimento di una prestazione lavorativa contro corrispettivo di un compenso. Le posizioni lavorative rappresentano il numero dei posti di lavoro dati dalla somma delle prime posizioni lavorative e dalle posizioni lavorative plurime, indipendentemente dal numero di ore lavorate.



6 Das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit

I redditi da lavoro dipendente

Auf gesamtstaatlicher Ebene waren die 90er Jahre von einer Politik zur Beschränkung der Personalkosten gekennzeichnet. Somit sollten die Konkurrenzfähigkeit der Wirtschaft gestärkt und die Beitrittsvoraussetzungen für die Wirtschafts- und Währungsunion geschaffen werden. In diesem Zusammenhang ist die Einführung der IRAP⁽¹⁾ (Regionale Wertschöpfungssteuer) im Jahr 1998 von Bedeutung. Die sinkende Besteuerung der Personalkosten brachte den Rückgang der Einkommen aus unselbstständiger Arbeit⁽²⁾ in den wichtigsten Wirtschaftsbereichen mit sich.

Im Jahr 2000 belief sich das in Südtirol bezogene Einkommen aus unselbstständiger Arbeit auf insgesamt 4.495 Millionen Euro in jeweiligen Preisen. Das entspricht einem Jahresdurchschnitt von nahezu 31.000 Euro je Vollzeitäquivalent. Die größte Lohnsteige-

In ambito nazionale, gli anni novanta sono stati caratterizzati da una politica di contenimento del costo del lavoro, al fine di favorire la competitività del sistema economico e soddisfare così i requisiti necessari per l'ingresso nell'Unione economica e monetaria. In questo contesto, significativa è stata l'introduzione nel 1998 dell'IRAP⁽¹⁾ (Imposta regionale sulle attività produttive) che, attraverso una riduzione dell'imposizione fiscale sul costo del lavoro, ha comportato la riduzione dei redditi da lavoro dipendente⁽²⁾ di tutti i principali settori economici.

Nel 2000, in provincia di Bolzano, il volume dei redditi da lavoro dipendente ha raggiunto un ammontare complessivo di 4.495 milioni di euro correnti, pari ad una media annua di quasi 31 mila euro per unità di lavoro dipendente. Il settore industriale ha registrato la

⁽¹⁾ Die IRAP (regionale Wertschöpfungssteuer) hat das geltende Steuersystem grundlegend verändert. Einerseits wurde eine beachtliche Dezentralisierung der Steuereinkünfte vom Staat an die Regionen umgesetzt. Durch die Steuerhoheit über die regionale Wertschöpfungssteuer können nun die Regionen eine direkte und verantwortungsvolle Haushaltspolitik betreiben. Andererseits sollte das Steuer- und Beitragssystem bedeutend vereinfacht werden. Daher wurden mit 1. Jänner 1998 folgende Steuern abgeschafft: Die Beiträge für den staatlichen Gesundheitsdienst (inklusive der so genannten „Gesundheitssteuer“) und andere kleinere Steuerabgaben; die lokale Einkommenssteuer; die Vermögenssteuer der Unternehmen, die staatl. Konzessionssteuer für die Mehrwertsteuer; die ICIAP (Gemeindegewerbesteuer) und die anderen Konzessionssteuern der Gemeinde. Die IRAP wurde mit Legislativdekret Nr. 446 vom 15. Dezember 1997 in geltender Fassung eingeführt. Der Besteuerung unterworfen ist die Nettoproduktion der Subjekte, die gewohnheitsmäßig Güter produzieren oder austauschen oder Dienstleistungen erbringen. Betroffen von der Steuer sind unter anderem: die Gesellschaften, die Körperschaften, die natürlichen Personen, die eine Handelstätigkeit oder landwirtschaftliche Tätigkeit ausüben, die Künstler und Freiberufler, die Körperschaften ohne Erwerbszweck und die öffentlichen Verwaltungen. Die regionale Wertschöpfungssteuer wird mit einem Steuersatz von 4,25% auf den Betrag der Nettoproduktion berechnet. Ausnahmen bilden die zeitweilige Befreiung von einzelnen Sektoren (z.B. landwirtschaftliche Betriebe, Banken und Versicherungen) oder die von Regionalgesetzen vorgesehen Fälle.

L'IRAP ha profondamente modificato il sistema tributario vigente, attuando da un lato un significativo decentramento del prelievo dello Stato alle regioni, mediante la dotazione di queste ultime dell'autonomia finanziaria necessaria per svolgere una diretta e responsabile politica di bilancio, e dall'altro realizzando una rilevante semplificazione del sistema tributario e contributivo, mediante l'abolizione, dal 1 gennaio 1998, dei seguenti tributi: i contributi del Servizio sanitario nazionale (compresa la cosiddetta "tassa sulla salute") e altri prelievi contributivi minori; l'imposta locale sui redditi; l'imposta sul patrimonio netto delle imprese; la tassa sulla concessione governativa per l'attribuzione del numero di partita IVA; l'ICIAP e le tasse di concessione comunale. L'IRAP, quale imposta istituita dal d.lgs. 15 dicembre 1997 n. 446, e successive modificazioni, assoggetta a tassazione il valore della produzione netta dei soggetti che abitualmente producono o scambiano beni ovvero prestano servizi. Sono tra l'altro soggetti passivi di detta imposta le società, gli enti, le persone fisiche che esercitano attività commerciali o agricole, gli esercenti arti e professioni, gli enti non commerciali e le amministrazioni pubbliche. L'imposta viene determinata applicando al valore della produzione netta l'aliquota del 4,25%, salvo le deroghe di carattere temporaneo per singoli settori (es. imprese agricole, banche e assicurazioni) o quanto previsto da leggi regionali.

⁽²⁾ Das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit besteht aus dem *Bruttolohn* (Grundlohn, Teuerungszulage, regelmäßige Dienstalterszulage, dreizehntes Monatsgehalt ... - vor Abzug der Sozialbeiträge und der Steuereinhalte zu Lasten des unselbstständig Erwerbstätigen) und *den Sozialbeiträgen zu Lasten des Arbeitgebers*.

I redditi da lavoro dipendente si articolano in *retribuzioni lorde* (retribuzione base, indennità di contingenza, aumenti periodici di anzianità, tredicesima, ... - al lordo dei contributi sociali e delle trattenute fiscali a carico del lavoratore dipendente) e in *contributi sociali a carico del datore di lavoro*.

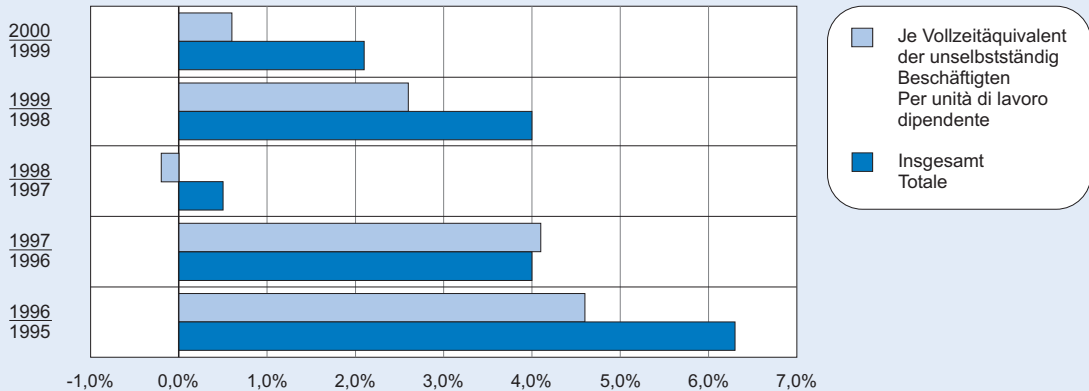
Grafik 13 / Grafico 13

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1996-2000

Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr (in jeweiligen Preisen)

Redditi da lavoro dipendente - 1996-2000

Variazione percentuale rispetto all'anno precedente (a prezzi correnti)



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-SR

rung entfiel auf das produzierende Gewerbe (+5,9%), die geringste auf die Dienstleistungen (+0,7%).

dynamica più elevata (+5,9%), mentre il comparto dei servizi ha segnalato le variazioni più contenute (+0,7%).

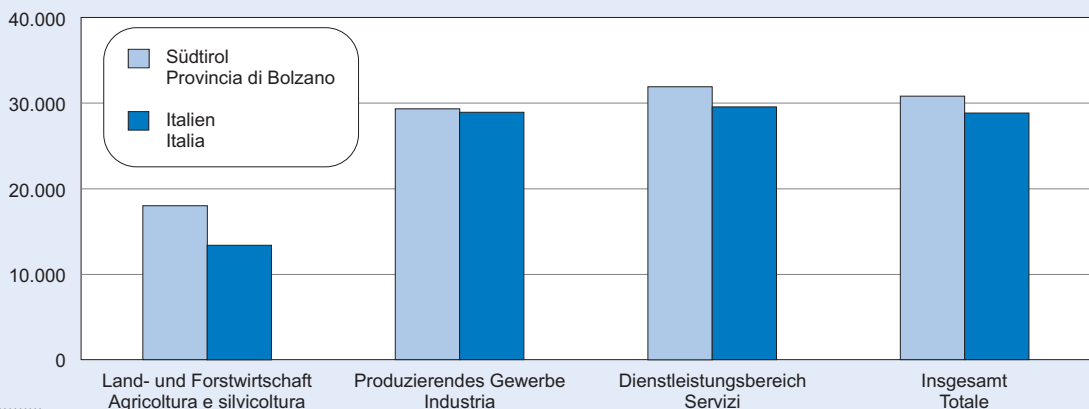
Grafik 14 / Grafico 14

Einkommen je Vollzeitäquivalent der unselbstständig Beschäftigten - 2000

In jeweiligen Preisen (Werte in Euro)

Redditi da lavoro per unità di lavoro dipendente - 2000

A prezzi correnti (Valori in euro)



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-SR

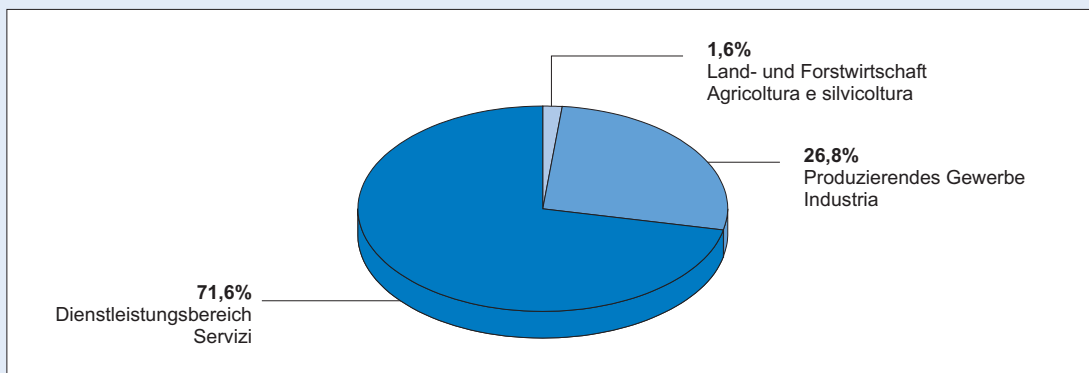
Verglichen mit 1999 stieg das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit um 2,1% und machte den durchschnittlichen Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten wett. Der Durchschnittswert je Vollzeitäquivalent der unselbstständig Erwerbstätigen stieg um bloße 0,6%.

Rispetto al 1999, i redditi da lavoro dipendente sono aumentati del 2,1%, esattamente allo stesso ritmo del tasso di incremento medio dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati. Il valore medio calcolato per unità di lavoro dipendente ha registrato una crescita minima pari allo 0,6%.

Grafik 15 / Grafico 15

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit nach Wirtschaftsbereichen - 2000
Prozentuelle Verteilung (in jeweiligen Preisen)

Redditi da lavoro dipendente per ramo di attività economica - 2000
Distribuzione percentuale (a prezzi correnti)



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-SR

6.1 DAS EINKOMMEN AUS UNSELBSTSTÄNDIGER ARBEIT NACH WIRTSCHAFTSBEREICHEN

Über zwei Drittel (71,6%) des Gesamteinkommens aus unselbstständiger Arbeit sind dem Dienstleistungssektor zuzuschreiben, 26,8% dem produzierenden Gewerbe und die restlichen 1,6% der Landwirtschaft.

Im Vergleich zu den gesamtstaatlichen Werten bezogen die Vollzeitäquivalente in Südtirol in allen wichtigen Wirtschaftsbereichen ein durchschnittlich höheres Einkommen aus unselbstständiger Arbeit (+6,8%). Der größte Unterschied machte sich in der Landwirtschaft bemerkbar, wo Südtirols Wert um

6.1 I REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE PER SETTORE ECONOMICO

Oltre due terzi (71,6%) dei redditi complessivi da lavoro dipendente sono stati distribuiti nel settore dei servizi, il 26,8% è andato all'industria ed il restante 1,6% al settore agricolo.

Rispetto alla realtà nazionale, le unità di lavoro dipendenti occupate in provincia di Bolzano, hanno percepito un reddito da lavoro mediamente superiore (+6,8%) in tutti i principali settori economici. La maggiore differenza si riscontra nel settore agricolo, dove il valore provinciale supera del 34,3% il corri-

34,3% über dem entsprechenden gesamtstaatlichen Wert lag. Geringer war diese Kluft im Dienstleistungsbereich (8,0%) und am geringsten im produzierenden Gewerbe (1,4%).

Die Einkommensentwicklung ist das Ergebnis der verschiedenen Trends in den einzelnen Wirtschaftsbereichen. Im Jahr 2000 wurden die höchsten Einkommen von den Vollzeitäquivalenten der unselbstständig Erwerbstätigen im Dienstleistungsbereich erzielt (32.000 Euro). Niedrigere Löhne verzeichnete die Landwirtschaft (18.000 Euro).

Im Vergleich zu 1999 veränderte sich das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit in der **Landwirtschaft** kaum. In diesem Bereich blieb das Einkommensniveau am niedrigsten sowohl wegen der geringen Sozialbeiträge als auch wegen der weniger qualifizierten Arbeitskräfte.

Im **produzierenden Gewerbe** erhöhte sich das Einkommen je Vollzeitäquivalent der unselbstständig Erwerbstätigen um 5,0%. Der Durchschnittswert belief sich auf 29.000 Euro. Die größten Steigerungen gab es im *Baugewerbe* (+12,7%) und in der *Energie- und Wasserversorgung* (+7,2%). Der Trend im *Textil- und Bekleidungsgewerbe* und in der *Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen* war negativ und registrierte einen Rückgang von jeweils 1,2% und 0,1%.

Eine Analyse des Einkommens aus unselbstständiger Arbeit im **Dienstleistungsbereich** ergibt einen Rückgang von 0,9% im Vergleich zum Vorjahr. Der Trend war nicht nur im *Handel, Gastgewerbe, Verkehr und in der Nachrichtenübermittlung* negativ (-2,7%), sondern auch in den *anderen Dienstleistungen* (-0,6%). Diese Reduzierung ist dem Generationswechsel zuzuschreiben, d.h. dem Austritt von Personal mit hohem Dienstalter und hohem Lohnniveau. Im Gegenzug erhöhte sich das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit im *Kredit- und Versicherungsgewerbe* sowie im *Grundstücks- und Wohnungswesen* bzw. in der *Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen* um 3,2%.

spondente valore nazionale; nel comparto dei servizi questo divario si riduce all'8,0% e nell'industria tale forbice si assottiglia ulteriormente all'1,4%.

La dinamica reddituale è la risultante di trend differenti che si sono verificati nei diversi settori economici. Complessivamente, nel 2000, i redditi più elevati sono stati percepiti dalle unità di lavoro dipendenti occupate nei servizi (32 mila euro), mentre i livelli salariali inferiori continuano a caratterizzare il settore agricolo (18 mila euro).

Rispetto al 1999, i redditi da lavoro dipendente dell'**agricoltura** si sono mantenuti praticamente stabili, anche se il loro livello è rimasto comunque il più basso, a causa della minore incidenza dei contributi sociali e della presenza nel comparto di manodopera scarsamente qualificata.

Nell'**industria**, i redditi da lavoro per unità di lavoro dipendente sono aumentati complessivamente del 5,0% attestandosi su un valore medio pari a 29 mila euro. Gli aumenti più consistenti si sono verificati nel settore delle *Costruzioni* (+12,7%) e della *Produzione di energia elettrica* (+7,2%), mentre i comparti *Tessile e abbigliamento* e *Produzione di metallo e di prodotti in metallo* sono stati caratterizzati da un trend negativo, registrando una diminuzione pari a rispettivamente 1,2% e 0,1%.

Analizzando nel dettaglio la dinamica dei redditi da lavoro dipendente percepiti nel **settore terziario**, in cui si è verificata una diminuzione dello 0,9% rispetto all'anno precedente, il trend negativo ha caratterizzato tutto il comparto del *Commercio, Alberghi e pubblici esercizi, Trasporti e comunicazioni* (-2,7%), ma anche le *Attività di servizi*, dove il calo è stato pari allo 0,6%. Queste riduzioni sono legate al ricambio generazionale, che determina la fuoriuscita del personale con maggiore anzianità di servizio e livelli retributivi più elevati. In controtendenza, la branca dell'*Intermediazione monetaria e finanziaria* e delle *Attività immobiliari ed imprenditoriali* ha registrato un aumento del

Das *Kredit- und Versicherungsgewerbe* verfügte über eine große Anzahl an qualifiziertem Personal und verteilte die höchsten Gehälter für unselbstständige Arbeit (57.000 Euro).

3,2%. Il comparto dell'*Intermediazione monetaria e finanziaria*, caratterizzato dall'elevata presenza di personale qualificato, distribuisce i maggiori redditi da lavoro dipendente unitari (57 mila euro).

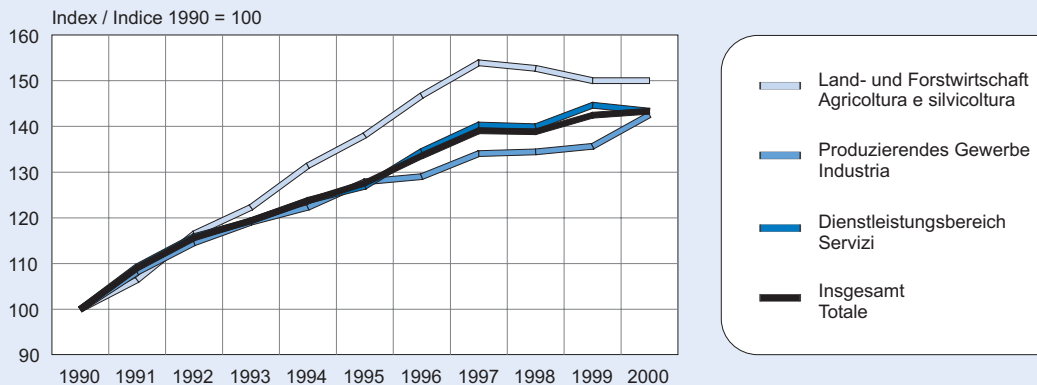
Grafik 16 / Grafico 16

Einkommen je Vollzeitäquivalent der unselbstständig Beschäftigten - 1990-2000

In jeweiligen Preisen

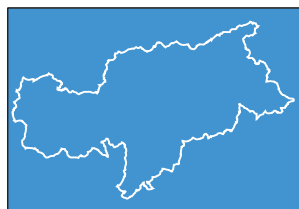
Redditi da lavoro per unità di lavoro dipendente - 1990-2000

A prezzi correnti



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-SR



7 Vergleiche

Confronti

7.1 VERGLEICH ZWISCHEN ALTER UND NEUER ZEITREIHE - 1997

Wie bereits in der Einleitung erwähnt, ist ein Vergleich zwischen den neuen Schätzwerten und jenen der vorherigen Zeitreihe nicht möglich. Im ESVG95 haben sich nicht nur die Verbuchungsregeln geändert, sondern auch die Konzepte, die den makroökonomischen Gesamtgrößen Südtirols zu Grunde liegen.

Um die Ergebnisse beider Anwendungen besser zu verstehen, werden Wertschöpfung und jährliche Vollzeitäquivalente der neuen und alten Reihe miteinander verglichen.

Infolge der Änderungen laut ESVG95 betrug Südtirols Wertschöpfung im Jahr 1997 rund 54 Millionen Euro. Das sind 0,6% mehr als die alte Berechnung geschätzt hatte. Im Dienstleistungsbereich war die Wertschöpfung unterschätzt worden (+3,7%); im produ-

7.1 CONFRONTO TRA VECCHIA E NUOVA SERIE - 1997

Come precisato nell'introduzione al presente volume, le nuove stime derivate dal lavoro di adozione del SEC95, non sono confrontabili con le stime della serie precedente, perché diversi sono i principi contabili di riferimento e le definizioni alla base della determinazione degli aggregati macroeconomici provinciali.

Esclusivamente a titolo esemplificativo, per facilitare la comprensione dei risultati derivanti dall'applicazione delle due diverse metodologie, vengono messi a confronto valore aggiunto e unità di lavoro annue della nuova e vecchia serie.

L'insieme dei cambiamenti introdotti dal SEC95 ha comportato per l'anno 1997 una rivalutazione della stima del valore aggiunto provinciale pari a circa 54 milioni di euro (+0,6%). Mentre il settore dei servizi ha visto rivalutata con segno positivo la sua capacità

Übersicht 10 / Prospetto 10

Wertschöpfung zu Marktpreisen in der alten und neuen Zeitreihe - 1997

In jeweiligen Preisen und prozentuelle Verteilung

Valore aggiunto ai prezzi di mercato nella vecchia e nuova serie - 1997

Valori a prezzi correnti e composizione percentuale

	Alte Zeitreihe Vecchia serie		Neue Zeitreihe Nuova serie		
	1.000 €	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	1.000 €	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	
Land- und Forstwirtschaft	435.811	4,9	379.335	4,2	Agricoltura e silvicoltura
Produzierendes Gewerbe	2.382.150	26,5	2.267.678	25,1	Industria
Dienstleistungsbereich	6.157.770	68,6	6.383.144	70,7	Servizi
Insgesamt	8.975.730	100,0	9.030.157	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Übersicht 11 / Prospetto 11

Gesamtvollzeitäquivalente in der alten und neuen Zeitreihe - 1997**Unità di lavoro totali nella vecchia e nuova serie - 1997**

	Alte Zeitreihe Vecchia serie		Neue Zeitreihe Nuova serie		
	VZÄ ULA	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	VZÄ ULA	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	
Land- und Forstwirtschaft	26.385	13,3	26.030	12,3	Agricoltura e silvicoltura
Produzierendes Gewerbe	48.848	24,6	51.400	24,3	Industria
Dienstleistungsbereich	123.426	62,1	134.073	63,4	Servizi
Insgesamt	198.659	100,0	211.503	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

zierenden Gewerbe (-4,8%), aber vor allem in der Landwirtschaft (-13,0%) hingegen war sie eindeutig überschätzt worden.

Auch in der Beschäftigung nach Wirtschaftstätigkeiten sehen die Zahlen nun anders aus. Das produzierende Gewerbe und der Dienstleistungssektor verzeichnen ein Plus von 5,2% bzw. 8,6%, die Landwirtschaft hingegen ein Minus von 1,3%.

Dass die Wertschöpfung und die Vollzeitäquivalente in der Landwirtschaft letztendlich geringer ausgefallen sind, lässt sich teilweise dadurch erklären, dass Kellerei- und Obstgenossenschaften von der Landwirtschaft auf das Ernährungsgewerbe bzw. auf den *Handel* umgestiegen sind. Dasselbe gilt für die Unterkunft und Verpflegung in landwirtschaftlichen Betrieben, die Urlaub auf dem Bauernhof anbieten: Diese Wirtschaftstätigkeiten fallen nunmehr unter das *Gastgewerbe*.

di creare valore aggiunto (+3,7%), il settore industriale, ma soprattutto quello agricolo, hanno subito una riduzione pari rispettivamente al 4,8% e al 13,0%.

Anche la composizione dell'occupazione per settore di attività economica risulta modificata, con un aumento della quota di occupati nell'industria (+5,2%) e nei servizi (+8,6%) ed una diminuzione nell'agricoltura (-1,3%).

In parte, il calo subito dal valore aggiunto e dalle unità di lavoro del settore agricolo trovano una giustificazione nello spostamento di settore, che ha riguardato le cantine vinicole e le cooperative ortofrutticole, passate rispettivamente dall'agricoltura all'industria alimentare e al *Commercio*, così come l'attività di ristorazione e pernottamento esercitata dalle aziende agrituristiche è stata inclusa nella branca degli *Alberghi e pubblici esercizi*.

7.2 DER INTERNATIONALE VERGLEICH

Im Jahr 2000 stand die Europäische Union im Zeichen des Wirtschaftswachstums. Die reale Zunahme des Bruttoinlandsproduktes betrug 3,3%. Unter Südtirols wichtigsten Handelspartnern erzielten Österreich und Deutschland mit jeweils +3,2% und +2,9%

7.2 IL CONFRONTO INTERNAZIONALE

Il 2000 è stato un anno di crescita economica per l'Unione Europea, che ha registrato un aumento reale del prodotto interno lordo pari al 3,3%. Fra i principali partner commerciali della provincia di Bolzano i risultati migliori sono stati conseguiti dall'Austria e dalla

die besten Ergebnisse. Italiens Bruttoinlandsprodukt nahm um 2,7% zu, Südtirols hingegen um 2,1%.

Auch was das **Pro-Kopf-Bruttoinlandsprodukt** anbelangt, waren Österreich mit 25.300 Euro und Deutschland mit 24.700 Euro europaweit die Spitzenreiter. Südtirol erzielte einen Pro-Kopf-Wert von 24.000 Euro in jeweiligen Preisen; damit lag das Bruttoinlandsprodukt auf Landesebene sowohl über dem gesamtstaatlichen Wert von 20.200 Euro als auch über dem entsprechenden EU-Wert von 22.700 Euro.

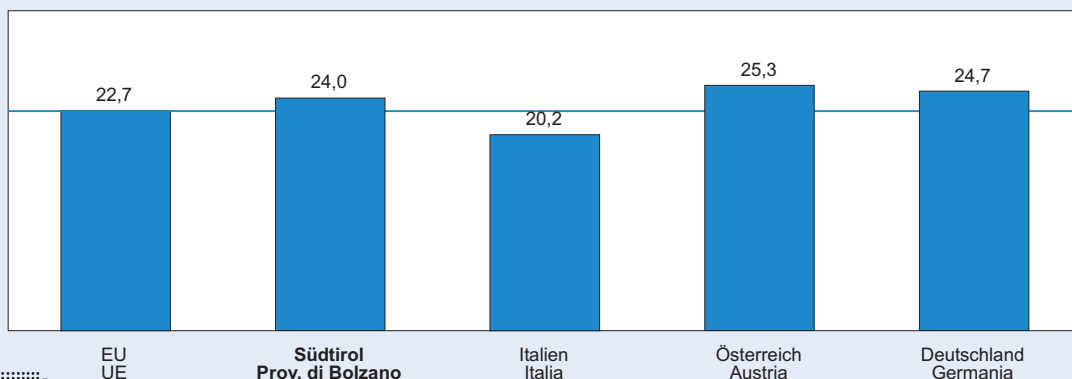
Germania (rispettivamente +3,2% e +2,9%). L'Italia ha fatto segnare un +2,7%, mentre a livello locale la crescita del PIL è risultata pari al 2,1%.

Se si analizza l'andamento del **PIL pro capite** a prezzi correnti, sono ancora l'Austria (25.300 euro) e la Germania (24.700 euro) a registrare i valori medi più elevati. Il PIL pro capite della provincia di Bolzano, pari a 24.000 euro correnti, si colloca in una posizione intermedia, risultando superiore sia al valore nazionale (20.200 euro), sia a quello dell'Unione Europea (22.700 euro).

Grafik 17 / Grafico 17

Bruttoinlandsprodukt je Einwohner - 2000
In jeweiligen Preisen - Tausend Euro

Prodotto interno lordo per abitante - 2000
A prezzi correnti - Migliaia di euro



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-SR

In den wichtigsten europäischen Volkswirtschaften blieb die Inlandsnachfrage im Jahr 2000 vor allem dank der **Bruttoanlageinvestitionen** aufrecht. Die Bruttoanlageinvestitionen sind das größte Nachfrage-Aggregat: Ihr Wachstum schwankte im Jahr 2000 zwischen 3,9% in Deutschland und 6,2% in Italien. In Südtirol nahmen die Bruttoanlageinvestitionen um 5,2% zu.

Nel 2000, gli **investimenti fissi lordi** hanno contribuito in modo positivo a sostenere la dinamica della domanda interna in tutte le principali economie europee. Si tratta dell'aggregato, che nell'ambito delle economie analizzate, ha conseguito lo sviluppo maggiore facendo registrare degli aumenti compresi fra il 3,9% della Germania ed il 6,2% dell'Italia. In provincia di Bolzano la crescita è stata del 5,2%.

Das zweite Aggregat der volkswirtschaftlichen Nachfrage ist der **letzte Inlandsverbrauch**, dessen Wachstum allerdings viel geringer war als jenes der Bruttoanlageinvestitionen. Insbesondere im Vergleich mit dem Vorjahr hat das Wachstum des letzten Inlandsverbrauchs stark nachgelassen. In Südtirol, wo der Unterschied größer war (1,8 Prozentpunkte weniger als 1999), verzeichnete der letzte Inlandsverbrauch ein Plus von 1,1%. In Deutschland belief sich die Zunahme auf 1,8%, in Österreich auf 2,2% und in der Europäischen Union insgesamt auf 2,4%. Demgegenüber verbuchte Italien im Jahr 2000 einen größeren Zuwachs als 1999 (+1,5% im Jahr 1999 und +1,6% im Jahr 2000). Der Grund dafür liegt hauptsächlich in der Euro-Entwertung und in den zugenommenen Erdölpreisen, die auch für die Inflationszunahme im Jahr 2000 verantwortlich waren.

Alle europäischen Handelspartner Südtirols verzeichneten ein Plus der **Verbraucherpreisindizes**⁽¹⁾. Auf EU-Ebene sowie in Deutschland und Österreich betrug die Zunahme 2,0%. In Südtirol belief sich der Zuwachs auf 2,1%; die größte Zunahme traf auf Italien zu (+2,6%).

Auch im Jahr 2000 zeichnete sich die Südtiroler Wirtschaft vor allem durch eine niedere **Arbeitslosenquote** (2,1%) aus. Die EU-Länder mit der höchsten Arbeitslosigkeit waren Italien (10,5%) und Deutschland (7,9%). Insgesamt wiesen die 15 EU-Mitgliedstaaten eine durchschnittliche Arbeitslosenquote von 8,2% auf.

La seconda componente della domanda rappresentata dai **consumi finali interni**, ha registrato aumenti molto più contenuti, soprattutto se confrontati con la performance che aveva caratterizzato l'aggregato nell'anno precedente. In ambito provinciale, dove il divario è stato più marcato (1,8 punti percentuali in meno rispetto al 1999), la crescita è stata dell'1,1%; la Germania ha registrato un aumento dell'1,8%, l'Austria del 2,2% e l'Unione Europea del 2,4%. In controtendenza, l'Italia ha registrato nel 2000 una crescita maggiore rispetto al 1999 (+1,5% nel 1999 e +1,6% nel 2000). Il deprezzamento dell'euro e l'aumento del prezzo del petrolio sono due delle principali cause di questi risultati, e costituiscono inoltre gli elementi basilari delle spinte inflazionistiche che hanno caratterizzato il 2000.

L'aumento degli **indici dei prezzi al consumo**⁽¹⁾ ha riguardato tutti i partner europei; l'Unione Europea, la Germania e l'Austria hanno segnalato una crescita del 2,0%, in provincia di Bolzano l'aumento è stato del 2,1%, mentre l'Italia ha registrato la crescita più consistente (+2,6%).

Anche nel 2000, l'elemento distintivo dell'economia altoatesina è stato il **tasso di disoccupazione** (2,1%), che ha registrato un valore nettamente inferiore rispetto alle altre realtà analizzate. I tassi di disoccupazione maggiori si sono riscontrati in Italia (10,5%) ed in Germania (7,9%). Nell'ambito dell'Unione Europea la disoccupazione è stata dell'8,2%.

⁽¹⁾ Dieser wird für Italien, Österreich, Deutschland und die Europäische Union im gesamten Staatsgebiet ermittelt, für Südtirol bezieht er sich auf die Familien von Arbeitern und Angestellten der Gemeinde Bozen.

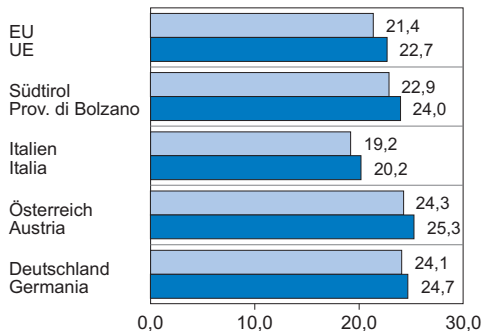
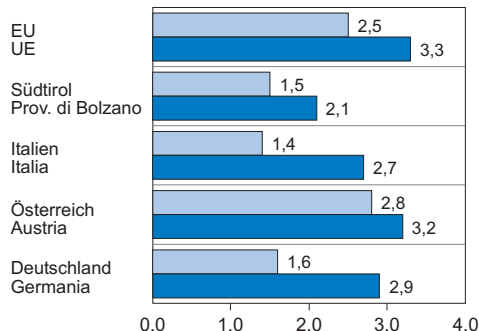
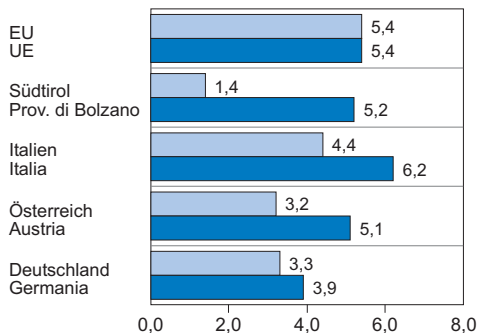
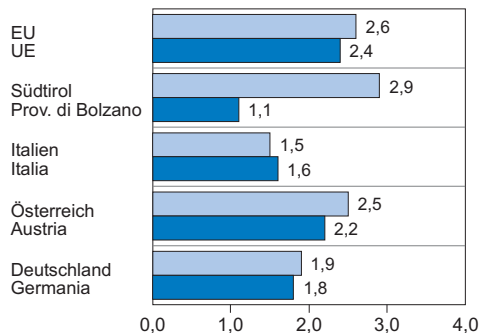
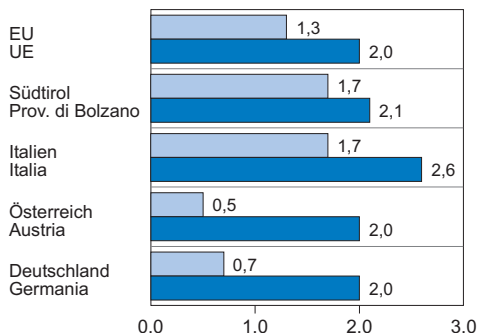
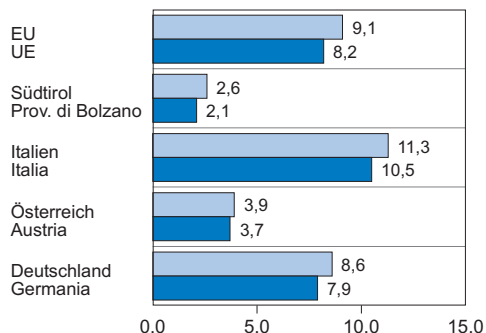
Indici determinati per l'intera collettività nazionale nel caso dell'Italia, Austria, Germania e Unione Europea, e riferiti invece alle famiglie di operai ed impiegati del comune di Bolzano per la relativa provincia.

Grafik 18 / Grafico 18

Wirtschaftsindikatoren im EU-Bereich - 1999 und 2000

Indicatori economici in ambito UE - 1999 e 2000

1999 2000

Bruttoinlandsprodukt je Einwohner (a)
Prodotto interno lordo per abitante (a)

BIP (b)
PIL (b)

Bruttoanlageinvestitionen (b)
Investimenti fissi lordi (b)

Letzter Inlandsverbrauch (b)
Consumi finali interni (b)

Index der Verbraucherpreise
Tassi annui dei prezzi al consumo

Arbeitslosenquoten
Tassi di disoccupazione

(a) Werte in Tausend Euro
Valori in migliaia di euro

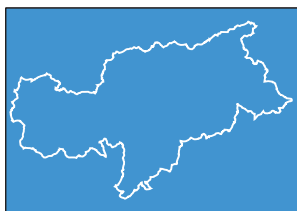
(b) Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr (in Preisen von 1995)
Variazioni percentuali rispetto all'anno precedente (valori a prezzi 1995)

Quelle / Fonte: Eurostat, ASTAT



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-SR



Glossar

in deutscher Sprache

Arbeitsproduktivität: Die Arbeitsproduktivität ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen dem Gesamtwert der erbrachten Produktion und dem für die Produktion eingesetzten Arbeitswert oder -volumen.

Aufkommens- und Verwendungskonto: Das Aufkommens- und Verwendungskonto stellt das zwischen Angebot (Aufkommen) und Nachfrage (Verwendung) bestehende Gleichgewicht dar. Die Aufkommensseite setzt sich aus dem Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen und den Importen aus der übrigen Welt zusammen. Die Verwendungsseite beinhaltet hingegen den letzten Inlandsverbrauch, die Bruttoanlageinvestitionen, die Exporte, die Vorratsveränderungen und den Nettozugang an Wertsachen.

Bankdienstleistungen gegen unterstelltes Entgelt (unterstellte Bankgebühr - FISIM): Die unterstellte Bankgebühr ist ein indirektes Maß des Wertes von Dienstleistungen der finanziellen Mittlertätigkeit, die von Kreditanstalten erbracht werden. Sie werden aber nicht auf die einzelnen Produktionsbereiche heruntergebrochen. Da diese Leistung darin besteht, die verfügbaren Finanzmittel zu sammeln, umzuwandeln und einzusetzen, entspricht der Produktionswert dieser Leistung in der Regel der Differenz zwischen Kapitaleinkommen der Kreditanstalten (die aber nicht aus dem Einsatz des eigenen Kapitals stammen) und dem Betrag der den Gläubigern bezahlten Passivzinsen.

Beschäftigte: Die Beschäftigten setzen sich aus all jenen ansässigen oder nicht ansässigen Personen zusammen, die für Betriebe arbeiten, welche im untersuchten Wirtschaftsraum tätig sind. Das ESVG sieht im Rahmen der nationalen volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung vor, dass man sich bei der Bestimmung der gesamten Beschäftigung gerade auf das Konzept der Beschäftigten bezieht (Durchschnitt der im Bezugszeitraum beschäftigten Personen, die zur Erstellung des Bruttoinlandsproduktes beitragen).

Beschäftigungsverhältnis: Die Beschäftigungsverhältnisse stellen die Zahl der Tätigkeiten dar, die von den zur Inlandserwerbstätigkeit gehörenden Personen geleistet werden.

Branchen bestehen aus Gruppen von Produktionseinheiten, die homogen erscheinen hinsichtlich der Kostenstruktur, Produktionsverfahren und Produkte. Die Gruppierung erfolgt mit Blick auf den Gegenstand der Produktion, und nicht auf die institutionelle Form der Produktionseinheiten. Innerhalb der Branchen sind die Aktivitäten nach Gruppen von Produkten oder Dienstleistungen gegliedert.

Bruttoanlageinvestitionen: Die Bruttoanlageinvestitionen umfassen den Erwerb (ohne Veräußerungen) von Anlagegütern durch gebietsansässige Produzenten zuzüglich bestimmter Werterhöhungen an nicht-produzierten Vermögensgütern. Zum Anlagevermögen zählen produzierte Sachanlagen und produzierte immaterielle Anlagegüter, die länger als ein Jahr in der Produktion eingesetzt werden. „Brutto“ bedeutet vor Abzug der Abschreibungen.

Bruttobetriebsergebnis: Das Bruttobetriebsergebnis ist ein Restposten, der sich nach Abzug der Einkommen aus unselbstständiger Arbeit und der indirekten Nettosteuern vom Bruttoinlandsprodukt ergibt. Es bezieht sich auf den Ertrag für die Übernahme von Kapital- und Unternehmerrisiko sowie auf die Einkommen aus selbstständiger Arbeit. Das Bruttobetriebsergebnis darf nicht den einzelnen Branchen zugeordnet werden. Es wird als „brutto“ bezeichnet, da die Abschreibungen der Vermögensgüter der Unternehmen enthalten sind.

Bruttoentlohnungen: Sie umfassen Gehälter, Löhne und Nebenbezüge, die - vor Abzug der Steuern und Fürsorgeabgaben - den unselbstständig Erwerbstätigen direkt vom Arbeitgeber in Geld oder Naturalien ausbezahlt werden. Die Bruttoentlohnung setzt sich aus folgenden Lohnelementen zusammen: Grundlohn, Teuerungszulage, Dienstalterserhöhungen, Bezüge für nicht genossene Urlaubs- oder Feiertage, Entlohnung in Naturalien, dreizehntes Gehalt und sonstige allfällige Monatsgelder, Stücklöhne, Provisionen, Leistungsprämien, Sonderzulagen, einmalige Zulagen. Die Bruttoentlohnungen werden deshalb als „brutto“ bezeichnet, weil sie vor Abzug der Steuern und Sozialabgaben, die von den unselbstständig Erwerbstätigen zu entrichten sind, berechnet werden.

Bruttoinlandsprodukt (BIP): Das Bruttoinlandsprodukt (BIP) ist das Endergebnis (eines Jahres oder eines Vierteljahres) der gesamten auf dem Staatsgebiet tätigen Wirtschaftseinheiten und entspricht dem Gesamtwert der produzierten Güter und erbrachten Dienstleistungen. Es wird aus der Gesamtproduktion von Gütern und Dienstleistungen abzüglich der Vorleistungen berechnet und entspricht dem Gesamtwert der Wertschöpfung der einzelnen Betriebe (summiert man die Wertschöpfung aller Betriebe, gibt das Ergebnis Auskunft darüber, wie viel auf dem Staatsgebiet tatsächlich produziert wurde, ohne dass Doppelzählungen auftreten). Das BIP entspricht außerdem der Entlohnung der Produktionsfaktoren und kann zu Faktorkosten oder zu Marktpreisen, in jeweiligen oder zu konstanten Preisen berechnet werden.

Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen: Das Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen ist der Wert der Gesamtproduktion des Wirtschaftssystems, zu Preisen berechnet, zu denen die Verbrauchs-, Investitions- und Exportgüter erworben wurden. Diese Preise sind zusätzlich mit den indirekten Steuern belastet. Dieser Begriff ist dann nützlich, wenn das zwischen Aufkommen und Verwendung bestehende allgemeine Gleichgewicht oder die öffentlichen Finanzen untersucht werden.

Bruttoinvestitionen (Bildung des Kapitals ohne Berücksichtigung der Abschreibungen): Bei den Bruttoinvestitionen handelt es sich um den Wert der von den Wirtschaftseinheiten angekauften Gütern, die aber nicht in die Produktion des Bezugszeitraumes eingehen, sondern zu einem späteren Zeitpunkt Ertrag erbringen. Die Bruttoinvestitionen umfassen die Bruttoanlageinvestitionen, die Vorratsveränderungen, und den Nettozugang an Wertsachen.

Deflationierung: Die Deflationierung umfasst alle Berechnungsverfahren, welche bei Gütern, die zu jeweiligen Preisen bewertet werden, den durch Preisänderungen bedingten Einfluss beseitigen. Da die Buchungswerte in jeweiligen Preisen sowie unter dem Einfluss der sich im Laufe der Zeit wandelnden Kaufkraft wiedergegeben werden, lassen sich die Preisänderungen in ihre zwei Komponenten unterteilen, nämlich in Menge und Preis ($\text{Wert} = \text{Preis} \times \text{Menge}$). Dieser Vorgang lässt sich bestens auf Wirtschaftsgrößen anwenden, welche die Vorgänge bei Gütern und Dienstleistungen widerspiegeln (Produktion, Verbrauch, Investitionen, Ein- und Ausfuhr, Vorratsänderungen). Schwierig ist die Anwendung bei Größen, welche die Verteilung und Umverteilung des Einkommens sowie die Geld- und Finanzoperationen darstellen. Diese Schwierigkeit kann überwunden werden, indem geeignete Annahmen über die endgültige Bestimmung der untersuchten Größen aufgestellt werden.

Dienstleistungen: Die Dienstleistungen entsprechen üblicherweise dem Ergebnis des Dienstleistungsbereiches. Unterschieden wird zwischen:

- marktbestimmten Dienstleistungen, die auf dem Markt angeboten und in Anspruch genommen werden können und von Einheiten erbracht werden, deren Ressourcen vorwiegend aus dem Verkauf der eigenen Produktion stammen, ungeachtet der Bezeichnung des angewandten Preises;
- nicht-marktbestimmten Dienstleistungen, zu denen die häuslichen Dienste gehören, die im Auftrag des Haushalts als Arbeitsgeber vom angestellten Personal geleistet werden, sowie die kollektiven Dienstleistungen, die für die Gesellschaft oder für bestimmte Gruppen von Haushalten kostenlos oder jedenfalls fast kostenlos erbracht werden.

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit: Die Einkommen aus unselbstständiger Arbeit sind jene Kosten, die der (öffentliche oder private) Arbeitgeber für die von seinen Angestellten im Produktionsverfahren geleistete Arbeit zu bestreiten hat. Dazu gehören alle vereinbarten monetären Vergütungen sowie Naturalentlohnungen. Sie werden in Bruttoentlohnungen und Sozialbeiträge zu Lasten des Arbeitgebers unterteilt.

Europäisches System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG): Das Europäische System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG) ist ein international vereinheitlichtes Rechnungssystem, das sich aus Definitionen, Regeln und Klassifizierungen zusammensetzt, die in Form von Konten und Tabellen dargestellt werden. Dadurch wird eine synthetische und vergleichbare Übersicht über die nationalen volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen der EU-Mitgliedstaaten ermöglicht.

Das derzeit geltende System ist das so genannte ESGV95, das aus der neuen Fassung des Systems der Nationalen Konten SNA93 stammt.

Gesamtgrößen: Es handelt sich dabei um zusammenfassende Aggregate, die das Gesamtergebnis der von allen Einheiten des Wirtschaftssystems durchgeführten Tätigkeiten bemessen; man unterscheidet zwischen zwei Kategorien:

- Gesamtgrößen, die sich direkt auf die Operationen des Systems beziehen (Herstellung von Gütern und Dienstleistungen, Endverbrauch, Bruttoanlageinvestitionen, Einkommen aus unselbstständiger Arbeit usw.)
- Gesamtgrößen, welche Rechnungssalden darstellen (Bruttoinlandsprodukt, Bruttobetriebsergebnis, nationale Ersparnis usw.).

Index der impliziten Preise: Dieser Index ergibt sich aus dem Verhältnis der Werte der Warengruppe in jeweiligen Preisen und der entsprechenden Werte zu konstanten Preisen. Da die Mengenindizes zu konstanten Preisen meist mit den Indizes der fixen Gewichtung mit den Preisen der Basiszeit (Formel nach Laspeyres) übereinstimmen, werden die Indizes der impliziten Preise automatisch mit variabler Gewichtung berechnet, d.h. mit den Preisen aus der Berichtszeit (Formel nach Paasche).

Indirekte Nettosteuer: Die indirekten Nettosteuer ergeben sich aus der Differenz zwischen indirekten Produktion- und Importabgaben einerseits und den Subventionen andererseits.

Konto der Verteilung des Bruttoinlandsproduktes: Aufgabe des Kontos der Verteilung des Bruttoinlandsproduktes ist es, die primäre Einkommensverteilung darzustellen. Der monetäre Gegenwert der in den Betrieben produzierten Wertschöpfung wird - nach Abzug der Abschreibungen - im Zuge des Wirtschaftsprozesses in Form von Entlohnungen seitens der Betriebe an jene Faktoren verteilt, die zur Wertschöpfung beigetragen haben (Entlohnung für Arbeit und für die Übernahme von Kapital- und Unternehmerrisiko). Das Konto der Verteilung des Bruttoinlandsproduktes stellt auf der Einnahmenseite das Bruttoinlandsprodukt und die Subventionen dar und auf der Ausgabenseite die Einkommen aus unselbstständiger Arbeit, die indirekten Steuern und das Bruttobetriebsergebnis.

Letzter Inlandsverbrauch: Der letzte Inlandsverbrauch widerspiegelt die gesamte Inlandsnachfrage nach Konsumgütern eines bestimmten Wirtschaftsgebietes. Er entspricht dem Wert der zur Befriedigung sowohl individueller als auch kollektiver Bedürfnisse angebotenen Güter und Dienstleistungen. Der Verbrauch kann von drei Kategorien getätigt werden, u.z.: von der ansässigen Bevölkerung sowie den nicht ansässigen, zur Zeit sich im Bezugsraum aufhaltenden Personen, von den öffentlichen Verwaltungen und von den privaten Organisationen ohne Erwerbszweck.

Letzter Inlandsverbrauch der öffentlichen Haushalte: Der letzte Inlandsverbrauch der öffentlichen Haushalte bezieht sich auf die nicht-marktbestimmten Dienstleistungen, die von der öffentlichen Verwaltung und den privaten Organisationen ohne Erwerbszweck erbracht werden. Es handelt sich um Dienstleistungen zu Gunsten der gesamten Bevölkerung oder zu Gunsten einzelner Personengruppen. Da die Erbringung dieser Dienstleistungen ohne ein eigentliches Entgelt erfolgt, kann der tatsächliche Verbrauch der privaten Haushalte nicht gemessen werden. Der entsprechende Wert scheint folglich im selben Sektor, wo er produziert wurde, auf und entspricht dem Wert der Produktion. Dieser Produktionswert ergibt sich, indem die Vorleistungen, die Entlohnung des Personals und die Abschreibungen auf das von den verschiedenen Verwaltungen eingesetzte Kapital zusammengezählt werden.

Letzter Inlandsverbrauch der privaten Haushalte: Der letzte Inlandsverbrauch der privaten Haushalte umfasst die von den Familien zur Befriedigung privater Bedürfnisse erworbenen Güter und Dienstleistungen. Dazu zählt auch der Konsum von nicht ansässigen Personen (vor allem Touristen). Nicht in diese Kategorie fallen hingegen Konsumausgaben von ansässigen Familien im Ausland. Hinzugehören auch die kalkulatorischen Mieten für Eigenheime sowie der Konsum der Eigenproduktion.

Letzte Verwendung: Die letzte Verwendung bezieht sich auf den Wert der produzierten Güter und erbrachten Dienstleistungen, die im Produktionsverfahren nicht mehr wieder verwendet werden und deshalb für den Konsum, die Investitionen und die Ausfuhr bestimmt sind.

Lohnstückkosten: Die Lohnstückkosten ergeben sich aus dem Verhältnis zwischen Pro-Kopf-Lohnkosten und Arbeitsproduktivität. Es handelt sich hierbei um einen Indikator für den Grad an Wettbewerbsfähigkeit sowie für die Struktur eines bestimmten Wirtschaftssektors (oder -zweiges); er wird vorwiegend anhand prozentueller Veränderungen untersucht.

Nationale VGR - wirtschaftliche Gesamtgrößen: Damit ist die Gesamtheit aller volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen gemeint, welche die wirtschaftlichen Aktivitäten eines Landes (oder Gebietes) beschreiben. Ihre Aufgabe ist die quantitative Beschreibung und die statistische Erforschung des Wirtschaftssystems oder dessen territorialen Untersysteme.

Nettoimporte: Die Nettoimporte stellen den Unterschied zwischen Einfuhr und Ausfuhr dar. Sie sind positiv, wenn die Einfuhr die Ausfuhr übertrifft und negativ, wenn die Ausfuhr größer ist als die Einfuhr.

Da der Austausch von Gütern und Dienstleistungen zwischen Südtirol und landesexternen Subjekten (Importe aus dem Ausland oder anderen Provinzen Italiens - ohne entsprechende Exporte) nicht berechnet werden kann, muss man gezwungenermaßen das Bruttoinlandsprodukt von der Verwendung insgesamt abziehen. Die Nettoimporte ergeben sich, wenn die Verwendung höher ist als das Bruttoinlandsprodukt, die Nettoexporte hingegen, wenn die Verwendung geringer ausfällt als das Bruttoinlandsprodukt.

Öffentliche Verwaltung: Sie umfasst die institutionellen Einheiten, deren Aufgabe es ist, nicht-marktbestimmte Dienstleistungen für die gesamte Bevölkerung zu erbringen und für die Umverteilung der Einkommen und des Wohlstandes des Landes zu sorgen. Die Ressourcen bestehen hauptsächlich aus pflichtigen Abgaben, die von Einheiten anderer Sektoren direkt oder indirekt getätigt werden. Die öffentliche Verwaltung ist in drei Sektoren untergliedert:

- die zentralen Verwaltungseinrichtungen des Staates und die zentralen Körperschaften (ohne die Fürsorgekörperschaften), deren Zuständigkeiten sich auf das gesamte Staatsgebiet erstrecken: z.B. zu den zentralen Wirtschaftsunternehmen gehören die Anleihen- und Depositenbank; Beispiele für Forschungsinstitute sind ISTAT (Nationalinstitut für Statistik), CNR (Nationaler Forschungsrat) und CNEN (Nationalrat für Kernenergie); zu den Fürsorgeeinrichtungen zählen CONI (Nationales Olympisches Komitee) und CRI (Rotes Kreuz Italiens);
- die Lokalverwaltungen umfassen die öffentlichen Körperschaften, deren Zuständigkeit sich nur auf einen Teil des Gebietes beschränkt. Dazu zählen: Regionen, Provinzen, Gemeinden, öffentliche Krankenhäuser und andere wirtschaftliche, kulturelle oder fürsorgerechtliche Gebietskörperschaften wie Entwicklungskörperschaften, Handelskammern, Universitäten, das Institut für den sozialen Wohnbau usw.
- die Fürsorgekörperschaften, welche die institutionellen, sowohl zentralen wie auch lokalen Einrichtungen umfassen; im Allgemeinen über pflichtgemäße Beiträge finanziert erbringen sie Sozialleistungen (NISF - Nationalinstitut für soziale Fürsorge; NFAÖV - Nationales Fürsorgeinstitut für Bedienstete der öffentlichen Verwaltung; INAIL - Gesamtstaatliche Anstalt für Versicherungen gegen Arbeitsunfälle usw.).

Produktion: Die Produktion ist das Ergebnis der in einem Land, in einer bestimmten Zeitspanne erbrachten Wirtschaftstätigkeit. Sie lässt sich unterscheiden in:

- Produktion von Gütern,
- Produktion von marktbestimmten Dienstleistungen,
- Produktion von nicht-marktbestimmten Dienstleistungen.

Bei den Gütern und marktbestimmten Dienstleistungen handelt es sich um Tauschobjekte. Deshalb kommt es zur Bildung eines Marktpreises. Bei der Produktion von nicht-marktbestimmten Dienstleistungen handelt es sich hingegen um von der öffentlichen Verwaltung und den Organisationen ohne Erwerbszweck erbrachte Dienstleistungen, wo das Tauschprinzip keine Rolle spielt.

Produktions- und Importabgaben: Darunter versteht man die zu Lasten der Produktionseinheiten fallenden pflichtigen Abgaben, die von den öffentlichen Verwaltungen oder den Institutionen der Europäischen Union auf die Produktion im weitesten Sinne, auf die Einfuhr von Gütern und Dienstleistungen oder auf die Verwendung der Produktionsfaktoren eingehoben werden. Diese Abgaben sind Teil des Marktpreises und somit Teil der von den Käufern von Gütern und Dienstleistungen bestrittenen Kosten.

Produktivität: Die Produktivität ist das mengenmäßig ausgedrückte Verhältnis zwischen Output (Ertrag) und Input (Aufwand). Mit anderen Worten: Die Produktivität ist der Quotient aus produzierter Menge eines bestimmten Produktes (Zähler) und den dafür eingesetzten Produktionsfaktoren (Nenner).

Da es schwierig ist, die Gesamtproduktivität zu bestimmen, wird sie in Teilproduktivitäten zerlegt. Dabei wird die gesamte Outputmenge mit der jeweils betrachteten Inputart und deren Menge ins Verhältnis gesetzt. Solche Teilproduktivitäten sind die Arbeitsproduktivität, die Kapitalproduktivität, die Energieproduktivität, die Rohstoffproduktivität.

Steuern sind Pflichtabgaben, die vom Bürger und/oder vom Unternehmen an den Staat entrichtet werden, damit dieser seine institutionellen Aufgaben erfüllen kann. Man unterscheidet zwischen:

- direkten Steuern, bzw. Einkommens- und Vermögenssteuern. Sie werden am Ende des Produktionsergebnisses eingehoben, nachdem das Einkommen unter den Inhabern der Produktionsfaktoren verteilt wurde;
- indirekten Steuern, welche am Anfang des Produktionsprozesses ansetzen, indem sie die Produktion und den Austausch belasten.

Sozialbeiträge: Sie umfassen die tatsächlichen oder unterstellten Beiträge, die Rückstellungen für Rentenfonds, die Abfertigungen und die Betriebswohlfahrt. Zusammen stellen diese Elemente die Aufwendungen dar, die von den Arbeitgebern getätigt werden, um ihren Angestellten die Nutznießung der Sozialleistungen (für Krankheit, Mutterschaft, Invalidität, Familienzulagen usw.) zu gewährleisten.

Subventionen sind laufende Zahlungen, die im Rahmen der Wirtschafts- und Sozialpolitik von den öffentlichen Verwaltungen oder den Institutionen der Europäischen Union an Produzenten von Gütern und marktbestimmten Dienstleistungen gewährt werden, um damit die Verkaufspreise zu beeinflussen und/oder eine ausreichende Entlohnung der Produktionsfaktoren zu gewährleisten.

System der Nationalen Konten (SNA): Das System der Nationalen Konten ist ein weltweit geltendes Modell, welches Konzepte, Definitionen und Nomenklaturen der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung beinhaltet. Die letzte Überarbeitung wurde im Februar 1994 abgeschlossen und als SNA93 - United Nations System of National Accounts - bezeichnet. Diese brachte unter anderem die Einführung separater Satellitensysteme und der Sozialrechnungsmatrix (SAM - Social Accounting Matrix) mit sich. Die Anwendung von SNA93 wird durch SEC95 vorgeschrieben.

Veränderung der nominalen Werte: Sie wird auf der Grundlage von Zeitreihen in jeweiligen Preisen berechnet. Sie zeigt folglich die Wertveränderung sowohl der Mengen- als auch Preisbewegungen auf.

Veränderung der realen Werte: Sie wird auf der Grundlage von Zeitreihen zu konstanten Preisen des Basisjahres errechnet. Es werden folglich nur die Mengenveränderungen angezeigt.

Verarbeitendes Gewerbe: Das verarbeitende Gewerbe umfasst - mit Ausnahme der Produkte des Bauwesens (Wohnungen, Nicht-Wohngebäude, öffentliche Arbeiten) - alle Produkte auf den verschiedenen Stufen des Produktionsprozesses. Unter den wichtigsten Produkten dieser Gruppe finden wir jene des Metall- und Maschinenbaus, die Baumaterialien, die chemischen und pharmazeutischen Produkte, die Nahrungsmittel, die Textilien und deren Nebenprodukte sowie die Holzprodukte.

Vollzeitäquivalente: Sie dienen als einheitliche Messgröße für das im untersuchten Wirtschaftsgebiet vorhandene Arbeitsvolumen. Dieses Konzept ist deshalb notwendig, weil eine Person hinsichtlich ihrer Erwerbstätigkeit eine oder mehrere Positionen aufweisen kann, und zwar je nach:

- der Tätigkeit (einzige, hauptsächliche, nebenberufliche)
- der Stellung im Beruf (unselbstständig, selbstständig)
- der Dauer (kontinuierlich, unkontinuierlich)
- der Arbeitszeit (Vollzeit, Teilzeit)
- der Beitrags- oder Steuerposition (regulär, nicht regulär).

Das Vollzeitäquivalent umfasst das von einem Erwerbstätigen mit Vollzeitstelle in einem Jahr geleistete Arbeitsvolumen oder das gleichwertige (äquivalente) Arbeitsvolumen von Teilzeitbeschäftigten oder von Erwerbstätigen mit doppelter Beschäftigung. Dieser Begriff ist nicht mehr an eine einzelne natürliche Person gebunden, sondern besteht vielmehr in der jährlichen Stundenanzahl einer Vollzeitbeschäftigung. Diese Zahl kann je nach beruflicher Tätigkeit unterschiedlich sein. Genauer gesagt, wird das Vollzeitäquivalent für einen jeden Wirtschaftszweig geschätzt und damit, mittels eines Korrekturkoeffizienten, die nicht kontinuierlichen Arbeitsverhältnisse und die Teilzeitbeschäftigungen (Haupt- oder Nebentätigkeit) auf dasselbe Arbeitsvolumen, wie sie die Vollzeitstellen aufweisen, umgerechnet. Im Produzierenden Gewerbe und im Dienstleistungssektor entspricht besagter Koeffizient dem Verhältnis zwischen den effektiv geleisteten Arbeitsstunden eines Teilzeitbeschäftigten und den effektiv geleisteten Arbeitsstunden eines sich gemäß Erhebung der Arbeitskräfte als beschäftigt erklärten Erwerbstätigen; in der Landwirtschaft wird dieses Verhältnis hingegen unter Heranziehung der effektiv geleisteten Arbeitstage bestimmt.

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung: Das Kontensystem der VGR beschreibt buchungsmäßig, in Form von quantitativen Informationen die wirtschaftlichen sowie finanziellen Aktivitäten eines Landes oder Gebietes bezüglich eines oder mehrerer Kalenderjahre (die Zeitspannen können auch kürzer sein - vierteljährliche volkswirtschaftliche Gesamtrechnung). Die volkswirtschaftliche Gesamtrechnung basiert auf dem Prinzip der doppelten Buchführung. Es handelt sich um ein Aufeinanderfolgen von Rechnungen, die über folgendes Aufschluss geben: Entstehung, Verteilung und Verwendung des Einkommens; Bildung der Ersparnis; Formen der Finanzierung der Wirtschaftstätigkeiten; Stellung des Staates gegenüber den restlichen Ländern der Welt; Verflechtung, Abhängigkeiten und Beziehungen zwischen den verschiedenen Wirtschaftssektoren innerhalb des untersuchten Gebietes.

Vorleistungen: Die Vorleistungen messen den Wert aller Güter, Dienstleistungen, Roh- und Hilfsstoffe sowie der von anderen Produktionseinheiten geleisteten Dienste, die im Prozess der Erstellung von Gütern oder Dienstleistungen notwendig sind (ohne die in der betreffenden Periode verbrauchten Investitionsgüter).

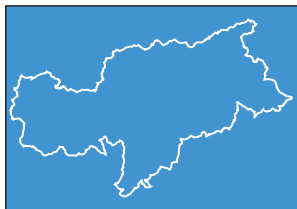
Vorratsveränderung: Sie erfasst den Unterschied zwischen den im untersuchten Zeitraum erfolgten Vorratzzugängen und -abgängen. Zu den Vorräten gehören alle Güter (Rohstoffe, fertige und unfertige Erzeugnisse, sich in der Ausführung befindliche Arbeiten), die nicht unter die Anlageinvestitionen fallen und sich zu einem bestimmten Zeitpunkt im Besitz der ansässigen Betriebe befinden.

Wertschöpfung: Sie misst das Wirtschaftswachstum anhand von neuen Gütern und Dienstleistungen, die der Gesellschaft für den Endverbrauch zur Verfügung gestellt werden. Die Wertschöpfung wird für einen jeden Betrieb bestimmt, indem von dem Wert der Gesamtproduktion die Vorleistungen (Güter und Dienstleistungen) abgezogen werden.

Werden die Wertschöpfungen der einzelnen Wirtschaftszweige summiert, so erhält man das Bruttoinlandsprodukt. Die Wertschöpfung kann zu Faktorkosten, zu Marktpreisen, sowie in laufenden oder zu konstanten Preisen berechnet werden.

Wertschöpfung zu Herstellungspreisen: Sie ist der Saldo zwischen Produktion und Vorleistungen, wobei die Produktion zu Herstellungspreisen bewertet wird, d.h. nach Abzug der Gütersteuern und vor Abzug der Gütersubventionen. Um von der gesamtwirtschaftlichen Wertschöpfung zu Herstellungspreisen das Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen ableiten zu können, müssen die Mehrwertsteuer und die indirekten Produktions- und Importabgaben hinzugerechnet werden. Im Produktionskonto der öffentlichen Verwaltungen ergibt sich die Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen aus der Differenz zwischen der Produktion von Gütern und Dienstleistungen zu Herstellungspreisen und den Vorleistungen. Die Nettowertschöpfung erhält man hingegen, indem der Bruttowertschöpfung die Abschreibungen abgezogen werden.

Wertschöpfung zu Marktpreisen: Sie ergibt sich aus der Wertschöpfung zu Herstellungspreisen zuzüglich MwSt.-bereinigter Gütersteuern nach Abzug der Gütersubventionen. Um von der gesamtwirtschaftlichen Wertschöpfung zu Marktpreisen das entsprechende Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen ableiten zu können, müssen die Mehrwertsteuer und die indirekten Importabgaben hinzugerechnet werden.



Glossario

in lingua italiana

Aggregati: rappresentano le grandezze sintetiche che misurano il risultato d'insieme delle operazioni svolte da tutte le unità economiche del sistema, distinguibili in due categorie:

- aggregati legati direttamente alle operazioni del sistema (produzione di beni e servizi, consumi finali, investimenti fissi lordi, redditi da lavoro dipendente, ...);
- aggregati che rappresentano saldi contabili (prodotto interno lordo, risultato lordo di gestione, risparmio nazionale, ...).

Amministrazioni pubbliche: è il settore che raggruppa le unità istituzionali le cui funzioni consistono nel produrre per la collettività servizi non destinabili alla vendita e nell'operare una ridistribuzione del reddito e della ricchezza del Paese. Le principali risorse sono costituite da versamenti obbligatori effettuati direttamente o indirettamente da unità appartenenti ad altri settori. Il settore delle Amministrazioni pubbliche è suddiviso in tre sottosettori:

- le Amministrazioni centrali dello Stato e gli Enti centrali diversi dagli enti di previdenza, che estendano la loro competenza su tutto il territorio del Paese, quali, ad esempio: fra gli enti centrali economici la Cassa depositi e prestiti; fra gli enti di ricerca l'ISTAT (Istituto Nazionale di Statistica), il CNR (Consiglio Nazionale di Ricerca) e il CNEL (Consiglio Nazionale dell'Economia del Lavoro); fra quelli di assistenza il CONI (Comitato Olimpico Nazionale Italiano) e la CRI (Croce Rossa Italiana);
- le Amministrazioni locali, che comprendono gli enti pubblici la cui competenza è limitata ad una sola parte del territorio. Sono compresi: le Regioni, le Province, i Comuni, gli Ospedali pubblici ed altri enti locali economici, culturali, di assistenza, quali gli enti di sviluppo, le camere di commercio, le università, l'IPES (Istituto per l'Edilizia Sociale) ecc.;
- gli Enti di previdenza, che comprendono le unità istituzionali centrali e locali la cui attività principale consiste nell'erogare prestazioni sociali finanziarie attraverso contributi generalmente a carattere obbligatorio (INPS - Istituto Nazionale per la Previdenza Sociale; INPDAP - Istituto Nazionale di Previdenza per i Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica; INAIL - Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro; ecc.).

Branche: sono costituite da raggruppamenti di unità produttive caratterizzate da strutture di costi, processi di produzione e prodotti omogenei. Esse, quindi, fanno riferimento all'oggetto della produzione, anziché alla figura istituzionale delle unità produttrici. All'interno delle branche, le attività sono distinte secondo i "gruppi" di beni e servizi prodotti.

Consumi finali interni: costituiscono la domanda complessiva per consumo che si presenta all'interno del territorio economico ed equivale al valore di beni e servizi impiegati per soddisfare bisogni umani, siano essi individuali o collettivi. I consumi possono essere effettuati da tre classi di operatori: le famiglie residenti e le persone non residenti temporaneamente presenti sul territorio, le amministrazioni pubbliche e le istituzioni sociali private.

Consumi finali interni collettivi: fanno riferimento ai servizi non destinabili alla vendita forniti dalle amministrazioni pubbliche e dalle istituzioni sociali private. Si tratta di servizi di cui si avvantaggia l'intera collettività nazionale o alcuni gruppi di persone. Dato che l'erogazione di questi servizi

avviene senza una forma contestuale di pagamento, non è possibile registrare il consumo effettivo di questi servizi sostenuto dalle famiglie: il loro importo pertanto figura nel conto dello stesso settore che li ha prodotti ed è pari al valore della produzione. Quest'ultimo è calcolato sommando i consumi intermedi, le retribuzioni del personale e gli ammortamenti dei capitali impiegati dalle varie amministrazioni.

Consumi finali interni delle famiglie: comprendono i beni e i servizi acquistati dalle famiglie ed utilizzati per soddisfare i bisogni di natura privata e riguardano anche i consumi effettuati da famiglie non residenti sul territorio (soprattutto turisti), non comprendendo invece i consumi effettuati al di fuori del territorio da parte di famiglie ivi residenti (vengono considerati tali anche i fitti figurativi delle abitazioni godute in regime di proprietà e gli autoconsumi).

Consumi intermedi: rappresentano il valore di tutti i beni, servizi, materie prime e ausiliarie e servizi forniti da altre unità produttive, esclusi i beni di investimento effettivamente impiegati in un determinato periodo, per produrre altri beni e servizi.

Contabilità nazionale - Aggregati economici: è l'insieme di tutti i conti economici che descrivono l'attività economica di un Paese o di una circoscrizione territoriale. Essa ha per oggetto l'osservazione quantitativa e lo studio statistico del sistema economico o dei sub-sistemi che lo compongono a diversi livelli territoriali.

Conti economici: descrivono in termini quantitativi e sotto forma contabile l'attività economica e finanziaria di un Paese o di una ripartizione territoriale, per periodi coincidenti con l'anno solare (o per intervalli temporali più brevi - conti economici trimestrali). Il metodo di registrazione adottato dalla contabilità nazionale è quello basato sulle regole di partita doppia: si tratta infatti di un susseguirsi di conti che mettono in evidenza come si forma, si distribuisce e si impiega il reddito, come si accumula il risparmio, quali sono le forme di finanziamento delle attività ed eventualmente quali sono le posizioni del Paese rispetto al resto del mondo, nonché quali sono i circuiti, le interdipendenze e le relazioni di comportamento tra i vari settori che operano all'interno del territorio stesso.

Conto della distribuzione del prodotto interno lordo: ha la funzione di presentare la distribuzione primaria del reddito: l'equivalente monetario del valore aggiunto prodotto nelle imprese - una volta detratti gli ammortamenti - viene distribuito nel corso della gestione sotto forma di remunerazione dalle imprese stesse ai fattori che hanno contribuito a produrlo (remunerazione del fattore lavoro e del rischio di impresa e di capitale). Il conto della distribuzione del prodotto interno lordo presenta dal lato delle entrate il prodotto interno lordo e i contributi alla produzione e dal lato delle uscite i redditi da lavoro dipendente, le imposte indirette ed il risultato lordo di gestione.

Conto economico delle risorse e degli impieghi: evidenzia l'equilibrio esistente tra l'offerta totale (risorse) e la domanda totale (impieghi). Vanno a comporre il lato delle risorse il prodotto interno lordo ai prezzi di mercato e le importazioni dal resto del mondo. Gli impieghi sono costituiti, invece, dai consumi finali interni, gli investimenti fissi lordi, le esportazioni, la variazione delle scorte e oggetti di valore.

Contributi alla produzione: rappresentano i trasferimenti correnti versati dalle amministrazioni pubbliche o dalle istituzioni comunitarie europee, nel quadro della politica economica e sociale, alle unità che producono beni e servizi destinati alla vendita, allo scopo di influenzare i prezzi e/o di consentire una sufficiente remunerazione dei fattori produttivi.

Costo del lavoro per unità di prodotto (CLUP): è dato dal rapporto tra il costo del lavoro pro-capite e la produttività del fattore lavoro. È un indicatore del grado di competitività e della struttura di un determinato settore economico (o branca) e viene analizzato prevalentemente per mezzo dei tassi di variazione.

Deflazione: è l'insieme di procedimenti di calcolo con i quali si elimina dai valori espressi in termini di moneta corrente l'influenza dovuta alle modificazioni dei prezzi. Essendo i dati contabili

espressi in moneta corrente e sotto i riflessi del diverso potere di acquisto nel tempo, si scompongono le variazioni monetarie nelle due componenti di quantità e di prezzo (valore = quantità x prezzo). Questa operazione si applica perfettamente ad aggregati economici che riflettono le operazioni su beni e servizi (produzione, consumi, investimenti, importazioni ed esportazioni, variazione delle scorte), mentre il trattamento degli aggregati riflettenti le operazioni di distribuzione e ridistribuzione del reddito e le operazioni monetarie e finanziarie presenta notevoli difficoltà, superabili introducendo opportune ipotesi riguardanti la destinazione finale delle grandezze considerate.

Impieghi finali: sono rappresentati dal valore dei beni e servizi prodotti, non reimpiegati nel processo produttivo, e destinati pertanto ai consumi, agli investimenti e all'esportazione.

Importazioni nette: rappresentano il saldo tra importazioni ed esportazioni e sono positive quando le importazioni superano le esportazioni, mentre sono negative se le esportazioni sono superiori alle importazioni.

Non essendo possibile calcolare per la Provincia di Bolzano gli scambi di beni e servizi con soggetti al di fuori del territorio provinciale (importati dall'estero e dalle altre province italiane - al netto delle relative esportazioni) si è costretti ad utilizzare il criterio di detrarre il prodotto interno lordo dal totale degli impieghi. Il saldo ottenuto indica le importazioni nette nel caso in cui gli impieghi della Provincia siano superiori al prodotto lordo creato e le esportazioni nette nel caso in cui gli impieghi siano inferiori al prodotto interno lordo.

Imposte: sono i tributi obbligatori pagati dal cittadino e/o dall'impresa allo Stato per consentirgli il conseguimento dei suoi fini propri. Sono di due specie:

- dirette, che sono prelevate sul reddito e sul patrimonio e quindi colpiscono i risultati della produzione a valle, dopo che è avvenuta la distribuzione del reddito ai titolari dei fattori produttivi;
- indirette, che operano a monte, colpendo la produzione e lo scambio.

Imposte indirette nette: vengono determinate come differenza tra imposte indirette sulla produzione e sulle importazioni e contributi alla produzione.

Imposte indirette sulla produzione e sulle importazioni: sono i versamenti obbligatori a carico delle unità produttive prelevate dalle amministrazioni pubbliche delle Istituzioni Comunitarie Europee sulla produzione nella sua più ampia accezione e sulle importazioni di beni e servizi o sulla utilizzazione dei fattori di produzione. Tali imposte costituiscono una componente del prezzo di mercato e quindi del costo sostenuto dai settori acquirenti di beni e servizi.

Investimenti fissi lordi: sono costituiti dalle acquisizioni (al netto delle cessioni) di capitale fisso effettuate dai produttori residenti a cui si aggiungono gli incrementi di valore dei beni materiali non prodotti. Il capitale fisso consiste di beni materiali ed immateriali prodotti destinati ad essere utilizzati nei processi produttivi per un periodo superiore all'anno. Gli investimenti sono qualificati come lordi in quanto sono determinati al lordo degli ammortamenti.

Investimenti lordi (formazione lorda del capitale): rappresentano il valore dei beni materiali acquisiti dalle unità produttive ma non incorporati nella produzione del periodo di riferimento, i quali procureranno reddito in un periodo successivo. Essi comprendono: gli investimenti fissi lordi, la variazione delle scorte, le acquisizioni meno le cessioni di oggetti di valore.

Numeri indici dei prezzi impliciti: sono indici ottenuti col metodo del rapporto fra aggregati, che consiste nel dividere i dati delle serie a prezzi correnti per quelli corrispondenti delle serie a prezzi costanti. Poiché gli indici di quantità calcolabili sulle serie a prezzi costanti corrispondono generalmente al modello dei numeri indici con ponderazione fissa dell'anno base (formula di Laspeyres), gli indici impliciti dei prezzi risultano automaticamente calcolati con ponderazione variabile (formula di Paasche).

Occupati: insieme di persone, sia residenti che non residenti, occupate presso unità produttive che operano sul territorio economico considerato. Nell'ambito della contabilità nazionale, il SEC prevede che sia proprio al concetto di "occupato" che bisogna riferirsi per determinare l'occupazione totale (media delle persone occupate nel periodo di riferimento, che partecipano al processo di formazione del prodotto interno lordo).

Oneri sociali: comprendono i contributi effettivi e/o figurativi, gli accantonamenti ai fondi di quiescenza e trattamento di fine rapporto e le provvidenze aziendali. L'insieme di queste voci costituisce gli esborsi effettuati dai datori di lavoro al fine di garantire ai propri dipendenti il godimento di prestazioni sociali (malattia, maternità, invalidità, assegni familiari, ...).

Posizioni lavorative: rappresentano il numero delle attività svolte dalle persone incluse nell'occupazione interna.

Prodotti della trasformazione industriale: comprendono tutti i prodotti derivanti dalle varie fasi della trasformazione industriale ad eccezione dei prodotti dell'industria delle costruzioni (abitazioni, fabbricati non residenziali, opere pubbliche). Tra i più importanti prodotti di tale gruppo si evidenziano i prodotti metalmeccanici, i materiali da costruzione, i prodotti chimici e farmaceutici, i prodotti alimentari, i prodotti tessili e loro derivati e prodotti in legno.

Prodotto interno lordo (PIL): costituisce il risultato finale dell'attività (di un anno o di un trimestre) delle unità economiche che operano sul territorio e corrisponde al valore dei beni e servizi prodotti. Esso equivale alla produzione totale di beni e servizi diminuita dei costi intermedi e corrisponde al totale del valore aggiunto prodotto dalle singole imprese (aggregando il valore aggiunto di tutte le imprese si determina quanto viene effettivamente prodotto nel territorio di riferimento senza incorrere in duplicazioni). Il prodotto interno lordo è inoltre pari alla somma dei redditi distribuiti ai fattori di produzione e può essere determinato al costo dei fattori o ai prezzi di mercato, a valori correnti o costanti.

Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato: corrisponde alla produzione finale del sistema valutata ai prezzi ai quali sono stati acquistati i beni di consumo, i beni di investimento e i beni esportati, prezzi che sono gravati dalle imposte indirette. È utile ricorrere alla nozione del prodotto interno lordo ai prezzi di mercato quando si analizza l'equilibrio generale delle risorse e degli impieghi o la finanza pubblica.

Produttività: indica il rapporto fra la produzione ed il complesso dei fattori che sono stati impiegati per questa produzione. Essa si presenta dunque, sotto forma di una frazione il cui numeratore esprime la quantità materiale della produzione esaminata; il denominatore rappresenta invece l'insieme dei fattori che sono stati necessari per ottenere tale produzione. Non è facile misurare la produttività di un complesso così ampio di fattori (produttività globale), per cui ci si limita all'esame della produttività parziale, espressa sulla base del rapporto tra una certa misura della produzione ed una certa misura di uno o più fattori della produzione. Si parla pertanto di produttività del lavoro, del capitale, dell'energia, delle materie prime.

Produttività del lavoro: è il rapporto tra l'intero valore della produzione realizzata e il valore o la quantità del lavoro impiegato nella produzione.

Produzione: è il risultato dell'attività economica svolta in un Paese in un arco temporale determinato e si distingue in:

- produzione di beni,
- produzione di servizi destinabili alla vendita,
- produzione di servizi non destinabili alla vendita;

nei primi due casi la produzione è oggetto di scambio e dà quindi origine alla formazione di un prezzo di mercato; nel terzo caso riguarda invece i servizi erogati dalla Pubblica Amministrazione e dalle Istituzioni sociali e non è quindi oggetto di scambio.

Redditi da lavoro dipendente: rappresentano il costo sostenuto dal datore di lavoro (sia pubblico che privato) per la remunerazione dell'attività lavorativa prestata dai propri dipendenti nel processo produttivo dell'impresa e comprendono tutti i versamenti in denaro e le corrisposizioni in natura accordati a scopo remunerativo e si articolano in retribuzioni lorde e contributi (oneri) sociali a carico del datore di lavoro.

Retribuzioni lorde: comprendono gli stipendi, i salari e le competenze accessorie in denaro e in natura al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, corrisposte ai lavoratori dipendenti direttamente dal datore di lavoro. La retribuzione lorda si compone dei seguenti elementi: retribuzione di base, indennità di contingenza, aumenti periodici di anzianità, compenso per ferie e festività non godute, retribuzione in natura, tredicesima mensilità e altre eventuali mensilità aggiuntive, cottimi, provvigioni, premi di produzione, gratificazioni e compensi concessi una tantum.

Le retribuzioni si dicono lorde in quanto sono registrate al lordo dei contributi sociali e delle ritenute fiscali a carico del lavoratore dipendente.

Risultato lordo di gestione: costituisce una posta residuale determinata sottraendo dal prodotto interno lordo i redditi da lavoro dipendente e le imposte indirette nette; si riferisce alla remunerazione del rischio di capitale e di impresa e ai redditi da lavoro autonomo. Il risultato lordo di gestione non può essere attribuito alle singole branche e l'aggettivo "lordo" indica che viene calcolato al lordo degli ammortamenti dei beni capitali delle imprese.

Servizi: corrispondono generalmente al risultato delle attività terziarie e si distinguono in:

- servizi destinabili alla vendita, che sono: tutti i servizi che possono essere venduti e acquistati sul mercato e che sono prodotti da unità, le cui risorse provengono, per la maggior parte, dalla vendita della propria produzione, qualunque sia la denominazione del prezzo praticato;
- servizi non destinabili alla vendita, che comprendono i servizi domestici prodotti per uso proprio dalle famiglie, in quanto datori di lavoro, al personale domestico dipendente e i servizi collettivi, cioè quelli resi alla collettività o a gruppi particolari di famiglie a titolo gratuito o quasi gratuito.

Servizi di intermediazione finanziaria indirettamente misurati (SIFIM): rappresentano il valore della produzione derivante dall'attività di intermediazione finanziaria prestata dalle singole istituzioni di credito che non viene detratta a livello delle singole branche produttrici. Poiché tale attività consiste nel raccogliere, trasformare e impiegare le disponibilità finanziarie, il valore della produzione di questi servizi è convenzionalmente uguale alla differenza tra i redditi da capitale delle istituzioni di credito, non provenienti dall'impiego di capitali propri, e l'ammontare degli interessi passivi pagati ai creditori.

Sistema dei conti nazionali (SNA): è uno schema valido in ambito mondiale che comprende concetti, definizioni e nomenclature di contabilità nazionale. L'ultimo processo di revisione, terminato nel febbraio '94 e denominato SNA93 - United Nations System of National Accounts - ha comportato tra l'altro l'introduzione di conti satellite e delle matrici di contabilità sociale (SAM- Social Accounting Matrix). L'applicazione in ambito europeo del SNA93 è dettata dal SEC95.

Sistema europeo dei conti economici integrati (SEC): è un insieme coerente e dettagliato di definizioni, regole e classificazioni esplicitato in conti e tavole, elaborato allo scopo di fornire una rappresentazione sintetica e comparabile dei conti economici nazionali dei paesi della Comunità Europea. Il sistema attualmente in vigore è il SEC95, derivato dalla nuova versione del Sistema dei Conti Nazionali SNA93.

Unità di lavoro (ULA): quantificano in modo omogeneo il volume dell'occupazione presente nel territorio economico considerato. Tale concetto si è reso necessario in quanto la persona può assumere una o più posizioni lavorative in funzione:

- dell'attività (unica, principale, secondaria);
- della posizione nella professione (dipendente, indipendente);
- della durata (continuativa, non continuativa);
- dell'orario di lavoro (a tempo pieno, a tempo parziale);
- della posizione contributiva o fiscale (regolare, irregolare).

L'unità di lavoro standard rappresenta la quantità di lavoro prestata nell'anno da un occupato a tempo pieno, oppure la quantità di lavoro equivalente prestata da lavoratori a tempo parziale o da lavoratori che svolgono un doppio lavoro. Questo concetto non è più legato alla singola persona fisica, ma risulta ragguagliato ad un numero di ore annue corrispondenti ad un'occupazione esercitata a tempo pieno, numero che può diversificarsi in funzione della differente attività lavorativa. Più esplicitamente, le unità di lavoro sono stimate nell'ambito di ciascuna branca riportando, mediante un coefficiente di riduzione, le posizioni lavorative non continuative e a tempo parziale (principali o secondarie) alla stessa quantità di lavoro rilevata per le unità occupate a tempo pieno. Detto coefficiente è determinato pari al rapporto tra le ore effettivamente lavorate da un occupato che svolge un'attività a tempo parziale in qualsiasi posizione lavorativa e le ore effettivamente lavorate da un lavoratore dichiaratosi occupato, come risulta nell'indagine sulle forze di lavoro, per l'industria e per i servizi; per l'agricoltura lo stesso rapporto è determinato invece utilizzando come indicatore le giornate effettive di lavoro.

Valore aggiunto: consente di apprezzare la crescita del sistema economico in termini di nuovi beni e servizi messi a disposizione della comunità per gli impieghi finali. Il valore aggiunto viene determinato per ogni impresa detraendo dal valore della produzione totale i consumi intermedi di beni e servizi; aggregando i valori aggiunti delle branche si ottiene il prodotto interno lordo. Il valore aggiunto può essere calcolato ai prezzi di base o ai prezzi di mercato, a valori correnti o costanti.

Valore aggiunto ai prezzi di base: è il saldo tra la produzione ed i consumi intermedi, in cui la produzione è valutata ai prezzi di base, cioè al netto delle imposte sui prodotti e al lordo dei contributi ai prodotti. Per passare dal valore aggiunto ai prezzi di base dell'intera economia al prodotto interno lordo ai prezzi di mercato si devono aggiungere l'IVA e le imposte indirette sulle importazioni e le imposte indirette nette sui prodotti.

Nel conto della produzione delle amministrazioni pubbliche il valore aggiunto lordo ai prezzi base è dato dalla differenza tra la produzione di beni e servizi ai prezzi di base e i consumi intermedi. Il valore aggiunto netto si ottiene detraendo il valore degli ammortamenti dal valore aggiunto lordo.

Valore aggiunto ai prezzi di mercato: è il valore aggiunto ai prezzi di base aumentato delle imposte sui prodotti, IVA esclusa, al netto dei contributi ai prodotti. Per passare dal valore aggiunto ai prezzi di mercato dell'intera economia al relativo prodotto interno lordo ai prezzi di mercato si devono aggiungere l'IVA e le imposte indirette sulle importazioni.

Variazione delle scorte: rappresenta la differenza fra le entrate e le uscite di scorte durante il periodo considerato. Le scorte comprendono tutti i beni (materie prime, prodotti semifiniti, lavori in corso, prodotti finiti) che non fanno parte degli investimenti fissi e che si trovano, in un dato momento, in possesso delle unità produttive.

Variazioni in termini nominali: sono calcolate sulle serie espresse ai prezzi correnti ed indicano, quindi, le variazioni di valore che condensano tanto i movimenti delle quantità, quanto quelli dei prezzi.

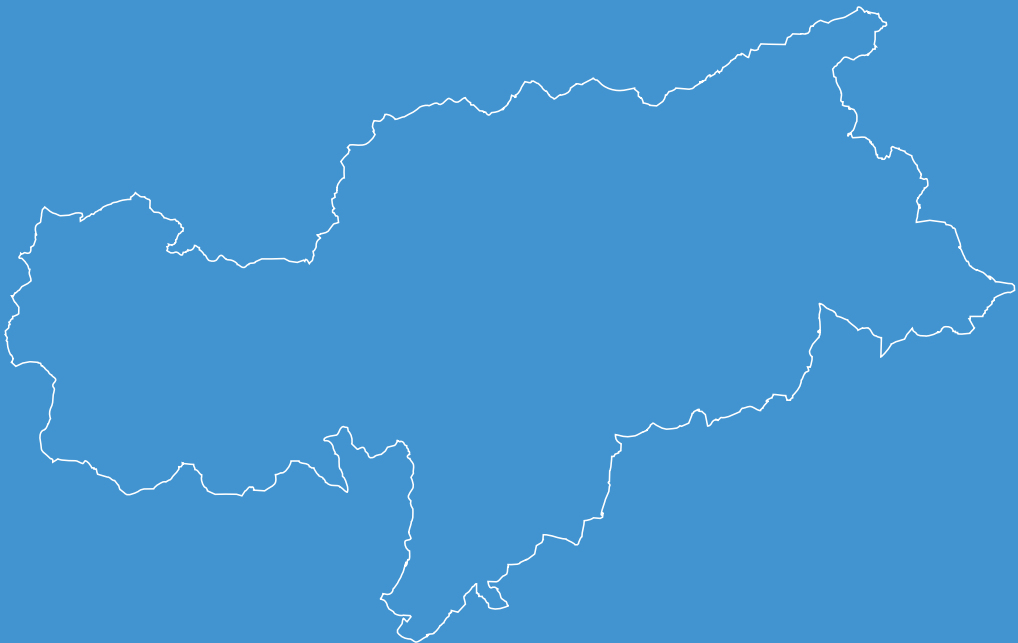
Variazioni in termini reali: sono calcolate sulle serie espresse ai prezzi costanti dell'anno base ed indicano, quindi, soltanto le variazioni di quantità.

TEIL II

Tabellen

II PARTE

Tabelle



Tab. 1

Durchschnittswerte der Hauptaggregate - 1990-2000**Valori medi dei principali aggregati - 1990-2000**

	1990	1991	1992	1993	1994	1995
Bevölkerung	438.100	439.800	442.500	445.400	447.800	450.300
Vollzeitäquivalente insgesamt	205.700	208.100	211.100	208.400	208.300	208.500
Vollzeitäquivalente unselbstständiger Erwerbstätiger	135.400	138.200	140.700	138.600	139.100	138.900

Pro-Kopf-Werte (Euro) / Valori pro capite (euro)

BIP zu Marktpreisen je Einwohner	13.806	15.350	15.968	16.848	17.792	19.518
BIP zu Marktpreisen je Vollzeitäquivalent	29.406	32.436	33.476	36.011	38.259	42.146
Letzter Inlandsverbrauch je Einwohner	11.859	13.144	14.100	14.693	15.789	17.041
Einkommen aus unselbstständiger Arbeit je Vollzeitäquivalent der unselbstständig Beschäftigten	21.486	23.410	24.836	25.664	26.580	27.411

Quelle: ASTAT

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittswerte der Hauptaggregate - 1990-2000**Valori medi dei principali aggregati - 1990-2000**

1996	1997	1998	1999	2000	
452.900	455.900	458.500	461.100	463.900	Popolazione
211.700	211.500	213.300	216.300	219.000	Unità di lavoro totali
141.100	141.000	142.000	143.900	145.900	Unità di lavoro dipendenti
Pro-Kopf-Werte (Euro) / Valori pro capite (euro)					
20.808	21.074	22.556	22.869	23.975	PIL ai prezzi di mercato per abitante
44.508	45.426	48.483	48.749	50.796	PIL ai prezzi di mercato per unità di lavoro
18.245	18.956	19.982	20.934	21.580	Consumi finali interni per abitante
28.680	29.869	29.821	30.604	30.799	Redditi da lavoro dipendente per unità di lavoro dipendente

Fonte: ASTAT

Tab. 2

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1990-2000

2.1 - In jeweiligen Preisen

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1990-2000

2.1 - Valori a prezzi correnti

AGGREGATE	1990	1991	1992	1993	1994	1995
Tausend Euro / Migliaia di euro						
Aufkommen						
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	6.048.559	6.751.037	7.065.711	7.504.265	7.967.431	8.788.827
Nettoimporte	576.812	615.912	909.100	810.174	1.092.631	1.152.530
Insgesamt	6.625.371	7.366.949	7.974.812	8.314.439	9.060.062	9.941.358
Verwendungen						
Letzter Inlandsverbrauch	5.195.323	5.780.567	6.239.346	6.544.162	7.070.425	7.673.707
- Ausgaben für den Verbrauch privater Haushalte	3.856.783	4.284.540	4.623.025	4.905.152	5.367.324	5.927.279
- Ausgaben für den Verbrauch privater Organisationen ohne Erwerbszweck	39.429	48.089	48.405	50.758	52.404	54.514
- Ausgaben für den Verbrauch öffentlicher Verwaltungen	1.299.112	1.447.938	1.567.916	1.588.252	1.650.697	1.691.914
Bruttoanlageinvestitionen	1.383.936	1.531.306	1.709.326	1.761.345	1.938.187	2.192.207
Vorratsveränderungen und Nettozugang an Wertsachen	46.112	55.076	26.140	8.932	51.449	75.444
Insgesamt	6.625.371	7.366.949	7.974.812	8.314.439	9.060.062	9.941.358
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
Aufkommen						
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	91,3	91,6	88,6	90,3	87,9	88,4
Nettoimporte	8,7	8,4	11,4	9,7	12,1	11,6
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Verwendungen						
Letzter Inlandsverbrauch	78,4	78,5	78,2	78,7	78,0	77,2
- Ausgaben für den Verbrauch privater Haushalte	58,2	58,2	58,0	59,0	59,2	59,6
- Ausgaben für den Verbrauch privater Organisationen ohne Erwerbszweck	0,6	0,7	0,6	0,6	0,6	0,5
- Ausgaben für den Verbrauch öffentlicher Verwaltungen	19,6	19,7	19,7	19,1	18,2	17,0
Bruttoanlageinvestitionen	20,9	20,8	21,4	21,2	21,4	22,1
Vorratsveränderungen und Nettozugang an Wertsachen	0,7	0,7	0,3	0,1	0,6	0,8
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Quelle: ASTAT

Tab. 2 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1990-2000

2.1 - In jeweiligen Preisen

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1990-2000

2.1 - Valori a prezzi correnti

1996	1997	1998	1999	2000	AGGREGATI
Tausend Euro / Migliaia di euro					
9.423.782	9.607.837	10.342.096	10.544.987	11.121.957	Risorse
1.277.353	1.490.141	1.515.943	1.873.116	1.837.880	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
					Importazioni nette
10.701.135	11.097.979	11.858.039	12.418.103	12.959.837	Totale
8.263.198	8.641.866	9.161.711	9.652.641	10.011.022	Impieghi
6.310.125	6.537.747	6.822.560	7.078.544	7.356.120	Consumi finali interni
					- <i>Spesa per consumi finali delle famiglie</i>
					- <i>Spesa per consumi finali delle Istituzioni Sociali Private</i>
					- <i>Spesa per consumi finali delle Amministrazioni Pubbliche</i>
					Investimenti fissi lordi
21.749	82.926	73.819	71.318	49.916	Variazione delle scorte e oggetti di valore
10.701.135	11.097.979	11.858.039	12.418.103	12.959.837	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
88,1	86,6	87,2	84,9	85,8	Risorse
11,9	13,4	12,8	15,1	14,2	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
					Importazioni nette
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
77,2	77,9	77,3	77,7	77,2	Impieghi
59,0	58,9	57,5	57,0	56,8	Consumi finali interni
					- <i>Spesa per consumi finali delle famiglie</i>
					- <i>Spesa per consumi finali delle Istituzioni Sociali Private</i>
					- <i>Spesa per consumi finali delle Amministrazioni Pubbliche</i>
					Investimenti fissi lordi
					Variazione delle scorte e oggetti di valore
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 2 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1990-2000

2.2 - In Preisen von 1995

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1990-2000

2.2 - Valori a prezzi 1995

AGGREGATE	1990	1991	1992	1993	1994	1995
-----------	------	------	------	------	------	------

Tausend Euro / Migliaia di euro

Aufkommen						
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	7.731.980	7.921.455	8.149.996	8.254.524	8.413.595	8.788.827
Nettoimporte	1.056.260	1.157.560	1.137.016	911.924	1.137.027	1.152.530
Insgesamt	8.788.240	9.079.015	9.287.012	9.166.449	9.550.622	9.941.358
Verwendungen						
Letzter Inlandsverbrauch	7.015.099	7.235.128	7.346.790	7.265.979	7.485.707	7.673.707
- Ausgaben für den Verbrauch privater Haushalte	5.395.437	5.555.318	5.593.090	5.533.596	5.727.512	5.927.279
- Ausgaben für den Verbrauch privater Organisationen ohne Erwerbszweck	49.102	53.615	53.881	55.144	55.163	54.514
- Ausgaben für den Verbrauch öffentlicher Verwaltungen	1.570.560	1.626.195	1.699.819	1.677.239	1.703.032	1.691.914
Bruttoanlageinvestitionen	1.718.036	1.782.946	1.907.248	1.891.161	2.009.124	2.192.207
Vorratsveränderungen und Nettozugang an Wertsachen	55.104	60.941	32.973	9.309	55.791	75.444
Insgesamt	8.788.240	9.079.015	9.287.012	9.166.449	9.550.622	9.941.358

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Aufkommen						
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	88,0	87,3	87,8	90,1	88,1	88,4
Nettoimporte	12,0	12,7	12,2	9,9	11,9	11,6
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Verwendungen						
Letzter Inlandsverbrauch	79,8	79,7	79,1	79,3	78,4	77,2
- Ausgaben für den Verbrauch privater Haushalte	61,4	61,2	60,2	60,4	60,0	59,6
- Ausgaben für den Verbrauch privater Organisationen ohne Erwerbszweck	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,5
- Ausgaben für den Verbrauch öffentlicher Verwaltungen	17,9	17,9	18,3	18,3	17,8	17,0
Bruttoanlageinvestitionen	19,5	19,6	20,5	20,6	21,0	22,1
Vorratsveränderungen und Nettozugang an Wertsachen	0,6	0,7	0,4	0,1	0,6	0,8
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Quelle: ASTAT

Tab. 2 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1990-2000

2.2 - In Preisen von 1995

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1990-2000

2.2 - Valori a prezzi 1995

1996	1997	1998	1999	2000	AGGREGATI
Tausend Euro / Migliaia di euro					
9.030.381	9.052.472	9.228.249	9.364.852	9.560.484	Risorse
1.145.969	1.159.019	1.414.737	1.547.120	1.553.276	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
					Importazioni nette
10.176.350	10.211.491	10.642.986	10.911.973	11.113.760	Totale
Impieghi					
7.803.021	7.867.989	8.119.705	8.355.443	8.446.589	Consumi finali interni
5.969.276	5.982.197	6.082.393	6.171.242	6.256.126	- <i>Spesa per consumi finali delle famiglie</i>
					- <i>Spesa per consumi finali delle Istituzioni Sociali Private</i>
57.296	53.574	49.596	46.945	48.010	- <i>Spesa per consumi finali delle Amministrazioni Pubbliche</i>
1.776.449	1.832.219	1.987.716	2.137.256	2.142.453	Investimenti fissi lordi
2.351.114	2.259.592	2.453.598	2.488.320	2.617.710	Variazione delle scorte e oggetti di valore
22.214	83.910	69.683	68.209	49.461	
10.176.350	10.211.491	10.642.986	10.911.973	11.113.760	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
88,7	88,6	86,7	85,8	86,0	Risorse
11,3	11,4	13,3	14,2	14,0	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
					Importazioni nette
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
Impieghi					
76,7	77,1	76,3	76,6	76,0	Consumi finali interni
58,7	58,6	57,1	56,6	56,3	- <i>Spesa per consumi finali delle famiglie</i>
					- <i>Spesa per consumi finali delle Istituzioni Sociali Private</i>
0,6	0,5	0,5	0,4	0,4	- <i>Spesa per consumi finali delle Amministrazioni Pubbliche</i>
17,5	17,9	18,7	19,6	19,3	Investimenti fissi lordi
23,1	22,1	23,1	22,8	23,6	Variazione delle scorte e oggetti di valore
0,2	0,8	0,7	0,6	0,4	
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 3

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1991-2000

Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von Wert, impliziten Preisen und Menge

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1991-2000

Indici a base mobile di valore, prezzi impliciti e quantità

AGGREGATE	1991	1992	1993	1994	1995
Wert / Valore					
Aufkommen					
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	111,6	104,7	106,2	106,2	110,3
Nettoimporte	-	-	-	-	-
Insgesamt	111,2	108,3	104,3	109,0	109,7
Verwendungen					
Letzter Inlandsverbrauch	111,3	107,9	104,9	108,0	108,5
- Ausgaben für den Verbrauch privater Haushalte	111,1	107,9	106,1	109,4	110,4
- Ausgaben für den Verbrauch privater Organisationen ohne Erwerbszweck	122,0	100,7	104,9	103,2	104,0
- Ausgaben für den Verbrauch öffentlicher Verwaltungen	111,5	108,3	101,3	103,9	102,5
Bruttoanlageinvestitionen	110,6	111,6	103,0	110,0	113,1
Vorratsveränderungen und Nettozugang an Wertsachen	-	-	-	-	-
Insgesamt	111,2	108,3	104,3	109,0	109,7
Implizite Preise / Prezzi impliciti					
Aufkommen					
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	108,9	101,7	104,8	104,2	105,6
Nettoimporte	-	-	-	-	-
Insgesamt	107,6	105,9	105,7	104,6	105,4
Verwendungen					
Letzter Inlandsverbrauch	108,0	106,3	106,1	104,9	105,9
- Ausgaben für den Verbrauch privater Haushalte	107,9	107,1	107,3	105,7	106,7
- Ausgaben für den Verbrauch privater Organisationen ohne Erwerbszweck	111,7	100,2	102,5	103,2	105,3
- Ausgaben für den Verbrauch öffentlicher Verwaltungen	107,7	103,6	102,6	102,4	103,2
Bruttoanlageinvestitionen	106,6	104,3	103,8	103,6	103,7
Vorratsveränderungen und Nettozugang an Wertsachen	-	-	-	-	-
Insgesamt	107,6	105,9	105,7	104,6	105,4
Menge / Quantità					
Aufkommen					
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	102,5	102,9	101,3	101,9	104,5
Nettoimporte	-	-	-	-	-
Insgesamt	103,3	102,3	98,7	104,2	104,1
Verwendungen					
Letzter Inlandsverbrauch	103,1	101,5	98,9	103,0	102,5
- Ausgaben für den Verbrauch privater Haushalte	103,0	100,7	98,9	103,5	103,5
- Ausgaben für den Verbrauch privater Organisationen ohne Erwerbszweck	109,2	100,5	102,3	100,0	98,8
- Ausgaben für den Verbrauch öffentlicher Verwaltungen	103,5	104,5	98,7	101,5	99,3
Bruttoanlageinvestitionen	103,8	107,0	99,2	106,2	109,1
Vorratsveränderungen und Nettozugang an Wertsachen	-	-	-	-	-
Insgesamt	103,3	102,3	98,7	104,2	104,1

Quelle: ASTAT

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1991-2000

Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von Wert, impliziten Preisen und Menge

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1991-2000

Indici a base mobile di valore, prezzi impliciti e quantità

1996	1997	1998	1999	2000	AGGREGATI
Wert / Valore					
107,2	102,0	107,6	102,0	105,5	Risorse
-	-	-	-	-	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
					Importazioni nette
107,6	103,7	106,8	104,7	104,4	Totale
Impieghi					
107,7	104,6	106,0	105,4	103,7	Consumi finali interni
106,5	103,6	104,4	103,8	103,9	- <i>Spesa per consumi finali delle famiglie</i>
					- <i>Spesa per consumi finali delle Istituzioni Sociali Private</i>
106,9	97,6	94,2	96,4	103,1	- <i>Spesa per consumi finali delle Amministrazioni Pubbliche</i>
112,0	108,0	111,6	110,4	103,1	Investimenti fissi lordi
110,2	98,2	110,5	102,7	107,6	Variazione delle scorte e oggetti di valore
-	-	-	-	-	
107,6	103,7	106,8	104,7	104,4	Totale
Implizite Preise / Prezzi impliciti					
104,4	101,8	105,6	100,5	103,3	Risorse
-	-	-	-	-	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
					Importazioni nette
105,1	103,4	102,5	102,1	102,6	Totale
Impieghi					
105,9	103,8	102,7	102,4	102,6	Consumi finali interni
105,8	103,4	102,7	102,3	102,5	- <i>Spesa per consumi finali delle famiglie</i>
					- <i>Spesa per consumi finali delle Istituzioni Sociali Private</i>
101,7	104,4	101,7	101,8	100,8	- <i>Spesa per consumi finali delle Amministrazioni Pubbliche</i>
106,7	104,8	102,9	102,7	102,9	Investimenti fissi lordi
102,8	102,2	101,7	101,3	102,3	Variazione delle scorte e oggetti di valore
-	-	-	-	-	
105,1	103,4	102,5	102,1	102,6	Totale
Menge / Quantità					
102,7	100,2	101,9	101,5	102,1	Risorse
-	-	-	-	-	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
					Importazioni nette
102,4	100,3	104,2	102,5	101,8	Totale
Impieghi					
101,7	100,8	103,2	102,9	101,1	Consumi finali interni
100,7	100,2	101,7	101,5	101,4	- <i>Spesa per consumi finali delle famiglie</i>
					- <i>Spesa per consumi finali delle Istituzioni Sociali Private</i>
105,1	93,5	92,6	94,7	102,3	- <i>Spesa per consumi finali delle Amministrazioni Pubbliche</i>
105,0	103,1	108,5	107,5	100,2	Investimenti fissi lordi
107,2	96,1	108,6	101,4	105,2	Variazione delle scorte e oggetti di valore
-	-	-	-	-	
102,4	100,3	104,2	102,5	101,8	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 4

Konto der Verteilung des Bruttoinlandsproduktes - 1990-2000**Conto della distribuzione del prodotto interno lordo - 1990-2000**

AGGREGATE	1990	1991	1992	1993	1994	1995
-----------	------	------	------	------	------	------

Tausend Euro / Migliaia di euro

Einnahmen

Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	6.048.559	6.751.037	7.065.711	7.504.265	7.967.431	8.788.827
---	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

Ausgaben

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	2.908.820	3.235.858	3.495.533	3.558.204	3.695.935	3.808.005
Indirekte Nettosteuern (a)	623.247	689.890	728.060	757.444	798.507	911.723
Bruttobetriebsergebnis	2.516.493	2.825.289	2.842.118	3.188.617	3.472.989	4.069.100

Insgesamt	6.048.559	6.751.037	7.065.711	7.504.265	7.967.431	8.788.827
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Einnahmen

Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
---	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Ausgaben

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	48,1	47,9	49,5	47,4	46,4	43,3
Indirekte Nettosteuern (a)	10,3	10,2	10,3	10,1	10,0	10,4
Bruttobetriebsergebnis	41,6	41,8	40,2	42,5	43,6	46,3

Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

(a) Im Saldo wurden die Beiträge von Seiten der EU ebenso wie die indirekten Steuern an diese berücksichtigt
 Nel saldo si è tenuto conto dei contributi UE e delle imposte indirette comunitarie

Quelle: ASTAT

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Konto der Verteilung des Bruttoinlandsproduktes - 1990-2000**Conto della distribuzione del prodotto interno lordo - 1990-2000**

1996	1997	1998	1999	2000	AGGREGATI
------	------	------	------	------	-----------

Tausend Euro / Migliaia di euro

Entrate

9.423.782	9.607.837	10.342.096	10.544.987	11.121.957	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
------------------	------------------	-------------------	-------------------	-------------------	--

Uscite

4.048.063	4.211.468	4.233.634	4.402.700	4.494.824	Redditi da lavoro dipendente
959.948	1.016.987	1.084.998	1.104.297	1.221.362	Imposte indirette nette (a)
4.415.771	4.379.381	5.023.464	5.037.990	5.405.771	Risultato lordo di gestione

9.423.782	9.607.837	10.342.096	10.544.987	11.121.957	Totale
------------------	------------------	-------------------	-------------------	-------------------	---------------

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Entrate

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--

Uscite

43,0	43,8	40,9	41,8	40,4	Redditi da lavoro dipendente
10,2	10,6	10,5	10,5	11,0	Imposte indirette nette (a)
46,9	45,6	48,6	47,8	48,6	Risultato lordo di gestione

100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------

(a) Im Saldo wurden die Beiträge von Seiten der EU ebenso wie die indirekten Steuern an diese berücksichtigt
 Nel saldo si è tenuto conto dei contributi UE e delle imposte indirette comunitarie

Fonte: ASTAT

Tab. 5

Wertschöpfung zu Herstellungspreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990-2000

5.1 - In jeweiligen Preisen

Valore aggiunto ai prezzi di base e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990-2000

5.1 - Valori a prezzi correnti

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1990	1995	1998	1999	2000
Tausend Euro / Migliaia di euro					
Land- und Forstwirtschaft	335.943	435.110	402.949	403.224	435.340
Produzierendes Gewerbe	1.473.909	2.113.352	2.300.198	2.293.440	2.344.993
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	1.100.075	1.479.670	1.591.048	1.604.167	1.623.664
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	13.816	16.660	18.659	23.815	22.573
Verarbeitendes Gewerbe	992.880	1.314.566	1.438.081	1.445.958	1.460.679
- Ernährungsgewerbe	175.624	234.292	269.837	263.233	256.346
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	36.172	38.692	30.888	26.937	26.420
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	50.838	71.665	106.828	106.192	91.690
- Chemische und pharmazeutische Industrie	39.698	54.007	52.696	57.560	63.842
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	47.276	68.507	70.446	84.179	82.686
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	165.823	214.711	244.620	251.706	218.189
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	256.195	318.916	349.579	349.525	368.796
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoff-zeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	221.253	313.774	313.187	306.627	352.711
Energie- und Wasserversorgung	93.379	148.444	134.308	134.394	140.412
Baugewerbe	373.834	633.682	709.150	689.273	721.329
Dienstleistungsbereich	3.830.167	5.686.272	6.894.056	7.071.382	7.463.564
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1.765.946	2.692.667	3.061.272	3.039.639	3.128.387
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	892.144	1.289.336	1.542.144	1.523.788	1.547.017
Gastgewerbe	537.084	887.732	973.449	999.406	1.035.076
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	336.718	515.600	545.679	516.445	546.294
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	969.964	1.582.535	1.987.985	2.035.132	2.269.021
Kredit- und Versicherungsgewerbe	267.168	445.975	444.432	390.189	453.410
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	702.796	1.136.560	1.543.553	1.644.943	1.815.611
Andere Dienstleistungen	1.094.257	1.411.069	1.844.799	1.996.611	2.066.157
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	505.399	628.398	855.659	914.606	948.145
Erziehung und Unterricht	228.361	274.594	344.653	398.961	415.622
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	210.101	304.820	420.688	465.393	476.127
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	116.968	155.896	171.980	167.110	173.824
Häusliche Dienste	33.429	47.362	51.818	50.540	52.438
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen (inkl. unterstellter Bankgebühr)	5.640.019	8.234.734	9.597.203	9.768.046	10.243.896
Unterstellte Bankgebühr (-)	214.707	357.629	340.105	327.356	343.302
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen (ohne unterstellte Bankgebühr)	5.425.313	7.877.105	9.257.098	9.440.690	9.900.594
MWSt., indirekte Nettosteuern auf Produkte und Importe	623.247	911.723	1.084.998	1.104.297	1.221.362
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	6.048.559	8.788.827	10.342.096	10.544.987	11.121.957

Quelle: ASTAT

Tab. 5 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Herstellungspreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990-2000

5.2 - In Preisen von 1995

Valore aggiunto ai prezzi di base e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990-2000

5.2 - Valori a prezzi 1995

1990	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
Tausend Euro / Migliaia di euro					
429.191	435.110	468.470	545.405	508.986	Agricoltura e silvicoltura
1.816.995	2.113.352	2.104.443	2.089.684	2.104.212	Industria
1.330.546	1.479.670	1.451.505	1.466.530	1.473.807	Industria in senso stretto
15.477	16.660	16.603	21.311	20.809	Estrazione di minerali
1.186.369	1.314.566	1.314.683	1.321.263	1.322.826	Industria manifatturiera
208.074	234.292	223.473	219.390	213.379	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
46.398	38.692	28.548	24.459	23.817	- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
59.387	71.665	99.997	97.250	78.159	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
50.194	54.007	51.736	55.130	59.199	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
52.627	68.507	65.297	75.261	72.411	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
199.507	214.711	235.489	246.128	211.862	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
304.991	318.916	316.212	312.756	323.294	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
265.190	313.774	293.930	290.888	340.705	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
128.701	148.444	120.220	123.956	130.172	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
486.449	633.682	652.938	623.153	630.405	Costruzioni
4.867.430	5.686.272	6.056.255	6.108.119	6.327.048	Servizi
2.297.574	2.692.667	2.786.272	2.742.777	2.804.945	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
1.149.818	1.289.336	1.438.084	1.401.233	1.424.611	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
728.286	887.732	866.262	866.117	872.939	Alberghi e pubblici esercizi
419.470	515.600	481.926	475.427	507.395	Trasporti e comunicazioni
1.251.114	1.582.535	1.712.303	1.710.630	1.845.434	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
278.920	445.975	431.296	371.080	397.286	Intermediazione monetaria e finanziaria
972.194	1.136.560	1.281.006	1.339.550	1.448.148	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
1.318.742	1.411.069	1.557.680	1.654.712	1.676.670	Altre attività di servizi
612.047	628.398	707.977	746.487	764.122	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
279.372	274.594	281.869	316.282	326.926	Istruzione
232.717	304.820	361.073	390.733	379.421	Sanità e altri servizi sociali
151.445	155.896	162.198	157.991	162.773	Altri servizi pubblici, sociali e personali
43.162	47.362	44.562	43.219	43.427	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
7.113.616	8.234.734	8.629.168	8.743.208	8.940.246	Valore aggiunto ai prezzi di base (al lordo SIFIM)
224.310	357.629	327.356	331.550	342.224	Servizi di intermediazione finanziaria indirettamente misurati (-)
6.889.306	7.877.105	8.301.812	8.411.658	8.598.022	Valore aggiunto ai prezzi di base (al netto SIFIM)
842.673	911.723	926.437	953.194	962.461	IVA, imposte indirette nette sui prodotti e imposte sulle importazioni
7.731.980	8.788.827	9.228.249	9.364.852	9.560.484	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

Fonte: ASTAT

Tab. 6

Wertschöpfung zu Herstellungspreisen - 1990-2000

6.1 - Werte je Vollzeitäquivalent in jeweiligen Preisen

Valore aggiunto ai prezzi di base - 1990-2000

6.1 - Valori per unità di lavoro a prezzi correnti

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1990	1995	1998	1999	2000
Euro					
Land- und Forstwirtschaft	12.581	16.778	15.512	15.479	16.615
Produzierendes Gewerbe	28.595	41.330	44.409	43.736	44.392
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	30.804	42.320	45.341	45.585	46.086
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	34.539	42.939	48.974	56.300	52.864
Verarbeitendes Gewerbe	29.323	39.617	43.067	43.244	43.605
- Ernährungsgewerbe	31.261	39.637	47.582	45.915	44.397
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	20.969	30.418	29.558	27.375	27.521
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	28.739	36.620	50.605	48.600	42.253
- Chemische und pharmazeutische Industrie	40.842	72.493	73.700	79.612	81.535
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	42.823	52.902	64.867	68.718	64.649
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	26.544	38.403	42.513	42.946	36.975
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	36.221	45.933	48.425	48.552	51.386
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoff-zeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	23.658	33.141	31.987	32.185	37.308
Energie- und Wasserversorgung	64.311	106.488	101.903	100.973	107.513
Baugewerbe	23.613	39.189	42.451	39.965	40.999
Dienstleistungsbereich	30.053	43.253	50.863	51.307	53.339
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	25.210	38.174	43.420	42.679	43.627
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	26.876	38.680	45.113	44.541	45.066
Gastgewerbe	20.888	34.028	37.263	37.510	38.899
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	30.223	46.388	53.524	49.821	50.724
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	65.190	94.797	103.952	101.483	113.582
Kredit- und Versicherungsgewerbe	61.361	92.449	91.259	78.241	92.382
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	66.774	95.751	108.289	109.175	120.486
Andere Dienstleistungen	25.736	31.899	40.178	42.893	42.829
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	28.261	33.845	44.448	46.992	46.917
Erziehung und Unterricht	26.498	32.188	39.371	42.894	42.384
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	30.326	39.423	51.042	55.089	55.069
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	22.468	30.312	31.760	33.309	33.255
Häusliche Dienste	8.607	11.113	12.181	11.699	12.044
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen (inkl. unterstellter Bankgebühr)	27.420	39.489	44.991	45.157	46.786

Quelle: ASTAT

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Herstellungspreisen - 1990-2000

6.2 - Werte je Vollzeitäquivalent in Preisen von 1995

Valore aggiunto ai prezzi di base - 1990-2000

6.2 - Valori per unità di lavoro a prezzi 1995

1990	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
Euro					
16.073	16.778	18.034	20.938	19.425	Agricoltura e silvicoltura
35.251	41.330	40.629	39.851	39.834	Industria
37.258	42.320	41.364	41.673	41.833	Industria in senso stretto
38.692	42.939	43.576	50.381	48.732	Estrazione di minerali
35.037	39.617	39.371	39.515	39.490	Industria manifatturiera
37.037	39.637	39.406	38.268	36.955	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
26.897	30.418	27.319	24.857	24.810	- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
33.571	36.620	47.370	44.508	36.018	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
51.640	72.493	72.358	76.252	75.605	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
47.669	52.902	60.126	61.438	56.616	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
31.936	38.403	40.926	41.994	35.903	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
43.120	45.933	43.803	43.444	45.046	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
28.357	33.141	30.020	30.533	36.038	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
88.637	106.488	91.214	93.130	99.673	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
30.726	39.189	39.086	36.131	35.831	Costruzioni
38.192	43.253	44.681	44.318	45.217	Servizi
32.800	38.174	39.520	38.511	39.117	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
34.638	38.680	42.069	40.959	41.500	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
28.324	34.028	33.160	32.507	32.806	Alberghi e pubblici esercizi
37.651	46.388	47.271	45.864	47.112	Trasporti e comunicazioni
84.086	94.797	89.537	85.301	92.378	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
64.061	92.449	88.562	74.409	80.947	Intermediazione monetaria e finanziaria
92.370	95.751	89.870	88.906	96.101	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
31.015	31.899	33.925	35.548	34.755	Altre attività di servizi
34.225	33.845	36.776	38.354	37.811	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
32.417	32.188	32.199	34.005	33.339	Istruzione
33.591	39.423	43.809	46.252	43.884	Sanità e altri servizi sociali
29.090	30.312	29.954	31.491	31.141	Altri servizi pubblici, sociali e personali
11.113	11.113	10.475	10.004	9.974	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
34.584	39.489	40.453	40.420	40.832	Valore aggiunto ai prezzi di base (al lordo SIFIM)

Fonte: ASTAT

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Herstellungspreisen - 1990-2000

6.3 - In jeweiligen Preisen

Valore aggiunto ai prezzi di base - 1990-2000

6.3 - A prezzi correnti

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1990	1995	1998	1999	2000
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Land- und Forstwirtschaft	6,0	5,3	4,2	4,1	4,2
Produzierendes Gewerbe	26,1	25,7	24,0	23,5	22,9
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	19,5	18,0	16,6	16,4	15,9
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Verarbeitendes Gewerbe	17,6	16,0	15,0	14,8	14,3
- Ernährungsgewerbe	3,1	2,8	2,8	2,7	2,5
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	0,6	0,5	0,3	0,3	0,3
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	0,9	0,9	1,1	1,1	0,9
- Chemische und pharmazeutische Industrie	0,7	0,7	0,5	0,6	0,6
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	0,8	0,8	0,7	0,9	0,8
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	2,9	2,6	2,5	2,6	2,1
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	4,5	3,9	3,6	3,6	3,6
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	3,9	3,8	3,3	3,1	3,4
Energie- und Wasserversorgung	1,7	1,8	1,4	1,4	1,4
Baugewerbe	6,6	7,7	7,4	7,1	7,0
Dienstleistungsbereich	67,9	69,1	71,8	72,4	72,9
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	31,3	32,7	31,9	31,1	30,5
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	15,8	15,7	16,1	15,6	15,1
Gastgewerbe	9,5	10,8	10,1	10,2	10,1
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	6,0	6,3	5,7	5,3	5,3
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	17,2	19,2	20,7	20,8	22,1
Kredit- und Versicherungsgewerbe	4,7	5,4	4,6	4,0	4,4
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	12,5	13,8	16,1	16,8	17,7
Andere Dienstleistungen	19,4	17,1	19,2	20,4	20,2
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	9,0	7,6	8,9	9,4	9,3
Erziehung und Unterricht	4,0	3,3	3,6	4,1	4,1
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	3,7	3,7	4,4	4,8	4,6
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	2,1	1,9	1,8	1,7	1,7
Häusliche Dienste	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen (inkl. unterstellter Bankgebühr)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Quelle: ASTAT

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Herstellungspreisen - 1990-2000

6.4 - In Preisen von 1995

Valore aggiunto ai prezzi di base - 1990-2000

6.4 - A prezzi 1995

1990	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
6,0	5,3	5,4	6,2	5,7	Agricoltura e silvicoltura
25,5	25,7	24,4	23,9	23,5	Industria
18,7	18,0	16,8	16,8	16,5	Industria in senso stretto
0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	Estrazione di minerali
16,7	16,0	15,2	15,1	14,8	Industria manifatturiera
2,9	2,8	2,6	2,5	2,4	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
0,7	0,5	0,3	0,3	0,3	- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
0,8	0,9	1,2	1,1	0,9	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
0,7	0,7	0,6	0,6	0,7	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
0,7	0,8	0,8	0,9	0,8	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
2,8	2,6	2,7	2,8	2,4	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
4,3	3,9	3,7	3,6	3,6	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
3,7	3,8	3,4	3,3	3,8	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
1,8	1,8	1,4	1,4	1,5	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
6,8	7,7	7,6	7,1	7,1	Costruzioni
68,4	69,1	70,2	69,9	70,8	Servizi
32,3	32,7	32,3	31,4	31,4	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
16,2	15,7	16,7	16,0	15,9	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
10,2	10,8	10,0	9,9	9,8	Alberghi e pubblici esercizi
5,9	6,3	5,6	5,4	5,7	Trasporti e comunicazioni
17,6	19,2	19,8	19,6	20,6	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
3,9	5,4	5,0	4,2	4,4	Intermediazione monetaria e finanziaria
13,7	13,8	14,8	15,3	16,2	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
18,5	17,1	18,1	18,9	18,8	Altre attività di servizi
8,6	7,6	8,2	8,5	8,5	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
3,9	3,3	3,3	3,6	3,7	Istruzione
3,3	3,7	4,2	4,5	4,2	Sanità e altri servizi sociali
2,1	1,9	1,9	1,8	1,8	Altri servizi pubblici, sociali e personali
0,6	0,6	0,5	0,5	0,5	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Valore aggiunto ai prezzi di base (al lordo SIFIM)

Fonte: ASTAT

Tab. 7

Wertschöpfung zu Herstellungspreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991-2000

Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge

Valore aggiunto ai prezzi di base e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991-2000

Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1991	1995	1998	1999	2000
	Implizite Preise / Prezzi impliciti				
Land- und Forstwirtschaft	118,2	121,3	115,7	85,9	115,8
Produzierendes Gewerbe	104,6	104,7	103,5	100,2	101,4
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	103,4	104,8	103,9	99,5	100,6
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	105,7	99,6	102,6	99,4	97,1
Verarbeitendes Gewerbe	103,2	104,9	104,6	100,0	100,9
- Ernährungsgewerbe	106,4	103,9	110,5	99,4	100,1
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	101,5	105,7	102,7	101,8	100,7
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	104,4	110,4	103,6	102,2	107,3
- Chemische und pharmazeutische Industrie	101,4	114,1	101,1	102,4	103,3
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	105,6	99,5	102,1	103,6	102,1
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	100,1	106,8	103,7	98,5	100,7
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	103,5	103,0	103,3	101,1	102,0
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	102,8	104,4	103,0	98,9	98,2
Energie- und Wasserversorgung	107,9	103,6	96,7	95,2	99,5
Baugewerbe	108,1	104,5	102,6	101,9	103,5
Dienstleistungsbereich	109,5	105,4	104,4	101,7	101,8
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	110,1	104,3	103,1	100,9	100,7
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	109,2	105,1	101,8	101,4	99,8
Gastgewerbe	111,9	104,3	104,5	102,7	102,8
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	109,4	102,8	104,8	95,8	99,2
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	108,7	110,0	106,2	102,3	103,3
Kredit- und Versicherungsgewerbe	107,6	121,4	103,7	102,1	108,5
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	108,7	106,3	106,7	101,8	102,1
Andere Dienstleistungen	109,6	102,6	104,7	102,0	102,2
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	109,1	102,7	105,8	101,4	101,3
Erziehung und Unterricht	109,4	104,0	106,4	103,2	100,8
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	109,3	100,2	102,4	102,2	105,4
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	108,6	103,8	100,8	100,1	101,0
Häusliche Dienste	121,9	104,6	106,5	100,5	103,3
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen (inkl. unterstellter Bankgebühr)	108,7	106,1	104,9	100,4	102,5
Unterstellte Bankgebühr (-)	108,0	116,2	98,0	95,1	101,6
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen (ohne unterstellte Bankgebühr)	108,7	105,6	105,2	100,6	102,5
MWSt., indirekte Nettosteuern auf Produkte und Importe	111,0	105,8	110,5	99,3	110,2
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	108,9	105,6	105,6	100,5	103,3

Quelle: ASTAT

Tab. 7 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Herstellungspreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991-2000
 Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge

Valore aggiunto ai prezzi di base e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991-2000
 Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità

1991	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
Menge / Quantità					
93,8	93,6	90,4	116,5	93,3	Agricoltura e silvicoltura
106,7	103,8	100,6	99,5	100,8	Industria
106,8	103,0	103,1	101,3	100,6	Industria in senso stretto
96,2	102,2	93,5	128,4	97,6	Estrazione di minerali
105,6	104,0	104,9	100,5	100,1	Industria manifatturiera
108,8	93,1	97,8	98,2	97,3	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
					- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
98,6	100,3	87,8	85,7	97,4	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
105,6	102,5	112,4	97,3	80,4	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
107,9	112,1	95,7	106,6	107,4	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
104,0	106,4	112,1	115,3	96,2	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
106,4	113,8	105,0	104,5	86,1	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
101,3	107,9	110,7	98,9	103,4	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
108,2	102,7	105,1	99,0	117,1	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
117,3	96,0	90,2	105,2	105,0	
106,4	105,8	95,5	95,4	101,2	Costruzioni
101,9	104,6	104,1	100,9	103,6	Servizi
101,3	106,0	106,5	98,4	102,2	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
102,1	104,7	108,6	97,4	101,7	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
102,1	108,0	103,0	100,0	100,8	Alberghi e pubblici esercizi
97,7	105,8	106,9	98,7	106,7	Trasporti e comunicazioni
103,1	107,2	102,4	100,1	107,9	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
107,2	111,9	100,0	86,0	107,1	Intermediazione monetaria e finanziaria
101,9	105,5	103,3	104,7	108,1	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
101,8	99,3	102,0	106,1	101,3	Altre attività di servizi
99,9	98,9	102,9	105,4	102,4	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
100,5	95,6	96,2	112,2	103,4	Istruzione
106,0	103,6	105,5	108,2	97,1	Sanità e altri servizi sociali
105,2	98,6	102,0	97,1	103,0	Altri servizi pubblici, sociali e personali
102,2	103,1	100,5	97,0	100,5	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
102,7	103,7	102,4	101,4	102,3	Valore aggiunto ai prezzi di base (al lordo SIFIM)
100,0	96,2	100,1	101,3	103,2	Servizi di intermediazione finanziaria indirettamente misurati (-)
102,8	104,1	102,5	101,4	102,3	Valore aggiunto ai prezzi di base (al netto SIFIM)
99,7	107,9	96,6	102,5	100,4	IVA, imposte indirette nette sui prodotti e imposte sulle importazioni
102,5	104,5	101,9	101,5	102,1	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

Fonte: ASTAT

Tab. 8

Wertschöpfung und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990-2000

8.1 - In jeweiligen Preisen

Valore aggiunto e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990-2000

8.1 - Valori a prezzi correnti

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1990	1995	1998	1999	2000
Tausend Euro / Migliaia di euro					
Land- und Forstwirtschaft	335.009	431.763	398.709	396.056	429.500
Produzierendes Gewerbe	1.491.583	2.162.578	2.377.320	2.365.192	2.437.276
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	1.114.369	1.516.785	1.649.325	1.653.608	1.692.314
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	13.816	16.660	18.659	23.815	22.573
Verarbeitendes Gewerbe	994.097	1.324.845	1.450.083	1.456.126	1.475.952
- Ernährungsgewerbe	184.757	248.839	286.598	280.129	277.178
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	35.938	38.566	30.747	26.739	26.256
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	46.537	69.344	104.240	102.532	88.666
- Chemische und pharmazeutische Industrie	39.464	53.881	52.555	57.361	63.678
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	47.042	68.381	70.305	83.981	82.522
- Metallherzeugung und Herstellung von Metallzeugnissen	164.660	214.083	243.921	250.716	217.371
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	255.496	318.540	349.160	348.932	368.306
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	220.203	313.209	312.557	305.736	351.975
Energie- und Wasserversorgung	106.456	175.280	180.583	173.667	193.789
Baugewerbe	377.214	645.793	727.995	711.584	744.962
Dienstleistungsbereich	3.841.360	5.715.627	6.923.725	7.090.139	7.479.280
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1.737.280	2.659.961	3.002.114	2.988.845	3.078.929
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	881.993	1.285.009	1.535.771	1.510.457	1.541.604
Gastgewerbe	543.105	888.648	974.302	1.000.259	1.035.928
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	312.183	486.304	492.040	478.129	501.397
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	1.004.255	1.635.201	2.068.676	2.095.147	2.329.677
Kredit- und Versicherungsgewerbe	274.699	458.114	461.690	402.296	463.947
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	729.555	1.177.087	1.606.986	1.692.851	1.865.730
Andere Dienstleistungen	1.099.825	1.420.465	1.852.935	2.006.147	2.070.675
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	505.399	628.398	855.659	914.606	948.145
Erziehung und Unterricht	228.361	274.594	344.653	398.961	415.622
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	210.101	304.820	420.688	465.393	476.127
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	122.537	165.292	180.116	176.646	178.343
Häusliche Dienste	33.429	47.362	51.818	50.540	52.438
Wertschöpfung zu Marktpreisen (inkl. unterstellter Bankgebühr)	5.667.952	8.309.967	9.699.754	9.851.387	10.346.056
Unterstellte Bankgebühr (-)	214.707	357.629	340.105	327.356	343.302
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen (ohne unterstellte Bankgebühr)	5.453.246	7.952.338	9.359.649	9.524.031	10.002.754
MWSt. und indirekte Importabgaben	595.314	836.489	982.447	1.020.956	1.119.202
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	6.048.559	8.788.827	10.342.096	10.544.987	11.121.957

Quelle: ASTAT

Tab. 8 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990-2000

8.2 - In Preisen von 1995

Valore aggiunto e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990-2000

8.2 - Valori a prezzi 1995

1990	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
Tausend Euro / Migliaia di euro					
426.220	431.763	464.969	541.913	505.391	Agricoltura e silvicoltura
1.859.495	2.162.578	2.156.197	2.144.774	2.161.436	Industria
1.363.749	1.516.785	1.490.781	1.509.711	1.518.983	Industria in senso stretto
15.477	16.660	16.603	21.311	20.809	Estrazione di minerali
1.195.620	1.324.845	1.323.400	1.329.789	1.331.614	Industria manifatturiera
220.993	248.839	237.348	233.012	226.627	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
					- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
46.245	38.566	28.460	24.387	23.746	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
57.464	69.344	96.759	94.101	75.627	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
50.077	53.881	51.615	55.002	59.061	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
52.530	68.381	65.177	75.123	72.278	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
198.924	214.083	234.801	245.408	211.243	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
304.652	318.540	315.821	312.372	322.904	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
264.734	313.209	293.419	290.385	340.127	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
152.653	175.280	150.779	158.612	166.560	
495.745	645.793	665.416	635.063	642.453	Costruzioni
4.894.591	5.715.627	6.095.490	6.149.760	6.372.156	Servizi
2.270.633	2.659.961	2.754.957	2.711.955	2.772.235	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
1.145.959	1.285.009	1.433.257	1.396.530	1.419.830	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
729.037	888.648	867.156	867.011	873.839	Alberghi e pubblici esercizi
395.636	486.304	454.544	448.414	478.565	Trasporti e comunicazioni
1.296.164	1.635.201	1.771.663	1.772.702	1.912.539	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
286.512	458.114	443.036	381.181	408.100	Intermediazione monetaria e finanziaria
1.009.652	1.177.087	1.328.627	1.391.521	1.504.438	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
1.327.794	1.420.465	1.568.870	1.665.102	1.687.382	Altre attività di servizi
612.047	628.398	707.977	746.487	764.122	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
279.372	274.594	281.869	316.282	326.926	Istruzione
232.717	304.820	361.073	390.733	379.421	Sanità e altri servizi sociali
160.496	165.292	173.388	168.381	173.486	Altri servizi pubblici, sociali e personali
43.162	47.362	44.562	43.219	43.427	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
7.180.305	8.309.967	8.716.656	8.836.446	9.038.983	Valore aggiunto ai prezzi di mercato (al lordo SIFIM)
224.310	357.629	327.356	331.550	342.224	Servizi di intermediazione finanziaria indirettamente misurati (-)
6.955.996	7.952.338	8.389.300	8.504.897	8.696.759	Valore aggiunto ai prezzi di base (al netto SIFIM)
775.984	836.489	838.949	859.955	863.725	IVA e imposte indirette sulle importazioni
7.731.980	8.788.827	9.228.249	9.364.852	9.560.484	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

Fonte: ASTAT

Tab. 9

Wertschöpfung zu Marktpreisen - 1990-2000

9.1 - Werte je Vollzeitäquivalent in jeweiligen Preisen

Valore aggiunto ai prezzi di mercato - 1990-2000

9.1 - Valori per unità di lavoro a prezzi correnti

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1990	1995	1998	1999	2000
Euro					
Land- und Forstwirtschaft	12.546	16.649	15.349	15.204	16.392
Produzierendes Gewerbe	28.938	42.292	45.898	45.105	46.139
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	31.204	43.381	47.001	46.990	48.035
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	34.539	42.939	48.974	56.300	52.864
Verarbeitendes Gewerbe	29.359	39.927	43.426	43.548	44.061
- Ernährungsgewerbe	32.887	42.098	50.538	48.863	48.004
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	20.833	30.319	29.423	27.174	27.350
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	26.307	35.434	49.379	46.925	40.860
- Chemische und pharmazeutische Industrie	40.601	72.324	73.504	79.338	81.326
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	42.611	52.804	64.738	68.556	64.521
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	26.358	38.291	42.391	42.777	36.836
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	36.123	45.879	48.367	48.469	51.317
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	23.546	33.081	31.923	32.092	37.230
Energie- und Wasserversorgung	73.317	125.739	137.013	130.479	148.383
Baugewerbe	23.826	39.938	43.579	41.258	42.342
Dienstleistungsbereich	30.141	43.476	51.081	51.443	53.452
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	24.801	37.711	42.581	41.966	42.938
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	26.570	38.551	44.927	44.151	44.908
Gastgewerbe	21.122	34.063	37.295	37.542	38.931
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	28.021	43.752	48.263	46.125	46.555
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	67.495	97.951	108.172	104.475	116.618
Kredit- und Versicherungsgewerbe	63.091	94.966	94.803	80.669	94.529
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	69.316	99.165	112.739	112.355	123.812
Andere Dienstleistungen	25.867	32.112	40.355	43.098	42.923
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	28.261	33.845	44.448	46.992	46.917
Erziehung und Unterricht	26.498	32.188	39.371	42.894	42.384
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	30.326	39.423	51.042	55.089	55.069
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	23.538	32.139	33.262	35.210	34.120
Häusliche Dienste	8.607	11.113	12.181	11.699	12.044
Wertschöpfung zu Marktpreisen (inkl. unterstellter Bankgebühr)	27.555	39.850	45.471	45.543	47.252

Quelle: ASTAT

Tab. 9 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Marktpreisen - 1990-2000

9.2 - Werte je Vollzeitäquivalent in Preisen von 1995

Valore aggiunto ai prezzi di mercato - 1990-2000

9.2 - Valori per unità di lavoro a prezzi 1995

1990	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
Euro					
15.962	16.649	17.899	20.804	19.288	Agricoltura e silvicoltura
36.076	42.292	41.629	40.901	40.917	Industria
38.187	43.381	42.483	42.900	43.115	Industria in senso stretto
38.692	42.939	43.576	50.381	48.732	Estrazione di minerali
35.311	39.927	39.632	39.770	39.752	Industria manifatturiera
39.337	42.098	41.853	40.644	39.250	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
26.809	30.319	27.234	24.783	24.736	- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
32.484	35.434	45.835	43.067	34.851	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
51.519	72.324	72.189	76.074	75.429	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
47.581	52.804	60.016	61.325	56.511	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
31.843	38.291	40.807	41.871	35.798	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
43.073	45.879	43.749	43.391	44.992	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
28.308	33.081	29.968	30.480	35.977	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
105.133	125.739	114.400	119.167	127.534	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
31.313	39.938	39.833	36.822	36.515	Costruzioni
38.405	43.476	44.971	44.620	45.539	Servizi
32.415	37.711	39.076	38.078	38.661	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
34.522	38.551	41.928	40.821	41.361	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
28.353	34.063	33.194	32.541	32.840	Alberghi e pubblici esercizi
35.512	43.752	44.585	43.258	44.435	Trasporti e comunicazioni
87.114	97.951	92.641	88.396	95.737	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
65.804	94.966	90.972	76.435	83.150	Intermediazione monetaria e finanziaria
95.929	99.165	93.211	92.356	99.837	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
31.228	32.112	34.168	35.771	34.977	Altre attività di servizi
34.225	33.845	36.776	38.354	37.811	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
32.417	32.188	32.199	34.005	33.339	Istruzione
33.591	39.423	43.809	46.252	43.884	Sanità e altri servizi sociali
30.829	32.139	32.020	33.562	33.190	Altri servizi pubblici, sociali e personali
11.113	11.113	10.475	10.004	9.974	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
34.908	39.850	40.863	40.851	41.283	Valore aggiunto ai prezzi di mercato (al lordo SIFIM)

Fonte: ASTAT

Tab. 10

Wertschöpfung und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991-2000

Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge

Valore aggiunto e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991-2000

Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1991	1995	1998	1999	2000
Implizite Preise / Prezzi impliciti					
Land- und Forstwirtschaft	118,0	121,4	116,3	85,2	116,2
Produzierendes Gewerbe	105,0	105,0	104,2	100,0	102,2
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	103,8	105,0	104,8	99,0	101,7
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	105,7	99,6	102,6	99,4	97,1
Verarbeitendes Gewerbe	103,5	104,9	105,0	99,9	101,3
- Ernährungsgewerbe	107,4	104,7	111,2	99,5	101,6
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	101,5	105,6	103,0	101,5	100,8
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	105,4	110,5	106,4	101,1	107,6
- Chemische und pharmazeutische Industrie	101,5	114,2	101,4	102,3	103,4
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	105,7	99,5	102,3	103,6	102,2
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	100,1	106,8	104,0	98,4	100,7
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	103,5	103,0	103,3	101,0	102,1
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	102,9	104,4	103,2	98,8	98,3
Energie- und Wasserversorgung	107,8	105,9	105,4	91,4	106,3
Baugewerbe	108,3	105,0	102,7	102,4	103,5
Dienstleistungsbereich	109,5	105,3	104,2	101,5	101,8
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	109,7	104,2	102,9	101,2	100,8
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	108,8	105,2	102,2	101,0	100,4
Gastgewerbe	111,9	103,4	104,5	102,7	102,8
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	108,6	103,6	102,2	98,5	98,3
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	108,8	109,5	106,2	101,2	103,1
Kredit- und Versicherungsgewerbe	107,8	120,5	103,8	101,3	107,7
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	108,9	106,0	106,7	100,6	101,9
Andere Dienstleistungen	109,6	102,7	104,4	102,1	101,9
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	109,1	102,7	105,8	101,4	101,3
Erziehung und Unterricht	109,4	104,0	106,4	103,2	100,8
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	109,3	100,2	102,4	102,2	105,4
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	108,8	104,4	97,8	101,0	98,1
Häusliche Dienste	121,9	104,6	106,5	100,5	103,3
Wertschöpfung zu Marktpreisen (inkl. unterstellter Bankgebühr)	108,7	106,1	104,9	100,2	102,6
Unterstellte Bankgebühr (-)	108,0	116,2	98,0	95,1	101,6
Wertschöpfung zu Marktpreisen (ohne unterstellte Bankgebühr)	108,8	105,6	105,2	100,4	102,6
MWSt. und indirekte Importabgaben	110,6	106,1	110,0	101,4	109,2
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	108,9	105,6	105,6	100,5	103,3

Quelle: ASTAT

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991-2000

Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge

Valore aggiunto e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991-2000

Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità

1991	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
Menge / Quantità					
93,8	93,6	90,4	116,5	93,3	Agricoltura e silvicoltura
106,7	103,8	100,6	99,5	100,8	Industria
106,8	103,0	103,1	101,3	100,6	Industria in senso stretto
96,2	102,2	93,5	128,4	97,6	Estrazione di minerali
105,6	104,0	104,9	100,5	100,1	Industria manifatturiera
108,8	93,1	97,8	98,2	97,3	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
					- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
98,6	100,3	87,8	85,7	97,4	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
105,6	102,5	112,4	97,3	80,4	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
107,9	112,1	95,7	106,6	107,4	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
104,0	106,4	112,1	115,3	96,2	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
106,4	113,8	105,0	104,5	86,1	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
101,3	107,9	110,7	98,9	103,4	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
108,2	102,7	105,1	99,0	117,1	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
117,3	96,0	90,2	105,2	105,0	
106,4	105,8	95,5	95,4	101,2	Costruzioni
101,9	104,6	104,1	100,9	103,6	Servizi
101,3	106,0	106,5	98,4	102,2	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
102,1	104,7	108,6	97,4	101,7	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
102,1	108,0	103,0	100,0	100,8	Alberghi e pubblici esercizi
97,7	105,8	106,9	98,7	106,7	Trasporti e comunicazioni
103,1	107,2	102,4	100,1	107,9	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
107,2	111,9	100,0	86,0	107,1	Intermediazione monetaria e finanziaria
101,9	105,5	103,3	104,7	108,1	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
101,8	99,3	102,0	106,1	101,3	Altre attività di servizi
99,9	98,9	102,9	105,4	102,4	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
100,5	95,6	96,2	112,2	103,4	Istruzione
106,0	103,6	105,5	108,2	97,1	Sanità e altri servizi sociali
105,2	98,6	102,0	97,1	103,0	Altri servizi pubblici, sociali e personali
102,2	103,1	100,5	97,0	100,5	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
102,7	103,7	102,4	101,4	102,3	Valore aggiunto ai prezzi di mercato (al lordo SIFIM)
100,0	96,2	100,1	101,3	103,2	Servizi di intermediazione finanziaria indirettamente misurati (-)
102,8	104,1	102,5	101,4	102,3	Valore aggiunto ai prezzi di mercato (al netto SIFIM)
99,7	107,9	96,6	102,5	100,4	IVA e imposte indirette sulle importazioni
102,5	104,5	101,9	101,5	102,1	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

Fonte: ASTAT

Tab. 11

Produktion, Vorleistungen und Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft zu Herstellungspreisen - 1990-2000
 11.1 - In jeweiligen Preisen - Tausend Euro

Produzione, consumi intermedi e valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura ai prezzi di base - 1990-2000
 11.1 - Valori a prezzi correnti - Migliaia di euro

	1990	1995	1998	1999	2000	
Landwirtschaft / Agricoltura						
Pflanzenbau	329.378	357.701	338.041	337.096	359.688	Coltivazioni agricole
- Ackerbau und Futterbau	39.193	60.918	64.366	74.315	74.045	- Erbacee e foraggiere
- Gehölzkulturen	290.185	296.782	273.675	262.782	285.644	- Legnose
Viehwirtschaft	143.199	210.546	215.752	216.243	225.070	Allevamenti zootecnici
Dazugehörige Dienste	14.037	16.918	17.575	17.475	18.870	Servizi annessi
Gesamtproduktion	486.614	585.165	571.369	570.815	603.629	Totale produzione
- Vorleistungen	173.618	186.179	197.624	196.791	198.467	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Landwirtschaft	312.996	398.986	373.744	374.024	405.162	Valore aggiunto agricoltura
Forstwirtschaft / Silvicoltura						
Produktion	26.076	41.050	33.183	33.178	34.289	Produzione
- Vorleistungen	3.129	4.926	3.979	3.978	4.111	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Forstwirtschaft	22.947	36.124	29.205	29.200	30.178	Valore aggiunto silvicoltura
Land- und Forstwirtschaft / Agricoltura e silvicoltura						
Produktion	512.690	626.215	604.552	603.992	637.917	Produzione
- Vorleistungen	176.747	191.105	201.603	200.768	202.578	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft	335.943	435.110	402.949	403.224	435.340	Valore aggiunto agricoltura e silvicoltura

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Produktion, Vorleistungen und Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft zu Herstellungspreisen - 1990-2000
 11.2 - In Preisen von 1995 - Tausend Euro

Produzione, consumi intermedi e valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura ai prezzi di base - 1990-2000
 11.2 - Valori a prezzi 1995 - Migliaia di euro

AGGREGATE	1990	1995	1998	1999	2000	AGGREGATI
Landwirtschaft / Agricoltura						
Pflanzenbau	383.235	357.701	410.753	466.006	439.558	Coltivazioni agricole
- Ackerbau und Futterbau	44.526	60.918	66.660	81.303	79.941	- Erbacee e foraggere
- Gehölzkulturen	338.709	296.782	344.093	384.703	359.617	- Legnose
Viehwirtschaft	186.841	210.546	220.162	219.653	226.075	Allevamenti zootecnici
Dazugehörige Dienste	16.134	16.918	16.355	16.552	17.368	Servizi annessi
Gesamtproduktion	586.209	585.165	647.270	702.211	683.002	Totale produzione
- Vorleistungen	184.864	186.179	207.739	187.922	205.089	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Landwirtschaft	401.345	398.986	439.531	514.289	477.913	Valore aggiunto agricoltura
Forstwirtschaft / Silvicoltura						
Produktion	31.646	41.050	32.869	35.358	35.311	Produzione
- Vorleistungen	3.801	4.926	3.930	4.243	4.238	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Forstwirtschaft	27.845	36.124	28.939	31.115	31.073	Valore aggiunto silvicoltura
Land- und Forstwirtschaft / Agricoltura e silvicoltura						
Produktion	617.855	626.215	680.139	737.570	718.313	Produzione
- Vorleistungen	188.665	191.105	211.669	192.165	209.327	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft	429.191	435.110	468.470	545.405	508.986	Valore aggiunto agricoltura e silvicoltura

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 12

Produktion, Vorleistungen und Wertschöpfung in der Land- und Forstwirtschaft zu Herstellungspreisen - 1991-2000

Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge

Produzione, consumi intermedi e valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura ai prezzi di base - 1991-2000

Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità

AGGREGATE	1991	1995	1998	1999	2000	AGGREGATI
Implizite Preise / Prezzi impliciti						
Landwirtschaft / Agricoltura						
Pflanzenbau	126,6	123,5	109,5	87,8	113,1	Coltivazioni agricole
- Ackerbau und Futterbau	103,9	98,5	99,0	94,7	101,3	- Erbacee e foraggiere
- Gehölzkulturen	130,9	129,6	109,9	85,9	116,3	- Legnose
Viehwirtschaft	100,0	105,7	106,1	100,4	101,2	Allevamenti zootecnici
Dazugehörige Dienste	103,1	106,7	99,5	98,2	103,0	Servizi annessi
Gesamtproduktion	116,7	116,8	108,2	92,1	108,6	Totale produzione
- Vorleistungen	110,5	105,9	88,9	110,1	92,5	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Landwirtschaft	120,2	122,3	117,7	85,6	116,6	Valore aggiunto agricoltura
Forstwirtschaft / Silvicoltura						
Produktion	92,1	107,2	91,9	92,9	103,4	Produzione
- Vorleistungen	92,1	107,2	92,1	92,6	103,4	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Forstwirtschaft	92,1	107,2	91,9	93,0	103,4	Valore aggiunto silvicoltura
Land- und Forstwirtschaft / Agricoltura e silvicoltura						
Produktion	115,3	116,2	107,0	92,2	108,4	Produzione
- Vorleistungen	110,0	106,0	88,9	109,7	92,7	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft	118,1	121,1	115,6	86,0	115,8	Valore aggiunto agricoltura e silvicoltura

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 12 - Fortsetzung / Segue

Produktion, Vorleistungen und Wertschöpfung in der Land- und Forstwirtschaft zu Herstellungspreisen - 1991-2000

Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge

Produzione, consumi intermedi e valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura ai prezzi di base - 1991-2000

Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità

AGGREGATE	1991	1995	1998	1999	2000	AGGREGATI
Menge / Quantità						
Landwirtschaft / Agricoltura						
Pflanzenbau	86,9	87,8	95,1	113,5	94,3	Coltivazioni agricole
- Ackerbau und Futterbau	125,2	96,4	135,7	122,0	98,3	- Erbacee e foraggiere
- Gehölzkulturen	81,9	86,2	89,9	111,8	93,5	- Legnose
Viehwirtschaft	101,6	104,5	100,3	99,8	102,9	Allevamenti zootecnici
Dazugehörige Dienste	106,7	100,6	96,7	101,2	104,9	Servizi annessi
Gesamtproduktion	92,1	93,5	96,8	108,5	97,3	Totale produzione
- Vorleistungen	90,2	96,7	115,2	90,5	109,1	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Landwirtschaft	93,0	92,1	90,0	117,0	92,9	Valore aggiunto agricoltura
Forstwirtschaft / Silvicoltura						
Produktion	106,2	115,7	98,1	107,6	99,9	Produzione
- Vorleistungen	106,2	115,7	97,8	108,0	99,9	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Forstwirtschaft	106,2	115,7	98,1	107,5	99,9	Valore aggiunto silvicoltura
Land- und Forstwirtschaft / Agricoltura e silvicoltura						
Produktion	92,8	94,7	96,9	108,4	97,4	Produzione
- Vorleistungen	90,6	97,1	114,9	90,8	108,9	- Consumi intermedi
Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft	93,9	93,7	90,5	116,4	93,3	Valore aggiunto agricoltura e silvicoltura

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 13

Ausgaben für den letzten Verbrauch nach Sektoren und Ausgabenkapiteln (a) - 1990-2000

13.1 - In jeweiligen Preisen

Spesa per consumi finali per settore e capitolo di spesa (a) - 1990-2000

13.1 - Valori a prezzi correnti

	1990	1995	1998	1999	2000
--	------	------	------	------	------

Tausend Euro / Migliaia di euro

Insgesamt nach Sektoren

Ausgaben privater Haushalte	3.856.783	5.927.279	6.822.560	7.078.544	7.356.120
Ausgaben privater Organisationen ohne Erwerbszweck	39.429	54.514	53.563	51.642	53.267
Ausgaben öffentlicher Verwaltungen	1.299.112	1.691.914	2.285.588	2.522.455	2.601.636
Gesamtausgabe auf Landesebene	5.195.323	7.673.707	9.161.711	9.652.641	10.011.022

Ausgaben privater Haushalte nach Ausgabenkapiteln

Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren	582.860	834.001	927.959	937.425	946.495
Bekleidung und Schuhe	400.782	544.339	628.932	644.655	662.706
Wohnung, Strom, Gas u.a. Brennstoffe	535.614	908.665	1.094.432	1.157.926	1.245.907
Möbel, Haushaltsgeräte und -gegenstände					
und häusliche Dienste	321.223	548.723	678.226	713.493	747.741
Gesundheitspflege	67.287	132.450	165.875	171.680	179.234
Verkehr	454.451	626.972	705.403	759.013	771.157
Nachrichtenübermittlung	48.946	77.669	121.416	141.814	165.072
Freizeit, Unterhaltung, Bildungswesen und Kultur	331.754	448.766	519.386	525.619	532.977
Gastgewerbe	879.078	1.442.528	1.571.029	1.603.487	1.667.851
Sonstige Waren und Dienstleistungen	234.789	363.167	409.904	423.431	436.980

Insgesamt	3.856.783	5.927.279	6.822.560	7.078.544	7.356.120
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Insgesamt nach Sektoren

Ausgaben privater Haushalte	74,2	77,2	74,5	73,3	73,5
Ausgaben privater Organisationen ohne Erwerbszweck	0,8	0,7	0,6	0,5	0,5
Ausgaben öffentlicher Verwaltungen	25,0	22,0	24,9	26,1	26,0
Gesamtausgabe auf Landesebene	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Ausgaben privater Haushalte nach Ausgabenkapiteln

Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren	15,1	14,1	13,6	13,2	12,9
Bekleidung und Schuhe	10,4	9,2	9,2	9,1	9,0
Wohnung, Strom, Gas u.a. Brennstoffe	13,9	15,3	16,0	16,4	16,9
Möbel, Haushaltsgeräte und -gegenstände					
und häusliche Dienste	8,3	9,3	9,9	10,1	10,2
Gesundheitspflege	1,7	2,2	2,4	2,4	2,4
Verkehr	11,8	10,6	10,3	10,7	10,5
Nachrichtenübermittlung	1,3	1,3	1,8	2,0	2,2
Freizeit, Unterhaltung, Bildungswesen und Kultur	8,6	7,6	7,6	7,4	7,2
Gastgewerbe	22,8	24,3	23,0	22,7	22,7
Sonstige Waren und Dienstleistungen	6,1	6,1	6,0	6,0	5,9

Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

(a) Einschließlich der Ausgaben von Personen, die sich vorübergehend in Südtirol aufhalten (insbesondere Touristen und Arbeitskräfte mit Wohnsitz außerhalb Südtirols), und von Personen, die in Gemeinschaften leben
 Comprendono anche le spese effettuate, nel territorio di riferimento, dai turisti e dalle persone che vivono nelle convivenze, nonché dalle persone presenti per motivi di lavoro ma residenti altrove

Quelle: ASTAT

Tab. 13 - Fortsetzung / Segue

Ausgaben für den letzten Verbrauch nach Sektoren und Ausgabenkapiteln (a) - 1990-2000

13.2 - In Preisen von 1995

Spesa per consumi finali per settore e capitolo di spesa (a) - 1990-2000

13.2 - Valori a prezzi 1995

1990	1995	1998	1999	2000	
------	------	------	------	------	--

Tausend Euro / Migliaia di euro

5.395.437	5.927.279	6.082.393	6.171.242	6.256.126	Totale per settore
49.102	54.514	49.596	46.945	48.010	Spesa delle famiglie
1.570.560	1.691.914	1.987.716	2.137.256	2.142.453	Spesa delle Istituzioni Sociali Private
					Spesa delle Amministrazioni Pubbliche
7.015.099	7.673.707	8.119.705	8.355.443	8.446.589	Totale spesa sul territorio provinciale

828.288	834.001	844.381	843.925	847.113	Spesa delle famiglie per capitolo di spesa
523.818	544.339	562.385	564.073	571.406	Generi alimentari, bevande, tabacchi
827.443	908.665	961.756	978.460	993.088	Abbigliamento e calzature
					Spese per l'abitazione, elettricità, gas ed altri combustibili
485.138	548.723	582.200	605.488	629.102	Mobili, elettrodomestici, articoli vari
82.687	132.450	150.613	152.571	153.791	e servizi per la casa
597.265	626.972	651.465	678.175	662.577	Servizi sanitari e spese per la salute
56.820	77.669	114.058	135.615	163.280	Trasporti
405.471	448.766	485.616	492.415	500.293	Comunicazioni
1.281.455	1.442.528	1.348.523	1.332.907	1.341.794	Ricreazione, spettacoli, istruzione e cultura
307.051	363.167	381.396	387.614	393.681	Alberghi e pubblici esercizi
					Beni e servizi vari
5.395.437	5.927.279	6.082.393	6.171.242	6.256.126	Totale

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

76,9	77,2	74,9	73,9	74,1	Totale per settore
0,7	0,7	0,6	0,6	0,6	Spesa delle famiglie
22,4	22,0	24,5	25,6	25,4	Spesa delle Istituzioni Sociali Private
					Spesa delle Amministrazioni Pubbliche
100,0	100,0	100,0	100,0	100,1	Totale spesa sul territorio provinciale
15,4	14,1	13,9	13,7	13,5	Spesa delle famiglie per capitolo di spesa
9,7	9,2	9,2	9,1	9,1	Generi alimentari, bevande, tabacchi
15,3	15,3	15,8	15,9	15,9	Abbigliamento e calzature
					Spese per l'abitazione, elettricità, gas ed altri combustibili
9,0	9,3	9,6	9,8	10,1	Mobili, elettrodomestici, articoli vari
1,5	2,2	2,5	2,5	2,5	e servizi per la casa
11,1	10,6	10,7	11,0	10,6	Servizi sanitari e spese per la salute
1,1	1,3	1,9	2,2	2,6	Trasporti
7,5	7,6	8,0	8,0	8,0	Comunicazioni
23,8	24,3	22,2	21,6	21,4	Ricreazione, spettacoli, istruzione e cultura
5,7	6,1	6,3	6,3	6,3	Alberghi e pubblici esercizi
					Beni e servizi vari
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

(a) Einschließlich der Ausgaben von Personen, die sich vorübergehend in Südtirol aufhalten (insbesondere Touristen und Arbeitskräfte mit Wohnsitz außerhalb Südtirols), und von Personen, die in Gemeinschaften leben
Comprendono anche le spese effettuate, nel territorio di riferimento, dai turisti e dalle persone che vivono nelle convivenze, nonché dalle persone presenti per motivi di lavoro ma residenti altrove

Fonte: ASTAT

Tab. 14

Ausgaben für den letzten Verbrauch nach Sektoren und Ausgabenkapiteln (a) - 1991-2000

Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge

Spesa per consumi finali per settore e capitolo di spesa (a) - 1991-2000

Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità

	1991	1995	1998	1999	2000
Implizite Preise / Prezzi impliciti					
Insgesamt nach Sektoren					
Ausgaben privater Haushalte	107,9	106,7	102,7	102,3	102,5
Ausgaben privater Organisationen ohne Erwerbszweck	111,7	105,3	101,7	101,8	100,8
Ausgaben öffentlicher Verwaltungen	107,7	103,2	102,9	102,7	102,9
Gesamtausgabe auf Landesebene	108,0	105,9	102,7	102,4	102,6
Ausgaben privater Haushalte nach Ausgabenkapiteln					
Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren	107,1	109,3	102,2	101,1	100,6
Bekleidung und Schuhe	105,9	106,7	103,0	102,2	101,5
Wohnung, Strom, Gas u.a. Brennstoffe	112,0	108,5	102,8	104,0	106,0
Möbel, Haushaltsgeräte und -gegenstände	110,7	107,9	102,7	101,2	100,9
Gesundheitspflege	106,0	101,4	104,2	102,2	103,6
Verkehr	104,4	107,3	101,8	103,4	104,0
Nachrichtenübermittlung	107,5	103,1	101,8	98,2	96,7
Freizeit, Unterhaltung, Bildungswesen und Kultur	106,1	103,7	101,6	99,8	99,8
Gastgewerbe	109,0	105,2	103,9	103,3	103,3
Sonstige Waren und Dienstleistungen	105,9	106,0	100,2	101,7	101,6
Insgesamt	107,9	106,7	102,7	102,3	102,5

(a) Einschließlich der Ausgaben von Personen, die sich vorübergehend in Südtirol aufhalten (insbesondere Touristen und Arbeitskräfte mit Wohnsitz außerhalb Südtirols), und von Personen, die in Gemeinschaften leben
 Comprendono anche le spese effettuate, nel territorio di riferimento, dai turisti e dalle persone che vivono nelle convivenze, nonché dalle persone presenti per motivi di lavoro ma residenti altrove

Quelle: ASTAT

Tab. 14 - Fortsetzung / Segue

Ausgaben für den letzten Verbrauch nach Sektoren und Ausgabenkapiteln (a) - 1991-2000

Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge

Spesa per consumi finali per settore e capitolo di spesa (a) - 1991-2000

Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità

1991	1995	1998	1999	2000	
Menge / Quantità					
					Totale per settore
103,0	103,5	101,7	101,5	101,4	Spesa delle famiglie
109,2	98,8	92,6	94,7	102,3	Spesa delle Istituzioni Sociali Private
103,5	99,3	108,5	107,5	100,2	Spesa delle Amministrazioni Pubbliche
103,1	102,5	103,2	102,9	101,1	Totale spesa sul territorio provinciale
					Spesa delle famiglie per capitolo di spesa
100,1	100,4	101,5	99,9	100,4	Generi alimentari, bevande, tabacchi
103,5	102,5	101,5	100,3	101,3	Abbigliamento e calzature
102,0	101,9	101,9	101,7	101,5	Spese per l'abitazione, elettricità, gas ed altri combustibili
					Mobili, elettrodomestici, articoli vari
103,5	102,9	102,0	104,0	103,9	e servizi per la casa
111,0	112,3	101,4	101,3	100,8	Servizi sanitari e spese per la salute
101,2	102,4	99,8	104,1	97,7	Trasporti
108,7	108,7	113,8	118,9	120,4	Comunicazioni
102,5	103,1	102,0	101,4	101,6	Ricreazione, spettacoli, istruzione e cultura
104,9	106,7	101,4	98,8	100,7	Alberghi e pubblici esercizi
104,1	103,2	101,7	101,6	101,6	Beni e servizi vari
103,0	103,5	101,7	101,5	101,4	Totale

- (a) Einschließlich der Ausgaben von Personen, die sich vorübergehend in Südtirol aufhalten (insbesondere Touristen und Arbeitskräfte mit Wohnsitz außerhalb Südtirols), und von Personen, die in Gemeinschaften leben
Comprendono anche le spese effettuate, nel territorio di riferimento, dai turisti e dalle persone che vivono nelle convivenze, nonché dalle persone presenti per motivi di lavoro ma residenti altrove

Fonte: ASTAT

Tab. 15

Bruttoanlageinvestitionen nach Branche des Eigentümers und Güterart - 1990-1999

15.1 - In jeweiligen Preisen

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria e tipo di bene - 1990-1999

15.1 - Valori a prezzi correnti

	1990	1995	1997	1998	1999
Tausend Euro / Migliaia di euro					
Branche des Eigentümers					
Land- und Forstwirtschaft	119.897	234.873	271.656	316.795	258.745
Produzierendes Gewerbe	248.432	410.335	381.702	420.091	476.324
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	190.501	319.131	303.385	312.057	342.503
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	4.077	4.618	5.752	3.918	6.680
Verarbeitendes Gewerbe	172.077	290.808	260.439	270.146	290.167
- Ernährungsgewerbe	40.655	76.762	61.847	67.022	62.187
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	4.767	3.489	1.368	2.648	2.452
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	7.835	13.910	23.092	15.524	23.868
- Chemische und pharmazeutische Industrie	9.314	12.595	9.919	18.256	17.517
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	9.217	14.078	15.939	10.916	13.078
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	31.990	38.503	37.151	42.326	48.399
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	26.777	58.231	61.798	53.066	56.132
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoff-zeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	41.521	73.240	49.325	60.387	66.533
Energie- und Wasserversorgung	14.347	23.705	37.194	37.993	45.657
Baugewerbe	57.931	91.204	78.317	108.034	133.820
Dienstleistungsbereich	1.015.607	1.546.999	1.719.828	1.885.623	1.959.075
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	332.818	548.865	495.952	592.548	521.824
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	96.381	172.580	142.710	189.349	153.388
Gastgewerbe	84.213	192.216	187.937	211.115	164.975
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	152.224	184.068	165.305	192.084	203.462
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	337.241	465.049	535.186	517.373	564.588
Kredit- und Versicherungsgewerbe	31.899	20.438	46.550	37.294	40.987
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	305.342	444.611	488.635	480.078	523.601
Andere Dienstleistungen	345.548	533.086	688.691	775.702	872.663
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	243.273	350.327	459.882	537.804	593.772
Erziehung und Unterricht	27.283	39.453	47.853	54.043	61.686
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	25.176	71.632	99.287	88.955	106.692
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	49.816	71.674	81.669	94.901	110.514
Häusliche Dienste	-	-	-	-	-
Insgesamt	1.383.936	2.192.207	2.373.187	2.622.508	2.694.144
Güterart					
Bauten	793.738	1.351.450	1.563.539	1.687.325	1.734.896
Verkehrsmittel	206.435	248.054	200.525	284.493	285.456
Maschinen und Ausrüstungen	383.762	592.703	609.122	650.690	673.792
Insgesamt	1.383.936	2.192.207	2.373.187	2.622.508	2.694.144

Quelle: ASTAT

Tab. 15 - Fortsetzung / Segue

Bruttoanlageinvestitionen nach Branche des Eigentümers und Güterart - 1990-1999

15.1 - In jeweiligen Preisen

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria e tipo di bene - 1990-1999

15.1 - Valori a prezzi correnti

1990	1995	1997	1998	1999	
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Branca proprietaria					
8,7	10,7	11,4	12,1	9,6	Agricoltura e silvicoltura
18,0	18,7	16,1	16,0	17,7	Industria
13,8	14,6	12,8	11,9	12,7	Industria in senso stretto
0,3	0,2	0,2	0,1	0,2	Estrazione di minerali
12,4	13,3	11,0	10,3	10,8	Industria manifatturiera
2,9	3,5	2,6	2,6	2,3	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
0,3	0,2	0,1	0,1	0,1	- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
0,6	0,6	1,0	0,6	0,9	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
0,7	0,6	0,4	0,7	0,7	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
0,7	0,6	0,7	0,4	0,5	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
2,3	1,8	1,6	1,6	1,8	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
1,9	2,7	2,6	2,0	2,1	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
3,0	3,3	2,1	2,3	2,5	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
1,0	1,1	1,6	1,4	1,7	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
4,2	4,2	3,3	4,1	5,0	Costruzioni
73,4	70,6	72,5	71,9	72,7	Servizi
24,0	25,0	20,9	22,6	19,4	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
7,0	7,9	6,0	7,2	5,7	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
6,1	8,8	7,9	8,1	6,1	Alberghi e pubblici esercizi
11,0	8,4	7,0	7,3	7,6	Trasporti e comunicazioni
24,4	21,2	22,6	19,7	21,0	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
2,3	0,9	2,0	1,4	1,5	Intermediazione monetaria e finanziaria
22,1	20,3	20,6	18,3	19,4	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
25,0	24,3	29,0	29,6	32,4	Altre attività di servizi
17,6	16,0	19,4	20,5	22,0	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
2,0	1,8	2,0	2,1	2,3	Istruzione
1,8	3,3	4,2	3,4	4,0	Sanità e altri servizi sociali
3,6	3,3	3,4	3,6	4,1	Altri servizi pubblici, sociali e personali
-	-	-	-	-	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
Tipo di bene					
57,4	61,6	65,9	64,3	64,4	Costruzioni
14,9	11,3	8,4	10,8	10,6	Mezzi di trasporto
27,7	27,0	25,7	24,8	25,0	Macchine e attrezzature
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 15 - Fortsetzung / Segue

Bruttoanlageinvestitionen nach Branche des Eigentümers und Güterart - 1990-1999

15.2 - In Preisen von 1995

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria e tipo di bene - 1990-1999

15.2 - Valori a prezzi 1995

	1990	1995	1997	1998	1999
Tausend Euro / Migliaia di euro					
Branche des Eigentümers					
Land- und Forstwirtschaft	146.300	234.873	258.556	297.016	239.890
Produzierendes Gewerbe	309.025	410.335	364.329	393.785	441.729
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	236.087	319.131	290.307	293.697	318.595
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	5.121	4.618	5.407	3.627	6.137
Verarbeitendes Gewerbe	212.943	290.808	249.203	254.087	269.585
- Ernährungsgewerbe	50.515	76.762	59.032	62.772	57.469
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	5.883	3.489	1.306	2.494	2.277
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	9.571	13.910	22.228	14.609	22.289
- Chemische und pharmazeutische Industrie	11.376	12.595	9.531	17.180	16.318
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	11.505	14.078	15.178	10.225	12.131
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	39.424	38.503	35.555	39.908	45.039
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	32.799	58.231	59.365	50.318	52.504
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoff-zeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	51.870	73.240	47.008	56.580	61.558
Energie- und Wasserversorgung	18.022	23.705	35.696	35.983	42.872
Baugewerbe	72.938	91.204	74.023	100.088	123.134
Dienstleistungsbereich	1.262.711	1.546.999	1.636.706	1.762.798	1.806.701
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	406.039	548.865	471.651	552.731	481.876
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	118.181	172.580	135.899	176.774	141.425
Gastgewerbe	102.729	192.216	179.376	198.536	153.394
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	185.129	184.068	156.375	177.421	187.058
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	422.114	465.049	508.921	483.368	519.637
Kredit- und Versicherungsgewerbe	39.814	20.438	44.240	34.782	37.379
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	382.301	444.611	464.681	448.585	482.258
Andere Dienstleistungen	434.558	533.086	656.135	726.699	805.188
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	305.376	350.327	438.209	503.886	547.942
Erziehung und Unterricht	36.199	39.453	45.684	50.658	56.888
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	30.497	71.632	94.460	83.266	98.417
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	62.486	71.674	77.782	88.889	101.941
Häusliche Dienste	-	-	-	-	-
Insgesamt	1.718.036	2.192.207	2.259.592	2.453.598	2.488.320
Güterart					
Bauten	985.874	1.351.450	1.486.967	1.577.800	1.598.149
Verkehrsmittel	269.591	248.054	185.060	256.153	256.526
Maschinen und Ausrüstungen	462.571	592.703	587.565	619.646	633.645
Insgesamt	1.718.036	2.192.207	2.259.592	2.453.598	2.488.320

Quelle: ASTAT

Tab. 15 - Fortsetzung / Segue

Bruttoanlageinvestitionen nach Branche des Eigentümers und Güterart - 1990-1999

15.2 - In Preisen von 1995

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria e tipo di bene - 1990-1999

15.2 - Valori a prezzi 1995

1990	1995	1997	1998	1999	
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Branca proprietaria					
8,5	10,7	11,4	12,1	9,6	Agricoltura e silvicoltura
18,0	18,7	16,1	16,0	17,8	Industria
13,7	14,6	12,8	12,0	12,8	Industria in senso stretto
0,3	0,2	0,2	0,1	0,2	Estrazione di minerali
12,4	13,3	11,0	10,4	10,8	Industria manifatturiera
2,9	3,5	2,6	2,6	2,3	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
0,3	0,2	0,1	0,1	0,1	- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
0,6	0,6	1,0	0,6	0,9	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
0,7	0,6	0,4	0,7	0,7	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
0,7	0,6	0,7	0,4	0,5	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
2,3	1,8	1,6	1,6	1,8	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
1,9	2,7	2,6	2,1	2,1	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
3,0	3,3	2,1	2,3	2,5	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
1,0	1,1	1,6	1,5	1,7	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
4,2	4,2	3,3	4,1	4,9	Costruzioni
73,5	70,6	72,4	71,8	72,6	Servizi
23,6	25,0	20,9	22,5	19,4	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
6,9	7,9	6,0	7,2	5,7	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
6,0	8,8	7,9	8,1	6,2	Alberghi e pubblici esercizi
10,8	8,4	6,9	7,2	7,5	Trasporti e comunicazioni
24,6	21,2	22,5	19,7	20,9	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
2,3	0,9	2,0	1,4	1,5	Intermediazione monetaria e finanziaria
22,3	20,3	20,6	18,3	19,4	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
25,3	24,3	29,0	29,6	32,4	Altre attività di servizi
17,8	16,0	19,4	20,5	22,0	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
2,1	1,8	2,0	2,1	2,3	Istruzione
1,8	3,3	4,2	3,4	4,0	Sanità e altri servizi sociali
3,6	3,3	3,4	3,6	4,1	Altri servizi pubblici, sociali e personali
-	-	-	-	-	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
Tipo di bene					
57,4	61,6	65,8	64,3	64,2	Costruzioni
15,7	11,3	8,2	10,4	10,3	Mezzi di trasporto
26,9	27,0	26,0	25,3	25,5	Macchine e attrezzature
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 16

Bruttoanlageinvestitionen nach Branche des Eigentümers und Güterart - 1991-1999

Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria e tipo di bene - 1991-1999

Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità

	1991	1995	1997	1998	1999
Implizite Preise / Prezzi impliciti					
Branche des Eigentümers					
Land- und Forstwirtschaft	107,5	103,1	102,3	101,5	101,1
Produzierendes Gewerbe	104,6	105,0	101,8	101,9	101,1
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	104,3	104,9	101,7	101,7	101,2
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	104,3	105,8	102,6	101,5	100,8
Verarbeitendes Gewerbe	104,4	104,9	101,7	101,7	101,2
- Ernährungsgewerbe	104,5	105,1	101,8	102,0	101,3
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	104,1	104,8	102,0	101,3	101,4
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	103,6	105,4	101,2	102,3	100,7
- Chemische und pharmazeutische Industrie	103,5	105,5	101,2	102,1	101,1
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	104,3	105,2	101,8	101,6	101,0
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	104,5	104,6	101,8	101,5	101,2
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	104,4	104,2	101,6	101,3	101,4
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	104,3	105,1	102,0	101,7	101,3
Energie- und Wasserversorgung	103,7	105,3	101,7	101,3	100,9
Baugewerbe	105,1	105,2	102,2	102,0	100,7
Dienstleistungsbereich	107,1	103,4	102,2	101,8	101,4
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	105,0	104,7	102,0	102,0	101,0
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	104,5	104,4	102,0	102,0	101,3
Gastgewerbe	103,8	104,2	101,6	101,4	101,0
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	106,8	105,6	102,2	102,4	100,5
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	108,1	102,8	102,5	101,8	101,5
Kredit- und Versicherungsgewerbe	106,8	104,6	102,0	101,9	102,2
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	108,2	102,7	102,6	101,8	101,5
Andere Dienstleistungen	108,0	102,7	102,5	101,6	101,5
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	107,8	102,7	102,4	101,7	101,6
Erziehung und Unterricht	108,4	103,0	102,1	101,8	101,6
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	108,7	102,5	102,5	101,7	101,4
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	108,3	102,7	102,4	101,7	101,6
Häusliche Dienste	-	-	-	-	-
Insgesamt	106,6	103,7	102,2	101,7	101,3
Güterart					
Bauten	108,1	102,5	102,6	101,7	101,5
Verkehrsmittel	105,1	107,5	102,8	102,5	100,2
Maschinen und Ausrüstungen	104,0	104,9	101,1	101,2	101,3
Insgesamt	106,6	103,7	102,2	101,7	101,3

Quelle: ASTAT

Tab. 16 - Fortsetzung / Segue

Bruttoanlageinvestitionen nach Branche des Eigentümers und Güterart - 1991-1999

Indizes mit veränderlicher Basis zur Messung von impliziten Preisen und Menge

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria e tipo di bene - 1991-1999

Indici a base mobile di prezzi impliciti e quantità

1991	1995	1997	1998	1999	
Menge / Quantità					
Branca proprietaria					
94,9	123,9	102,0	114,9	80,8	Agricoltura e silvicoltura
108,5	120,6	83,4	108,1	112,2	Industria
111,2	121,0	86,9	101,2	108,5	Industria in senso stretto
110,4	101,9	90,8	67,1	169,2	Estrazione di minerali
112,4	124,5	86,4	102,0	106,1	Industria manifatturiera
131,6	136,2	78,1	106,3	91,6	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
					- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
126,0	77,1	40,1	191,1	91,3	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
100,8	147,2	172,5	65,7	152,6	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
131,6	72,6	68,0	180,3	95,0	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
112,7	105,3	100,9	67,4	118,6	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
113,4	106,0	96,4	112,2	112,9	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
115,9	146,1	91,4	84,8	104,3	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
86,9	130,0	71,5	120,4	108,8	
98,0	92,1	89,8	100,8	119,1	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
99,9	119,3	71,9	135,2	123,0	Costruzioni
103,6	104,6	98,6	107,7	102,5	Servizi
105,2	111,9	91,5	117,2	87,2	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
129,3	100,3	80,0	130,1	80,0	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
110,4	124,4	95,8	110,7	77,3	Alberghi e pubblici esercizi
86,8	112,4	98,8	113,5	105,4	Trasporti e comunicazioni
102,6	99,6	102,4	95,0	107,5	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
92,2	92,2	126,4	78,6	107,5	Intermediazione monetaria e finanziaria
103,7	100,0	100,6	96,5	107,5	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
103,2	102,2	101,2	110,8	110,8	Altre attività di servizi
101,6	99,8	102,1	115,0	108,7	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
101,2	99,3	103,1	110,9	112,3	Istruzione
125,4	121,8	102,1	88,1	118,2	Sanità e altri servizi sociali
101,2	99,4	94,9	114,3	114,7	Altri servizi pubblici, sociali e personali
-	-	-	-	-	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
103,8	109,1	96,1	108,6	101,4	Totale
Tipo di bene					
106,6	107,7	99,0	106,1	101,3	Costruzioni
90,8	116,0	90,9	138,4	100,1	Mezzi di trasporto
105,4	109,6	91,0	105,5	102,3	Macchine e attrezzature
103,8	109,1	96,1	108,6	101,4	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 17

Bruttoanlageinvestitionen nach Güterart und Branche des Eigentümers - 1999

17.1 - In jeweiligen Preisen

Investimenti fissi lordi per tipo di bene e branca proprietaria - 1999

17.1 - Valori a prezzi correnti

	Bauten Costruzioni	Verkehrsmittel Mezzi di trasporto	Maschinen und Ausrüstungen Macchine e attrezzature	Insgesamt Totale
Tausend Euro / Migliaia di euro				
Branche des Eigentümers				
Land- und Forstwirtschaft	177.248	4.855	76.642	258.745
Produzierendes Gewerbe	120.443	71.946	283.935	476.324
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	82.476	36.983	223.044	342.503
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	969	2.068	3.642	6.680
Verarbeitendes Gewerbe	77.294	31.887	180.986	290.167
- Ernährungsgewerbe	17.018	8.299	36.869	62.187
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	173	467	1.812	2.452
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	1.466	2.325	20.077	23.868
- Chemische und pharmazeutische Industrie	1.371	1.162	14.985	17.517
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	4.822	1.317	6.939	13.078
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	14.165	4.247	29.987	48.399
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	13.977	5.306	36.849	56.132
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	24.302	8.763	33.468	66.533
Energie- und Wasserversorgung	4.213	3.028	38.416	45.657
Baugewerbe	37.967	34.963	60.891	133.820
Dienstleistungsbereich	1.437.205	208.655	313.215	1.959.075
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	164.685	175.462	181.678	521.824
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	41.517	46.828	65.042	153.388
Gastgewerbe	73.639	11.758	79.578	164.975
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	49.529	116.876	37.057	203.462
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	475.986	30.126	58.476	564.588
Kredit- und Versicherungsgewerbe	9.324	4.834	26.829	40.987
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	466.662	25.292	31.646	523.601
Andere Dienstleistungen	796.534	3.068	73.062	872.663
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	536.113	2.883	54.775	593.772
Erziehung und Unterricht	54.038	76	7.571	61.686
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	102.874	38	3.780	106.692
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	103.508	70	6.935	110.514
Häusliche Dienste	-	-	-	-
Insgesamt	1.734.896	285.456	673.792	2.694.144

Quelle: ASTAT

Tab. 17 - Fortsetzung / Segue

Bruttoanlageinvestitionen nach Güterart und Branche des Eigentümers - 1999

17.2 - In Preisen von 1995

Investimenti fissi lordi per tipo di bene e branca proprietaria - 1999

17.2 - Valori a prezzi 1995

Bauten Costruzioni	Verkehrsmittel Mezzi di trasporto	Maschinen und Ausrüstungen Macchine e attrezzature	Insgesamt Totale	
Tausend Euro / Migliaia di euro				
Branca proprietaria				
163.278	4.320	72.292	239.890	Agricoltura e silvicoltura
110.945	64.017	266.767	441.729	Industria
75.971	32.909	209.715	318.595	Industria in senso stretto
893	1.841	3.403	6.137	Estrazione di minerali
71.197	28.373	170.016	269.585	Industria manifatturiera
15.676	7.383	34.410	57.469	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
				- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
160	416	1.701	2.277	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
1.351	2.068	18.870	22.289	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
1.263	1.034	14.022	16.318	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
4.442	1.172	6.517	12.131	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
13.048	3.780	28.211	45.039	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
12.875	4.721	34.908	52.504	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
22.384	7.798	31.376	61.558	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
3.881	2.695	36.296	42.872	
34.974	31.108	57.051	123.134	Costruzioni
1.323.925	188.189	294.587	1.806.701	Servizi
151.704	158.627	171.546	481.876	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
38.245	41.704	61.475	141.425	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
67.834	10.462	75.097	153.394	Alberghi e pubblici esercizi
45.625	106.460	34.973	187.058	Trasporti e comunicazioni
438.468	26.833	54.336	519.637	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
8.588	4.288	24.503	37.379	Intermediazione monetaria e finanziaria
429.880	22.545	29.833	482.258	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
733.753	2.729	68.705	805.188	Altre attività di servizi
493.856	2.565	51.521	547.942	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
49.779	68	7.041	56.888	Istruzione
94.768	34	3.615	98.417	Sanità e altri servizi sociali
95.351	62	6.527	101.941	Altri servizi pubblici, sociali e personali
-	-	-	-	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
1.598.149	256.526	633.645	2.488.320	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 18

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1990-2000

18.1 - In jeweiligen Preisen

Redditi da lavoro dipendente - 1990-2000

18.1 - Valori a prezzi correnti

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1990	1995	1998	1999	2000
Tausend Euro / Migliaia di euro					
Land- und Forstwirtschaft	43.981	54.996	68.073	69.305	71.988
Produzierendes Gewerbe	826.093	1.046.832	1.110.746	1.139.099	1.206.317
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	594.375	759.367	810.869	818.710	836.909
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	7.335	9.304	11.578	14.995	14.259
Verarbeitendes Gewerbe	536.439	686.931	744.367	748.123	764.285
- <i>Ernährungsgewerbe</i>	81.904	118.772	130.684	135.049	137.782
- <i>Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute</i>	20.311	19.813	16.940	16.242	15.480
- <i>Papier-, Verlags- und Druckgewerbe</i>	32.679	47.625	59.657	64.770	65.288
- <i>Chemische und pharmazeutische Industrie</i>	23.246	23.992	24.058	22.803	25.412
- <i>Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden</i>	19.633	31.128	23.921	26.175	27.723
- <i>Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen</i>	116.974	127.775	134.046	121.438	122.628
- <i>Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau</i>	139.252	177.414	202.874	204.218	210.620
- <i>Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoff-zeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe</i>	102.441	140.412	152.186	157.429	159.353
Energie- und Wasserversorgung	50.600	63.132	54.924	55.591	58.364
Baugewerbe	231.718	287.465	299.877	320.389	369.409
Dienstleistungsbereich	2.038.746	2.706.177	3.054.814	3.194.295	3.216.518
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	860.094	1.151.500	1.246.889	1.246.590	1.226.077
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	383.637	508.226	608.803	612.564	594.207
Gastgewerbe	252.903	361.360	392.663	403.128	402.453
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	223.554	281.914	245.423	230.898	229.418
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	230.302	360.688	385.723	395.651	391.129
Kredit- und Versicherungsgewerbe	140.255	230.033	232.211	236.088	238.433
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	90.046	130.655	153.512	159.563	152.696
Andere Dienstleistungen	948.351	1.193.989	1.422.203	1.552.054	1.599.312
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	469.566	572.301	719.421	773.319	805.661
Erziehung und Unterricht	216.737	257.195	273.602	320.455	330.335
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	169.845	243.124	316.437	350.953	355.834
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	58.774	74.008	60.925	56.788	55.044
Häusliche Dienste	33.429	47.362	51.818	50.540	52.438
Insgesamt	2.908.820	3.808.005	4.233.634	4.402.700	4.494.824

Quelle: ASTAT

Tab. 18 - Fortsetzung / Segue

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1990-2000

18.2 - Werte je Vollzeitäquivalent unselbstständiger Arbeit in jeweiligen Preisen

Redditi da lavoro dipendente - 1990-2000

18.2 - Valori per unità di lavoro dipendente a prezzi correnti

1990	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
Euro					
12.000	16.555	18.319	18.001	18.001	Agricoltura e silvicoltura
20.580	26.312	27.664	27.916	29.319	Industria
20.471	26.624	28.342	28.423	28.994	Industria in senso stretto
21.386	27.856	35.734	41.083	38.642	Estrazione di minerali
19.681	25.620	27.583	27.582	28.090	Industria manifatturiera
19.021	25.460	29.681	30.300	30.838	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
15.295	20.447	22.172	22.684	22.402	- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
21.947	28.881	33.272	35.163	35.872	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
24.889	34.422	36.069	33.682	34.527	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
21.646	28.196	26.403	25.000	25.089	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
21.420	26.389	26.639	23.751	23.724	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
21.626	28.395	31.192	31.245	32.200	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
16.024	21.153	22.002	23.371	23.862	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
35.262	45.881	42.249	42.275	45.314	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
20.864	25.521	25.984	26.697	30.085	Costruzioni
22.263	28.244	31.139	32.199	31.910	Servizi
20.017	26.171	28.129	27.766	27.026	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
18.716	24.495	28.013	28.273	27.304	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
19.156	25.787	27.725	27.630	27.571	Alberghi e pubblici esercizi
24.121	30.517	29.106	26.724	25.471	Trasporti e comunicazioni
25.244	34.005	34.293	35.323	36.459	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
38.051	55.045	54.935	54.943	56.675	Intermediazione monetaria e finanziaria
16.562	20.326	21.865	23.112	23.416	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
24.017	28.975	33.443	36.004	35.776	Altre attività di servizi
26.258	30.824	37.371	39.733	39.866	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
25.388	30.488	31.922	35.215	34.471	Istruzione
27.483	34.907	42.412	45.954	45.626	Sanità e altri servizi sociali
19.578	24.860	20.383	21.943	19.951	Altri servizi pubblici, sociali e personali
8.607	11.113	12.181	11.699	12.044	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
21.486	27.411	29.821	30.604	30.799	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 19

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1991-2000

19.1 - Index mit veränderlicher Basis gemessen am Gesamtwert

Redditi da lavoro dipendente - 1991-2000

19.1 - Indice a base mobile sui valori complessivi

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1991	1995	1998	1999	2000
Land- und Forstwirtschaft	99,9	104,9	102,6	101,8	103,9
Produzierendes Gewerbe	111,9	102,9	100,9	102,6	105,9
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	111,7	105,0	101,0	101,0	102,2
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	104,0	101,1	98,5	129,5	95,1
Verarbeitendes Gewerbe	112,2	104,5	102,2	100,5	102,2
- Ernährungsgewerbe	115,5	98,1	106,1	103,3	102,0
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	100,9	102,3	91,6	95,9	95,3
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	114,9	109,1	98,0	108,6	100,8
- Chemische und pharmazeutische Industrie	117,3	97,3	94,6	94,8	111,4
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	113,7	103,5	99,8	109,4	105,9
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	110,3	107,2	98,4	90,6	101,0
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	110,2	108,2	103,4	100,7	103,1
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	114,5	103,9	105,8	103,4	101,2
Energie- und Wasserversorgung	107,7	110,4	87,4	101,2	105,0
Baugewerbe	112,5	97,8	100,4	106,8	115,3
Dienstleistungsbereich	111,2	103,1	100,4	104,6	100,7
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	110,2	105,9	105,7	100,0	98,4
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	109,8	103,4	112,4	100,6	97,0
Gastgewerbe	111,5	110,9	100,7	102,7	99,8
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	109,6	104,6	99,0	94,1	99,4
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	114,4	100,2	95,9	102,6	98,9
Kredit- und Versicherungsgewerbe	114,3	100,6	95,7	101,7	101,0
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	114,5	99,4	96,3	103,9	95,7
Andere Dienstleistungen	111,3	101,3	97,2	109,1	103,0
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	108,8	100,8	100,5	107,5	104,2
Erziehung und Unterricht	109,8	99,1	88,1	117,1	103,1
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	116,3	103,3	99,3	110,9	101,4
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	115,3	102,0	88,9	93,2	96,9
Häusliche Dienste	124,6	107,8	107,0	97,5	103,8
Insgesamt	111,2	103,0	100,5	104,0	102,1

Quelle: ASTAT

Tab. 19 - Fortsetzung / Segue

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1991-2000

19.2 - Index mit veränderlicher Basis je Vollzeitäquivalent unselbstständiger Arbeit

Redditi da lavoro dipendente - 1991-2000

19.2 - Indice a base mobile per unità di lavoro dipendente

1991	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
106,4	105,0	99,2	98,3	100,0	Agricoltura e silvicoltura
108,1	104,6	100,3	100,9	105,0	Industria
108,1	105,2	101,4	100,3	102,0	Industria in senso stretto
109,4	103,9	96,7	115,0	94,1	Estrazione di minerali
108,3	104,9	102,5	100,0	101,8	Industria manifatturiera
106,0	105,6	106,2	102,1	101,8	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
109,4	107,6	97,0	102,3	98,8	- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
108,0	103,7	100,0	105,7	102,0	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
109,0	105,5	96,8	93,4	102,5	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
109,4	103,9	104,1	94,7	100,4	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
107,8	104,9	97,4	89,2	99,9	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
109,4	105,0	103,6	100,2	103,1	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
108,8	103,9	105,3	106,2	102,1	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
108,0	106,5	90,6	100,1	107,2	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
108,0	102,9	97,8	102,7	112,7	Costruzioni
109,3	102,5	99,7	103,4	99,1	Servizi
109,8	104,9	105,2	98,7	97,3	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
109,9	104,4	110,8	100,9	96,6	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
110,0	105,9	101,7	99,7	99,8	Alberghi e pubblici esercizi
109,3	104,4	98,5	91,8	95,3	Trasporti e comunicazioni
107,2	99,5	94,1	103,0	103,2	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
107,8	100,9	94,4	100,0	103,2	Intermediazione monetaria e finanziaria
106,8	98,1	94,1	105,7	101,3	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
109,0	101,2	96,8	107,7	99,4	Altre attività di servizi
108,8	100,3	100,0	106,3	100,3	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
107,0	101,6	87,9	110,3	97,9	Istruzione
111,1	102,2	96,2	108,4	99,3	Sanità e altri servizi sociali
106,7	104,8	94,5	107,7	90,9	Altri servizi pubblici, sociali e personali
121,9	104,6	105,9	96,0	102,9	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
109,0	103,1	99,8	102,6	100,6	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 20

Beschäftigte - 1990-2000

20.1 - Insgesamt

Occupati - 1990-2000

20.1 - Totali

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1990	1995	1998	1999	2000
Land- und Forstwirtschaft	23.568	23.287	23.778	24.009	24.062
Produzierendes Gewerbe	53.879	53.536	54.106	54.952	55.565
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	36.452	35.614	35.744	35.954	36.157
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	407	398	389	435	441
Verarbeitendes Gewerbe	34.582	33.812	34.024	34.176	34.384
- Ernährungsgewerbe	5.773	6.067	5.836	5.906	5.995
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	1.828	1.342	1.109	1.041	1.019
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	1.832	2.022	2.186	2.263	2.257
- Chemische und pharmazeutische Industrie	976	774	750	765	811
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	1.129	1.330	1.113	1.263	1.310
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	6.386	5.676	5.851	5.991	6.131
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	7.233	7.062	7.365	7.352	7.352
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoff-zeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	9.425	9.539	9.814	9.595	9.509
Energie- und Wasserversorgung	1.463	1.404	1.331	1.343	1.332
Baugewerbe	17.427	17.922	18.362	18.998	19.408
Dienstleistungsbereich	134.808	139.644	145.257	147.303	150.813
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	73.511	73.996	74.170	74.877	75.469
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	34.777	34.838	35.825	35.851	36.123
Gastgewerbe	27.356	27.952	27.644	28.193	28.395
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	11.378	11.206	10.701	10.833	10.951
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	15.805	17.853	20.773	21.426	22.021
Kredit- und Versicherungsgewerbe	4.515	5.008	5.071	5.190	5.278
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	11.290	12.845	15.702	16.236	16.743
Andere Dienstleistungen	45.492	47.795	50.314	51.000	53.323
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	18.189	19.026	20.395	20.611	21.649
Erziehung und Unterricht	8.605	8.436	8.702	9.235	9.847
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	7.126	8.217	8.898	9.014	9.540
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	5.012	4.901	4.979	4.660	4.767
Häusliche Dienste	6.560	7.215	7.340	7.480	7.520
Insgesamt	212.255	216.467	223.141	226.264	230.440

Quelle: ASTAT

Tab. 20 - Fortsetzung / Segue

Beschäftigte - 1990-2000

20.2 - Unselbstständige

Occupati - 1990-2000

20.2 - Dipendenti

1990	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
3.976	3.980	4.724	4.993	5.051	Agricoltura e silvicoltura
42.449	42.141	42.277	43.076	43.654	Industria
29.811	29.176	29.307	29.582	29.745	Industria in senso stretto
350	343	332	377	383	Estrazione di minerali
28.015	27.447	27.662	27.878	28.048	Industria manifatturiera
4.449	4.814	4.561	4.622	4.680	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
1.424	1.037	825	771	747	- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
1.547	1.711	1.863	1.917	1.902	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
938	726	702	719	764	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
924	1.133	933	1.085	1.134	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
5.597	4.921	5.129	5.217	5.327	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
6.593	6.353	6.633	6.677	6.674	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
6.543	6.752	7.016	6.870	6.820	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
1.446	1.386	1.313	1.327	1.314	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
12.638	12.965	12.970	13.494	13.909	Costruzioni
98.752	103.801	107.843	109.013	112.159	Servizi
45.717	46.826	47.565	48.150	48.643	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
21.949	22.178	23.351	23.295	23.502	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
14.347	15.294	15.309	15.799	16.004	Alberghi e pubblici esercizi
9.421	9.354	8.905	9.056	9.137	Trasporti e comunicazioni
10.400	12.086	13.080	13.013	13.373	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
3.847	4.362	4.423	4.500	4.577	Intermediazione monetaria e finanziaria
6.553	7.724	8.657	8.513	8.796	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
42.635	44.889	47.198	47.850	50.143	Altre attività di servizi
18.189	19.026	20.395	20.611	21.649	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
8.524	8.341	8.519	9.034	9.624	Istruzione
6.378	7.450	8.117	8.203	8.692	Sanità e altri servizi sociali
2.984	2.857	2.827	2.522	2.658	Altri servizi pubblici, sociali e personali
6.560	7.215	7.340	7.480	7.520	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
145.177	149.922	154.844	157.082	160.864	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 20 - Fortsetzung / Segue

Beschäftigte - 1990-2000

20.3 - Selbstständige

Occupati - 1990-2000

20.3 - Indipendenti

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1990	1995	1998	1999	2000
Land- und Forstwirtschaft	19.592	19.307	19.054	19.016	19.011
Produzierendes Gewerbe	11.430	11.395	11.829	11.876	11.911
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	6.641	6.438	6.437	6.372	6.412
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	57	55	57	58	58
Verarbeitendes Gewerbe	6.567	6.365	6.362	6.298	6.336
- Ernährungsgewerbe	1.324	1.253	1.275	1.284	1.315
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	404	305	284	270	272
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	285	311	323	346	355
- Chemische und pharmazeutische Industrie	38	48	48	46	47
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	205	197	180	178	176
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	789	755	722	774	804
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	640	709	732	675	678
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoff-zeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	2.882	2.787	2.798	2.725	2.689
Energie- und Wasserversorgung	17	18	18	16	18
Baugewerbe	4.789	4.957	5.392	5.504	5.499
Dienstleistungsbereich	36.056	35.843	37.414	38.290	38.654
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	27.794	27.170	26.605	26.727	26.826
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	12.828	12.660	12.474	12.556	12.621
Gastgewerbe	13.009	12.658	12.335	12.394	12.391
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1.957	1.852	1.796	1.777	1.814
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	5.405	5.767	7.693	8.413	8.648
Kredit- und Versicherungsgewerbe	668	646	648	690	701
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	4.737	5.121	7.045	7.723	7.947
Andere Dienstleistungen	2.857	2.906	3.116	3.150	3.180
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	-	-	-	-	-
Erziehung und Unterricht	81	95	183	201	223
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	748	767	781	811	848
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	2.028	2.044	2.152	2.138	2.109
Häusliche Dienste	-	-	-	-	-
Insgesamt	67.078	66.545	68.297	69.182	69.576

Quelle: ASTAT

Tab. 21

Vollzeitäquivalente - 1990-2000**21.1 - Insgesamt****Unità di lavoro - 1990-2000****21.1 - Totali**

1990	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
26.702	25.933	25.977	26.049	26.202	Agricoltura e silvicoltura
51.544	51.134	51.796	52.438	52.825	Industria
35.712	34.964	35.091	35.191	35.231	Industria in senso stretto
400	388	381	423	427	Estrazione di minerali
33.860	33.182	33.392	33.437	33.498	Industria manifatturiera
5.618	5.911	5.671	5.733	5.774	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
1.725	1.272	1.045	984	960	- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
1.769	1.957	2.111	2.185	2.170	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
972	745	715	723	783	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
1.104	1.295	1.086	1.225	1.279	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
6.247	5.591	5.754	5.861	5.901	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
7.073	6.943	7.219	7.199	7.177	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
9.352	9.468	9.791	9.527	9.454	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
1.452	1.394	1.318	1.331	1.306	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
15.832	16.170	16.705	17.247	17.594	Costruzioni
127.447	131.465	135.543	137.824	139.926	Servizi
70.049	70.536	70.503	71.221	71.707	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
33.195	33.333	34.184	34.211	34.328	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
25.713	26.088	26.124	26.644	26.609	Alberghi e pubblici esercizi
11.141	11.115	10.195	10.366	10.770	Trasporti e comunicazioni
14.879	16.694	19.124	20.054	19.977	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
4.354	4.824	4.870	4.987	4.908	Intermediazione monetaria e finanziaria
10.525	11.870	14.254	15.067	15.069	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
42.519	44.235	45.916	46.549	48.242	Altre attività di servizi
17.883	18.567	19.251	19.463	20.209	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
8.618	8.531	8.754	9.301	9.806	Istruzione
6.928	7.732	8.242	8.448	8.646	Sanità e altri servizi sociali
5.206	5.143	5.415	5.017	5.227	Altri servizi pubblici, sociali e personali
3.884	4.262	4.254	4.320	4.354	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
205.693	208.532	213.316	216.311	218.953	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 21 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1990-2000**21.2 - Unselbstständige****Unità di lavoro - 1990-2000****21.2 - Dipendenti**

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1990	1995	1998	1999	2000
Land- und Forstwirtschaft	3.665	3.322	3.716	3.850	3.999
Produzierendes Gewerbe	40.141	39.786	40.151	40.805	41.144
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	29.035	28.522	28.610	28.804	28.865
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	343	334	324	365	369
Verarbeitendes Gewerbe	27.257	26.812	26.986	27.124	27.208
- Ernährungsgewerbe	4.306	4.665	4.403	4.457	4.468
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	1.328	969	764	716	691
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	1.489	1.649	1.793	1.842	1.820
- Chemische und pharmazeutische Industrie	934	697	667	677	736
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	907	1.104	906	1.047	1.105
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	5.461	4.842	5.032	5.113	5.169
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	6.439	6.248	6.504	6.536	6.541
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoff-zeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	6.393	6.638	6.917	6.736	6.678
Energie- und Wasserversorgung	1.435	1.376	1.300	1.315	1.288
Baugewerbe	11.106	11.264	11.541	12.001	12.279
Dienstleistungsbereich	91.577	95.813	98.102	99.205	100.799
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	42.968	43.999	44.328	44.896	45.367
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	20.498	20.748	21.733	21.666	21.763
Gastgewerbe	13.202	14.013	14.163	14.590	14.597
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	9.268	9.238	8.432	8.640	9.007
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	9.123	10.607	11.248	11.201	10.728
Kredit- und Versicherungsgewerbe	3.686	4.179	4.227	4.297	4.207
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	5.437	6.428	7.021	6.904	6.521
Andere Dienstleistungen	39.486	41.207	42.526	43.108	44.704
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	17.883	18.567	19.251	19.463	20.209
Erziehung und Unterricht	8.537	8.436	8.571	9.100	9.583
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	6.180	6.965	7.461	7.637	7.799
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	3.002	2.977	2.989	2.588	2.759
Häusliche Dienste	3.884	4.262	4.254	4.320	4.354
Insgesamt	135.383	138.921	141.969	143.860	145.942

Quelle: ASTAT

Tab. 21 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1990-2000**21.3 - Selbstständige****Unità di lavoro - 1990-2000****21.3 - Indipendenti**

1990	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
23.037	22.611	22.261	22.199	22.203	Agricoltura e silvicoltura
11.403	11.348	11.645	11.633	11.681	Industria
6.677	6.442	6.481	6.387	6.366	Industria in senso stretto
57	54	57	58	58	Estrazione di minerali
6.603	6.370	6.406	6.313	6.290	Industria manifatturiera
1.312	1.246	1.268	1.276	1.306	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
					- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
397	303	281	268	269	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
280	308	318	343	350	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
38	48	48	46	47	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
197	191	180	178	174	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
786	749	722	748	732	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
634	695	715	663	636	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
2.959	2.830	2.874	2.791	2.776	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
17	18	18	16	18	
4.726	4.906	5.164	5.246	5.315	Costruzioni
35.870	35.652	37.441	38.619	39.127	Servizi
27.081	26.537	26.175	26.325	26.340	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
12.697	12.585	12.451	12.545	12.565	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
12.511	12.075	11.961	12.054	12.012	Alberghi e pubblici esercizi
1.873	1.877	1.763	1.726	1.763	Trasporti e comunicazioni
5.756	6.087	7.876	8.853	9.249	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
668	645	643	690	701	Intermediazione monetaria e finanziaria
5.088	5.442	7.233	8.163	8.548	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
3.033	3.028	3.390	3.441	3.538	Altre attività di servizi
-	-	-	-	-	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
81	95	183	201	223	Istruzione
748	767	781	811	847	Sanità e altri servizi sociali
2.204	2.166	2.426	2.429	2.468	Altri servizi pubblici, sociali e personali
-	-	-	-	-	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
70.310	69.611	71.347	72.451	73.011	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 22

Vollzeitäquivalente - 1991-2000

Index mit veränderlicher Basis

Unità di lavoro - 1991-2000

Indice a base mobile

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1991	1995	1998	1999	2000
Insgesamt / Totali					
Land- und Forstwirtschaft	98,7	99,6	99,8	100,3	100,6
Produzierendes Gewerbe	102,7	99,1	100,8	101,2	100,7
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	102,5	99,9	99,7	100,3	100,1
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	95,5	97,7	102,1	111,0	100,9
Verarbeitendes Gewerbe	102,7	99,7	99,8	100,1	100,2
- Ernährungsgewerbe	104,9	94,3	99,8	101,1	100,7
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	92,9	95,4	95,6	94,2	97,6
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	105,9	104,5	98,3	103,5	99,3
- Chemische und pharmazeutische Industrie	107,7	93,0	98,6	101,1	108,3
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	103,3	101,8	95,7	112,8	104,4
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	101,9	102,2	100,8	101,9	100,7
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	100,7	103,3	100,3	99,7	99,7
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	104,0	99,3	100,4	97,3	99,2
Energie- und Wasserversorgung	99,7	103,7	96,5	101,0	98,1
Baugewerbe	103,2	97,4	103,0	103,2	102,0
Dienstleistungsbereich	101,1	100,7	101,1	101,7	101,5
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	99,8	101,2	100,0	101,0	100,7
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	99,2	100,3	100,8	100,1	100,3
Gastgewerbe	100,4	102,4	99,4	102,0	99,9
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	99,9	100,9	99,0	101,7	103,9
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	104,4	100,2	105,7	104,9	99,6
Kredit- und Versicherungsgewerbe	105,1	99,5	101,6	102,4	98,4
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	104,1	100,5	107,2	105,7	100,0
Andere Dienstleistungen	102,1	100,0	101,0	101,4	103,6
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	100,0	100,6	100,5	101,1	103,8
Erziehung und Unterricht	102,8	97,7	100,9	106,2	105,4
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	104,3	100,8	103,2	102,5	102,3
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	105,2	98,4	99,7	92,7	104,2
Häusliche Dienste	102,2	103,1	101,0	101,6	100,8
Insgesamt	101,2	100,1	100,9	101,4	101,2

Quelle: ASTAT

Tab. 22 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1991-2000
 Index mit veränderlicher Basis

Unità di lavoro - 1991-2000
 Indice a base mobile

1991	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
Unselbstständige / Dipendenti					
93,9	99,9	103,4	103,6	103,9	Agricoltura e silvicoltura
103,5	98,4	100,5	101,6	100,8	Industria
103,3	99,8	99,6	100,7	100,2	Industria in senso stretto
95,0	97,4	101,9	112,7	101,1	Estrazione di minerali
103,6	99,6	99,8	100,5	100,3	Industria manifatturiera
109,0	92,9	100,0	101,2	100,2	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
					- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
92,2	95,1	94,4	93,7	96,5	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
106,4	105,2	98,0	102,7	98,8	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
107,6	92,2	97,8	101,5	108,7	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
					- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
104,0	99,6	95,9	115,6	105,5	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
102,3	102,3	101,0	101,6	101,1	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
100,7	103,0	99,8	100,5	100,1	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
105,2	100,0	100,5	97,4	99,1	
99,7	103,7	96,4	101,2	97,9	
104,1	95,0	102,7	104,0	102,3	Costruzioni
101,8	100,6	100,7	101,1	101,6	Servizi
100,4	101,0	100,5	101,3	101,0	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
99,9	99,0	101,5	99,7	100,4	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
101,3	104,8	99,1	103,0	100,0	Alberghi e pubblici esercizi
100,3	100,2	100,6	102,5	104,2	Trasporti e comunicazioni
106,7	100,7	101,9	99,6	95,8	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
106,0	99,8	101,3	101,7	97,9	Intermediazione monetaria e finanziaria
					Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
107,2	101,4	102,3	98,3	94,5	
102,1	100,0	100,5	101,4	103,7	Altre attività di servizi
					Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
100,0	100,6	100,5	101,1	103,8	Istruzione
102,6	97,6	100,2	106,2	105,3	Sanità e altri servizi sociali
104,6	101,1	103,2	102,4	102,1	Altri servizi pubblici, sociali e personali
108,1	97,3	94,0	86,6	106,6	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
102,2	103,1	101,0	101,6	100,8	
102,1	99,9	100,7	101,3	101,4	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 22 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1991-2000

Index mit veränderlicher Basis

Unità di lavoro - 1991-2000

Indice a base mobile

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1991	1995	1998	1999	2000
Selbstständige / Independenti					
Land- und Forstwirtschaft	99,4	99,6	99,2	99,7	100,0
Produzierendes Gewerbe	99,7	101,5	101,7	99,9	100,4
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	98,9	100,1	100,2	98,5	99,7
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	98,2	100,0	103,6	101,8	100,0
Verarbeitendes Gewerbe	98,9	100,1	100,1	98,5	99,6
- Ernährungsgewerbe	91,5	99,8	99,5	100,6	102,4
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	95,0	96,2	98,9	95,4	100,4
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	103,6	101,0	100,0	107,9	102,0
- Chemische und pharmazeutische Industrie	110,5	106,7	111,6	95,8	102,2
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	100,0	116,5	94,7	98,9	97,8
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	99,0	101,8	98,9	103,6	97,9
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	101,6	105,9	104,4	92,7	95,9
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	101,5	97,8	100,1	97,1	99,5
Energie- und Wasserversorgung	100,0	105,9	100,0	88,9	112,5
Baugewerbe	100,9	103,3	103,7	101,6	101,3
Dienstleistungsbereich	99,3	101,0	102,3	103,1	101,3
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	98,8	101,4	99,1	100,6	100,1
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	98,2	102,4	99,5	100,8	100,2
Gastgewerbe	99,4	99,9	99,7	100,8	99,7
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	98,1	105,0	92,1	97,9	102,1
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	100,7	99,3	111,6	112,4	104,5
Kredit- und Versicherungsgewerbe	100,0	98,2	103,2	107,3	101,6
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	100,8	99,5	112,4	112,9	104,7
Andere Dienstleistungen	101,7	100,1	108,1	101,5	102,8
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	-	-	-	-	-
Erziehung und Unterricht	114,8	117,3	150,0	109,8	110,9
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	101,3	98,6	103,0	103,8	104,4
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	101,4	100,0	107,6	100,1	101,6
Häusliche Dienste	-	-	-	-	-
Insgesamt	99,4	100,6	101,2	101,5	100,8

Quelle: ASTAT

Tab. 23

Produktivität je Vollzeitäquivalent - 1990-2000

23.1 - In Preisen von 1995

Produttività per unità di lavoro - 1990-2000

23.1 - Valori a prezzi 1995

1990	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
Euro					
16.073	16.778	18.034	20.938	19.425	Agricoltura e silvicoltura
35.251	41.330	40.629	39.851	39.834	Industria
37.258	42.320	41.364	41.673	41.833	Industria in senso stretto
38.692	42.939	43.576	50.381	48.732	Estrazione di minerali
35.037	39.617	39.371	39.515	39.490	Industria manifatturiera
37.037	39.637	39.406	38.268	36.955	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
26.897	30.418	27.319	24.857	24.810	- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
33.571	36.620	47.370	44.508	36.018	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
51.640	72.493	72.358	76.252	75.605	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
47.669	52.902	60.126	61.438	56.616	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
31.936	38.403	40.926	41.994	35.903	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
43.120	45.933	43.803	43.444	45.046	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
28.357	33.141	30.020	30.533	36.038	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
88.637	106.488	91.214	93.130	99.673	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
30.726	39.189	39.086	36.131	35.831	Costruzioni
38.192	43.253	44.681	44.318	45.217	Servizi
32.800	38.174	39.520	38.511	39.117	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
34.638	38.680	42.069	40.959	41.500	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
28.324	34.028	33.160	32.507	32.806	Alberghi e pubblici esercizi
37.651	46.388	47.271	45.864	47.112	Trasporti e comunicazioni
84.086	94.797	89.537	85.301	92.378	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
64.061	92.449	88.562	74.409	80.947	Intermediazione monetaria e finanziaria
92.370	95.751	89.870	88.906	96.101	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
31.015	31.899	33.925	35.548	34.755	Altre attività di servizi
34.225	33.845	36.776	38.354	37.811	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
32.417	32.188	32.199	34.005	33.339	Istruzione
33.591	39.423	43.809	46.252	43.884	Sanità e altri servizi sociali
29.090	30.312	29.954	31.491	31.141	Altri servizi pubblici, sociali e personali
11.113	11.113	10.475	10.004	9.974	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
34.584	39.489	40.453	40.420	40.832	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 23 - Fortsetzung / Segue

Produktivität je Vollzeitäquivalent - 1990-2000

23.2 - Indexzahl - Insgesamt = 100

Produttività per unità di lavoro - 1990-2000

23.2 - Numero indice - Totale = 100

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN	1990	1995	1998	1999	2000
Land- und Forstwirtschaft	46,5	42,5	44,6	51,8	47,6
Produzierendes Gewerbe	101,9	104,7	100,4	98,6	97,6
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	107,7	107,2	102,3	103,1	102,5
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	111,9	108,7	107,7	124,6	119,3
Verarbeitendes Gewerbe	101,3	100,3	97,3	97,8	96,7
- Ernährungsgewerbe	107,1	100,4	97,4	94,7	90,5
- Textil- und Bekleidungsgewerbe, Leder und Häute	77,8	77,0	67,5	61,5	60,8
- Papier-, Verlags- und Druckgewerbe	97,1	92,7	117,1	110,1	88,2
- Chemische und pharmazeutische Industrie	149,3	183,6	178,9	188,6	185,2
- Glasgewerbe, Keramik, Verarbeitung von Steinen und Erden	137,8	134,0	148,6	152,0	138,7
- Metallerzeugung und Herstellung von Metallerzeugnissen	92,3	97,2	101,2	103,9	87,9
- Maschinenbau, Herstellung von DV-Geräten; Elektrotechnik; Feinmechanik, Optik; Fahrzeugbau	124,7	116,3	108,3	107,5	110,3
- Herstellung von Holz-, Gummi-, Kunststoffzeugnissen, sonstiges verarbeitendes Gewerbe	82,0	83,9	74,2	75,5	88,3
Energie- und Wasserversorgung	256,3	269,7	225,5	230,4	244,1
Baugewerbe	88,8	99,2	96,6	89,4	87,8
Dienstleistungsbereich	110,4	109,5	110,5	109,6	110,7
Handel, Gastgewerbe, Verkehr und Nachrichtenübermittlung	94,8	96,7	97,7	95,3	95,8
Handel und Reparatur von Kraftfahrzeugen und Gebrauchsgütern	100,2	98,0	104,0	101,3	101,6
Gastgewerbe	81,9	86,2	82,0	80,4	80,3
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	108,9	117,5	116,9	113,5	115,4
Kredit- und Versicherungsgewerbe, Grundstücks- und Wohnungswesen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	243,1	240,1	221,3	211,0	226,2
Kredit- und Versicherungsgewerbe	185,2	234,1	218,9	184,1	198,2
Grundstücks- und Wohnungswesen, Vermietung beweglicher Sachen, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen	267,1	242,5	222,2	220,0	235,4
Andere Dienstleistungen	89,7	80,8	83,9	87,9	85,1
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	99,0	85,7	90,9	94,9	92,6
Erziehung und Unterricht	93,7	81,5	79,6	84,1	81,6
Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen	97,1	99,8	108,3	114,4	107,5
Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	84,1	76,8	74,0	77,9	76,3
Häusliche Dienste	32,1	28,1	25,9	24,8	24,4
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Quelle: ASTAT

Tab. 24

Produktivität je Vollzeitäquivalent - 1991-2000

Index mit veränderlicher Basis

Produttività per unità di lavoro - 1991-2000

Indice a base mobile

1991	1995	1998	1999	2000	ATTIVITÀ ECONOMICHE
93,8	90,6	89,4	116,1	91,9	Agricoltura e silvicoltura
102,4	101,5	98,2	98,2	99,0	Industria
102,6	100,0	101,8	100,8	99,4	Industria in senso stretto
99,3	100,7	90,1	115,7	95,7	Estrazione di minerali
101,4	100,7	103,5	100,5	98,9	Industria manifatturiera
102,3	95,3	96,4	97,2	95,6	- <i>Industrie alimentari e delle bevande</i>
					- <i>Industrie tessili, dell'abbigliamento, prodotti in cuoio e pelle</i>
104,8	101,3	90,4	91,1	98,9	- <i>Fabbricazione della carta e dei prodotti di carta; stampa ed editoria</i>
98,2	94,5	112,7	94,0	80,1	- <i>Industrie chimiche e farmaceutiche</i>
98,8	116,2	95,6	105,4	98,2	- <i>Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>
99,3	100,8	115,4	102,3	91,3	- <i>Produzione di metalli e prodotti in metallo</i>
103,0	107,3	102,6	102,7	84,6	- <i>Fabbricazione di macchine, apparecchi meccanici, elettrici ed ottici; mezzi di trasporto</i>
99,2	100,7	108,7	99,3	102,6	- <i>Industria del legno, della gomma, della plastica e altre manifatturiere</i>
102,6	99,6	103,1	101,8	117,0	Produzione e distribuzione di energia elettrica, di gas e acqua
116,0	91,3	88,3	102,2	105,9	
101,7	104,8	91,3	92,5	98,2	Costruzioni
99,5	100,2	101,5	99,2	101,0	Servizi
100,2	101,0	104,9	97,5	100,5	Commercio, alberghi e pubblici esercizi, trasporti e comunicazioni
101,4	100,7	106,1	97,4	100,3	Commercio e riparazioni di autoveicoli e di beni per la casa
100,2	101,8	102,1	98,0	99,9	Alberghi e pubblici esercizi
96,4	101,1	106,4	97,1	101,7	Trasporti e comunicazioni
97,4	103,2	95,4	95,3	107,2	Intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari ed imprenditoriali
100,6	108,4	97,0	84,1	107,7	Intermediazione monetaria e finanziaria
96,6	101,3	94,8	99,0	107,0	Attività immobiliari, noleggio, attività professionali ed imprenditoriali
98,3	95,7	99,5	104,8	96,8	Altre attività di servizi
98,5	94,9	100,8	104,4	97,6	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
96,5	94,3	93,9	105,7	97,0	Istruzione
100,3	99,0	100,7	105,6	94,0	Sanità e altri servizi sociali
98,7	96,6	100,7	105,3	97,9	Altri servizi pubblici, sociali e personali
98,8	96,2	98,1	95,8	98,4	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ASTAT

Statistisches Jahrbuch für Südtirol

1997, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1997
 1998, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1998
 1999, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1999
 2000, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 2000
 2001, zweisprachige Ausgabe, 485 Seiten, 2001

Demographisches Jahrbuch für Südtirol

1990, zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 1990
 1991, Band 1, zweispr. Ausgabe, 135 Seiten, 1991
 1991, Band 2, zweispr. Ausgabe, 103 Seiten, 1991

Demographisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997

Südtirol in Zahlen

1997, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1997
 1998, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1998
 1999, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1999
 2000, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2000
 2001, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2001

„ASTAT - Schriftenreihe“

- Nr. 87 **Verkehrsstatistik in Südtirol - 2000**
 zweisprachige Ausgabe, 135 Seiten, 2001
- Nr. 88 **Nonprofit in Südtirol - 1999**
 zweisprachige Ausgabe, 111 Seiten, 2001
- Nr. 89 **Fremdenverkehr in Südtirol - Winterhalbjahr 2000/01**
 zweisprachige Ausgabe, 69 Seiten, 2001
- Nr. 90 **Fremdenverkehr in Südtirol - Sommerhalbjahr 2001 und Fremdenverkehrsjahr 2000/2001**
 zweisprachige Ausgabe, 77 Seiten, 2002
- Nr. 91 **Die Bevölkerung in Südtirol - Eine Analyse auf Gemeindeebene - 1940-2000**
 zweisprachige Ausgabe, 239 Seiten, 2002
- Nr. 92 **Seilbahnen in Südtirol - 2001**
 zweisprachige Ausgabe, 87 Seiten, 2002
- Nr. 93 **Verkehrsstatistik in Südtirol - 2001**
 zweisprachige Ausgabe, 137 Seiten, 2002
- Nr. 94 **Die Konten der öffentlichen Verwaltung in Südtirol - 1997-1999**
 zweisprachige Ausgabe, 53 Seiten, 2002
- Nr. 95 **Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol - 1990-2000**
 zweisprachige Ausgabe, 139 Seiten, 2002

Annuario Statistico della provincia di Bolzano

1997, edizione bilingue, 483 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue, 483 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue, 483 pagine, 1999
 2000, edizione bilingue, 483 pagine, 2000
 2001, edizione bilingue, 485 pagine, 2001

Annuario Demografico della prov. di Bolzano

1990, edizione bilingue, 236 pagine, 1990
 1991, Tomo 1, edizione bilingue, 135 pagine, 1991
 1991, Tomo 2, edizione bilingue, 103 pagine, 1991

Manuale demografico della provincia di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997

Alto Adige in cifre

1997, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1999
 2000, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2000
 2001, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2001

"Collana - ASTAT"

- Nr. 87 **Statistiche del traffico in provincia di Bolzano - 2000**
 edizione bilingue, 135 pagine, 2001
- Nr. 88 **Nonprofit in Alto Adige - 1999**
 edizione bilingue, 111 pagine, 2001
- Nr. 89 **Turismo in Alto Adige - Stagione invernale 2000/01**
 edizione bilingue, 69 pagine, 2001
- Nr. 90 **Turismo in Alto Adige - Stagione estiva 2001 e anno turistico 2000/2001**
 edizione bilingue, 77 pagine, 2002
- Nr. 91 **Quadro demografico: i comuni della provincia di Bolzano in cifre - 1940-2000**
 edizione bilingue, 239 pagine, 2002
- Nr. 92 **Impianti a fune in Alto Adige - 2001**
 edizione bilingue, 87 pagine, 2002
- Nr. 93 **Statistiche del traffico in provincia di Bolzano - 2001**
 edizione bilingue, 137 pagine, 2002
- Nr. 94 **I conti dell'amministrazione pubblica della provincia di Bolzano - 1997-1999**
 edizione bilingue, 53 pagine, 2002
- Nr. 95 **Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano - 1990-2000**
 edizione bilingue, 139 pagine, 2002

„ASTAT - Information“**2002**

- 9 Kindergärten in Südtirol - Schuljahre 1992/93 - 2001/02
- 10 Wohnbevölkerung in Südtirol - 2001
- 11 Ausländische Bevölkerung in Südtirol - 2001
- 12 Südtiroler Studierende an österreichischen Universitäten - 2000/ 01
- 13 Die öffentlich Bediensteten in der Landesverwaltung - 2001
- 14 Bevölkerungsentwicklung - 1. Trimester 2002
- 15 Öffentliche Bibliotheken - 2001
- 16 Ausländische Schüler und Schülerinnen an Südtirols Schulen - Schuljahre 1992/93-2001/02
- 17 Volkszählung 2001 - Berechnung des Bestandes der drei Sprachgruppen in der Provinz Bozen-Südtirol
- 18 Bevölkerungsentwicklung - 2. Trimester 2002
- 19 Fremdenverkehr in einigen Alpengebieten - 2001

Andere Publikationen

Interethnische Beziehungen: Leben in einer mehrsprachigen Gesellschaft
zweisprachige Ausgabe, 160 Seiten, 1992

4. Landwirtschaftszählung 1990
zweisprachige Ausgabe, 431 Seiten, 1993

13. Allgemeine Volkszählung 1991
zweisprachige Ausgabe, 341 Seiten, 1995

Hörer- und Seherbefragung 1998
zweisprachige Ausgabe, 117 Seiten, 1998

Gemeindedatenblatt 1998
zweisprachige Ausgabe, 40 Seiten je Gemeinde, 2000

Gemeindedatensammlung 1998
zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2000

Tirol Südtirol Trentino 2000
zweisprachige Ausgabe, 14 Seiten, 2000

Hörer- und Seherbefragung 2001
zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2001

5. Landwirtschaftszählung 2000
zweisprachige Ausgabe, 235 Seiten, 2002

Statistiksammlung 2001 (CD-Rom)**"ASTAT - Informazioni"****2002**

- 9 Scuole materne in provincia di Bolzano - Anni scolastici 1992/93 - 2001/02
- 10 Popolazione residente in provincia di Bolzano - 2001
- 11 Gli stranieri in provincia di Bolzano - 2001
- 12 Studenti universitari altoatesini in Austria - 2000/01
- 13 I dipendenti pubblici dell'Amministrazione provinciale - 2001
- 14 Andamento demografico - 1° Trimestre 2002
- 15 Biblioteche pubbliche - 2001
- 16 Alunni stranieri nelle scuole dell'Alto Adige - Anni scolastici 1992/93-2001/02
- 17 Censimento della popolazione 2001 - Determinazione della consistenza dei tre gruppi linguistici della provincia di Bolzano
- 18 Andamento demografico - 2° Trimestre 2002
- 19 Turismo in alcune regioni alpine - 2001

Altre pubblicazioni

Relazioni interetniche: Vivere in una società plurilingue
edizione bilingue, 160 pagine, 1992

4° Censimento generale dell'agricoltura 1990
edizione bilingue, 431 pagine, 1993

13° Censimento generale della popolazione 1991
edizione bilingue, 341 pagine, 1995

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 1998
edizione bilingue, 117 pagine, 1998

Dati comunali 1998
edizione bilingue, 40 pagine per ogni comune, 2000

Raccolta dati comunali 1998
edizione bilingue, 112 pagine, 2000

Tirol Alto-Adige Trentino 2000
edizione bilingue, 14 pagine, 2000

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 2001
edizione bilingue, 112 pagine, 2001

4° Censimento generale dell'agricoltura 2000
edizione bilingue, 235 pagine, 2002

Raccolta statistica 2001 (CD-rom)